imburgs agblad

Schoklieren

Vrijdag 11 december 1987. 69e jaargang nr. 292.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,35

Onduidelijkheid over kosten versnelde aanleg Rijksweg-73

Gebrek aan financiën torpedeert PNL-plannen

van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De aanleg van de Rijksweg-73 van Boxmeer naar Venlo zal niet enkele jaren vooruitgeschoven worden; de renovatie van de Middenlimburgse kanalen blijft met vijf jaar uitgesteld. Daarmee is een streep gehaald door de twee grote wensen die Limburg nog had op PNL-gebied. In beide gevallen is gebrek aan geld de diepste oorzaak.

Minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat, die in beide gevallen niet van een reeds langer ingenomen standpunt afweek, deed haar uiterste best de Limburgse Kamerleden uit te leggen, dat deze weigerachtige houding niet wordt ingegeven door onwil harerzijds doch dat enkel en alleen bezuinigingen en gebrek aan financiën haar niet anders dan nee kunnen laten zeggen. De in het regeerakkoord overeengekomen ombuigingen en gebrek aan speelruimte binnen de begroting van heer departement laten haar geen andere keus.

Bij het probleem van de vóórfinanciering van de aanleg van de RW-73 bestond bovendien grote onduidelijkheid tussen de leden van de PNL-commissie en de minister. Waar de minister uitgaat van een bedrag van 37 miljoen gulden, gaan de Kamerleden er op gezag van de provincie van uit, dat er een bedrag van slechts 18 tot 20 miljoen gulden mee is gemoeid. Voordat verder overleg enige zin heeft, dient eerst te worden achterhaald wie er gelijk heeft. De minister twijfelt niet aan de juistheid van het door haar departement becijferde bedrag.

Alternatief

Voor renovatie van de Middenlimburgse kanalen had Rijkswaterstaat Limburg een alternatief plan opgesteld, dat voorziet in een volwaardige verbinding van Weert met de Maas en België. De minister is best bereid de plannen te bestuderen, maar ziet geen kans ze à raison van 117 miljoen gulden ten uitvoer te laten brengen. Ook dat geld immers is er niet.

● Zie verder pag 13

Twintig fietsen vernield

Scholieren maken amok

CADIER EN KEER – De politie heeft gisterochtend dertig jongeren tussen 16 en 19 jaar gearresteerd, nadat zij vernielingen hadden aangericht in de omgeving van de Lagere Technische School St. Joseph in Cadier en Keer.

Uit onvrede over wijzigingen in het lesrooster en een defecte verwarming in het noodlokaal, verliet een groep van honderd leerlingen de school. Men koos niet de gebruikelijke route, maar een omweg via het sportveld van de aangrenzende Mavo-school. Daar ontstonden al snel enkele schermutselingen, toen personeel en leraren trachtten te voorkomen dat er vernielingen plaatsvonden aan de fietsen van de Mavo-scholieren.

Twintig fietsen werden vernield. De gemoederen bleven ook daarna verhit. De opstandige leerlingen, een aantal van hen gewapend met stokken, hadden zich inmiddels in groepjes verspreid. Zij maakten vervolgens amok op hun weg richting Heer. Daar ving de rijkspolitie Eijsden-/Margraten, geassisteerd door de gemeentepolitie van Maastricht, de leerlingen op. Dertig jongens werden meteen afgevoerd.

Vrijwel alle leerlingen konden na verhoor weer onder begeleiding van het onderwijzend personeel terugkeren naar huize St. Joseph. De meeste leerlingen zijn namelijk intern.



● *In Heer werden de opstandige scholieren opgevangen en afgevoerd.*

Griekse feestwensen in PTT-folder: 22 fouten

Van onze verslaggever

HEERLEN – „De feestdagen staan weer voor de deur. Stuur daarom ook uw familie, vrienden en kennissen in het buitenland een feestwens in hun eigen taal." Daartoe spoort de PTT-Post ons deze maand aan. Zij doet dat door middel van een keurig uitgevoerde folder, compleet met de introductie van aparte decemberzegels en feeststickertjes en met een vriendelijk inleidend woord van Toon Hermans. En de service kan niet op. Binnenin de folder staan Kerst- en Nieuwjaarsgroeten, keurig en beknopt samengevat, in 21 talen.

Maar dan begint de ellende. Wie familie, vrienden en zakenrelaties in 'Hellas' in de taal van dat land wil benaderen, doet er verstandig aan niet af te gaan op de Griekse tekst in de folder. De samensteller ervan heeft namelijk zijn uiterste best gedaan zoveel mogelijk fouten te maken en hij is er glansrijk in geslaagd.

De docente Nieuw-Grieks en haar cursisten aan de Volksuniversiteit Maastricht telden in de negen woorden niet minder dan negentien enormiteiten. En als men ervan uit mag gaan dat Kerstmis en Nieuwjaar ook in het Grieks met een hoofdletter geschreven worden, bedraagt het aantal fouten 22. Op ons verzoek aan de PTT om een reactie ontvingen wij nog geen antwoord.

Reagan en Gorbatsjov spreken van succes

Top eindigt: weinig concrete resultaten

WASHINGTON – De top tussen de Amerikaanse president Reagan en de Russische partijleider Gorbatsjov is gisteren geëindigd. De twee leiders noemden hun ontmoeting een succes, maar maakten geen melding van concrete resultaten.

Tijdens een kleine plechtigheid in de tuin van het Witte Huis nam Gorbatsjov gisteren afscheid van Reagan. Hij zei dat zijn reeks van besprekingen met de Amerikaanse president „over het geheel genomen onze hoop rechtvaardigen". „Veel is bereikt", aldus de Russische leider. „Maar er is ook nog veel werk te doen". Reagan sprak in zijn afscheidsrede van „een compleet succes". Hij zei dat zowel Gorbatsjov als hij het gevoel mogen hebben „iets bereikt te hebben".

Beide wereldleiders noemden als belangrijkste resultaat van hun ontmoeting de ondertekening van het INF-akkoord dat een eind maakt aan alle middellange afstandswapens.

Maar afgezien daarvan leverden de in totaal vijf gesprekken die Reagan en Gorbatsjov voerden weinig op. Op het vlak van de mensenrechten, waaronder het probleem van joodse emigranten die de Sovjetunie niet mogen verlaten, werd geen enkele vooruitgang geboekt.

Afghanistan

Ook konden Reagan en Gorbatsjov elkaar niet vinden op het gebied van de regionale conflicten. Het name rond de eventuele Russische terugtrekking uit Afghanistan koesterden de Amerikanen nog tot gistermiddag hoge verwachtingen, maar die kwamen niet uit.

Zowel Reagan en Gorbatsjov maakten melding van „enige vooruitgang" op het gebied van ontwapeningsgesprekken. Het gaat daarbij met name om de door beide supermachten gewenste reductie met 50 procent van het aantal strategische (intercontinentale) raketten.

Marlin Fitzwater, de woordvoerder van president Reagan, zei dat er altijd van uitgegaan is dat de veranderingen in de relatie tussen de supermachten langzaam gaan. „Maar de verandering is er, en deze top heeft praktische en concrete resultaten opgeleverd", zei hij in een verklaring.

● Zie verder pagina 3

Het weer

In de ochtend plaatselijk nevel of mistvorming en kans op regen overgaand in ijzel. Later op de middag opklaringen en droog. Middagtemperaturen rond 4 graden. Zwakke tot matige noordwestenwind. Zaterdag t/m zondag: veel bewolking, weinig of geen neerslag en iets hogere middagtemperaturen.

VANDAAG:
zon op: 08.38 onder: 16.27
maan op: 22.32 onder: 12.42
MORGEN:
zon op: 08.39 onder: 16.27
maan op: 23.43 onder: 12.53

Vitaliteit bossen in Limburg beter



...god zij dank...

Tot jaar 2000 nog een miljoen woningen nodig

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Tot het jaar 2000 moeten er nog een miljoen nieuwbouwwoningen gebouwd worden. Daar liggen nog aanzienlijke taken voor de overheid. Dat zei staatssecretaris Heerma gisteren in de Tweede Kamer tijdens de behandeling van de begroting volkshuisvesting. Wel zal volgens Heerma in de toekomst minder aandacht zijn voor de sociale woningbouw. De verantwoordelijkheid van andere partijen dan het rijk zal groter worden: „Er zal minder centraal geregeld zijn en minder gestuurd worden door de overheid". De nota Volkshuisvesting zal niet voor eind volgend jaar gereed zijn.

ZORGVULDIG VERGELIJKEN NOODZAAK

Kopen over de grens niet echt voordeliger

HEERLEN – De prijsverschillen van merkartikelen in West-Duitsland en Nederland zijn vaak groot, maar het totale aanbod is in geen van de twee landen echt voordeliger voor de consument. Wie profiteren wil van de verschillen in prijzen in het Duitse en Nederlandse grensgebied, moet alle prijzen zorgvuldig vergelijken.

Een onderzoek van consumentenorganisaties aan weerskanten van de grens heeft dat uitgewezen. Zij hebben de prijzen van grote aantallen merkartikelen in Duitse en Nederlandse grenswinkels vergeleken en een brochure uitgegeven waarin de prijsverschillen tot uitdrukking komen. In Nederland werden begin november bij 59 zaken inkopen gedaan, in aangrenzende Duitse streken bij 163 zaken. De onderzoekers constateerden dat in Duitsland fotoartikelen en technisch speelgoed voordeliger zijn, levensmiddelen zijn in Nederland goedkoper, ook skischoenen zijn in Nederland minder duur.

Zorgvuldige prijsvergelijking kan bij tal van produkten voordeeltjes opleveren, waarbij de ene keer in Duitsland kopen voordelig is en de andere keer in Nederland. In beide landen richten winkeliers zich wat hun prijsniveau betreft voornamelijk op de eigen klanten, met concurrentie uit het buitenland wordt nauwelijks rekening gehouden.

De consumentenorganisaties zijn uitgegaan van een wisselkoers waarbij een gulden de waarde heeft van 0,88 mark en een mark gelijk is aan ƒ 1,13. Geldwisselen bij een bank in het buitenland is in het algemeen voordeliger, zo hebben zij vastgesteld, betalen met een creditcard kan ook voordelen opleveren. Bij alle voordelig ogende aanbiedingen moet men wel bedenken dat er ook altijd sprake is van reiskosten, zo wordt in de toelichting meegedeeld.

„PAS NU LIJKT DE TIJD RIJP VOOR ONS"

John Watts en Fischer-Z pakken de draad weer op



● ... in de oude samenstelling uit 1981 met in midden ... John Watts

Fischer-Z was begin van de jaren tachtig een bekende naam. De Britse band maakte drie elpees, die 'goud' werden in Belgie, West-Duitsland, Portugal en Nederland. In eigen land kreeg de groep onder leiding van de gewezen psycholoog John Watts geen poot aan de grond. Dat was er in 1981 mede de oorzaak van dat Watts een solocarriere begon die de elpees One More Twist (1982) en The Iceberg Model (1983) opleverde. Het laatste wat van Watts werd vernomen was de matige plaat Quick Quick Slow van de door hem geleide The Cry.

Dat was 1984. Nu is Fischer-Z in een nieuwe samenstelling heropgericht. Onlangs debuteerde de groep in het Amsterdamse Paradiso ter gelegenheid van haar nieuwe elpee Reveal. Watts: „Het Nederlandse publiek stond door de jaren heen altijd open voor onze muziek, zodat we in Amsterdam opnieuw wilden starten".

Wie liefhebber was van Fischer-Z en de solo-uitstapjes van Watts, zal zich aan Reveal geen buil vallen. Het karakteristieke geluid is gebleven al zijn er de scherpe kantjes afgevijld. Voor een volgepakt Paradiso kon Fischer-Z geen kwaad doen, ondanks de schoonheidsfoutjes die het debuut met zich meebracht. Watts realiseerde zich dat het publiek nog moet wennen aan het recente materiaal, zodat meer dan de helft van de set bestond uit successtukken van weleer, zoals Pretty Paracetamol, The Worker, So Long, Berlin en Marliese.

In de afgelopen drie jaar hield Watts zich bezig met het produceren van muziek, theaterstukken, 'performance-art' en reizen. Waarom deze heroprichting?

Watts: „Omdat de tijd daarvoor rijp lijkt en omdat ik nu een beter idee heb van de muziek die ik wil maken. Reveal geeft een beeld van Fischer-Z zoals ik me dat steeds heb voorgesteld. De muziek is stemmiger dan ooit en de teksten geven eindelijk goed weer wat ik denk, wat ik vind. Minder slogans, meer persoonlijke gedachten met een licht politieke ondertoon. Ik hoop dat men wil luisteren".

Watts blijkt geen enkel probleem te hebben gehad om een platenmaatschappij te vinden. ,Op het vasteland van Europa stond men eigenlijk te dringen. In Groot-Brittanië wachtten we tot na de kerst zodat we niet het risico lopen tussen de enorme stroom nieuwe elpees over het hoofd te worden gezien. Tot nu toe wordt overal enthousiast gereageerd. Maar goed: reaktie is één, verkopen is twee. Want om het laatste gaat het toch. De business is hard tegenwoordig. Dat Fischer-Z indertijd weinig succes had in Engeland, heeft volgens mij veel te maken met de teksten. We zaten toen middenin de punkperiode. Het was de tijd van korte songs die over het leven op de straat gingen, over persoonlijk onrecht. Wij vielen toen wat uit de toon door te zingen over kruisraketten, relaties en de zorg over de toekomst van de wereld. Engeland was daar toen niet van gediend. Nu is die punkgedachte helemaal verdwenen en vallen onze teksten niet meer uit de toon. Rond 1980 was Fischer-Z een kwestie van de verkeerde band in de verkeerde tijd", zo kijkt Watts terug.



● *Volgende week woensdag om stipt 21 uur schiet in het Vaalser jongerencentrum Spuugh de Amerikaanse garageband The Gunclub uit de startblokken. De groep heeft haar bekendheid voornamelijk te danken aan zanger Jeffrey Lee Pierce die bekend staat om zowel zijn excentrieke gedrag als om zijn vocale kwaliteiten. Zes elpees heeft de groep tot nu toe op haar naam staan. In de voorverkoop kosten kaarten voor dit concert 15 gulden.*

P P MUZIEK

Eindredaktie: Peter Hamans, Markt 3, 6161 GE Geleen, Tel. 04494-46868

Zes finalisten morgenavond in 'Grote Prijs'

De stichting De Grote Prijs van Nederland heeft zes popgroepen geselecteerd die morgen, zaterdag, mogen meedingen naar de hoofdprijs van 5.000 gulden tijdens de eindronde in de Amsterdamse poptempel Paradiso. Doel van De Grote Prijs is het presenteren van onbekende maar interessante popgroepen voor een groot publiek.

De finalisten zijn A.A.& the Doctors, Bo The Rude, Life On Grey, Johnny Baby & The Liberators, Presence of Mind en The Rift. Zij werden gekozen uit 24 semifinalisten. Tijdens de finale mag elke groep 20 minuten lang muziek maken waarna een jury onder wie Rinus Gerritsen, John Peel, Alfred Bos en Jip Goldstein de winnaar bekend zal maken. De eerste prijs bedraagt 5.000 gulden en een beker. Alle finalisten mogen twee dagen gratis opnamen maken in de studio van de stichting Popmuziek Nederland. De organiserende stichting De Grote Prijs is een samenwerkingsverband van muziekkrant Oor, VARA, de stichting Lochem 7.000 en de stichting Popmuziek Nederland.

★★★ POPAGENDA ★★★

DECEMBER

- ... Anno 56
- ... Cassiber en De Zandkorrels
- ... Michael Jackson-dag
- 12 START VOORVERKOOP JOHN COUGAR MELLENCAMP DEN HAAG (20/3) ★
- ... Durren en Menaby
- ... Bull
- 12 PARADISO AMSTERDAM: FINALE GROTE PRIJS VAN NEDERLAND
- ... The Zoots
- ... Whitesnake McAuley Schenker Group (uitverkocht)
- ... Jeffrey Lee Pierce & the Gunclub
- ... Nijmegen: The Communards
- ... Lassie
- ...
- ... Twisted Lid
- ... ★
- ... Party part 2
- ...
- ... Anno 56
- ... Massada
- ... Frank Zappa-dag
- ... 87 met o.a. Jeopardy
- ... Diamond
- ... Maas: Mac-beppie
- ... Black Sabbath ★★
- ...
- ...
- ...
- ... Bullevard
- ...
- ... Bluesparty

★ kaarten verkrijgbaar bij alle VVV-theaterbespreekburo's.

★★ bel voor kaarten naar Make it Happen ☎ 09-3232338774

Aanvullingen voor deze agenda? Bel voor donderdag ☎ 04494-46868 (tijdens kantooruren)



● *Michael Jackson concerteert volgend jaar in De Kuip. Concert van het jaar?*

Platinaplaat Rick Astley

Popzanger Rick Astley heeft zijn eerste platinaplaat gekregen. De single Never Gonna Give You Up stond weken nummer-1 in alle Nederlandse hitparades. Zijn langspeelplaat Whenever You Need Somebody ging meer dan honderdduizend keer over de toonbank en is met goud bekroond.

Astley kwam deze week in gezelschap van zijn producers en songwriters Stock Atken en Waterman naar een Hilversumse discotheek, waar hij uit handen van de directeur van zijn platenmaatschappij de onderscheidingen ontving. Stock Atken en Waterman worden momenteel de grootste hitschrijvers uit Engeland genoemd sinds de Beatles.

Quote

„Plotseling draaide een jongen zich naar me toe en vroeg: 'Ben jij Willy DeVille?' Yeah, zei ik. Toen zei hij: 'Weet je wel dat jij hiervoor verantwoordelijk bent?', terwijl hij naar de buik van zijn meisje wees dat zwanger was. Dat was het allergrootste compliment dat ik ooit van mijn leven heb gehad. Het beste compliment dat je kunt krijgen, man. Ik bedoel, als dat geen succes is".

WILLY DEVILLE

Morgen voorverkoop

Paolo Conte in Kerkrade

De Italiaanse zanger Paolo Conte komt in januari naar Nederland voor een uitgebreide toernee langs zeven grote zalen en schouwburgen. Op 23 januari is hij te zien in de Rodahal te Kerkrade. Conte, van origine advocaat, was in 1969 verantwoordelijk voor de monsterhit Azzurro van Adriano Celentano. De Italiaan speelde onlangs samen met zijn combo nog voor een uitverkochte grote zaal van De Doelen in Rotterdam. Verder treedt hij nog onder andere op in de Vereeniging te Nijmegen (21 januari) en op 24 januari in het Casino te Den Bosch. De voorverkoop voor deze reeks concerten ...

Rory Gallagher in Vrij Spel

Het ROZ-programma Vrij Spel laat morgenvroeg (Hilversum 1, 10-11 uur) opnamen horen van het inspirerende concert dat de Ierse gitarist Rory Gallagher op 12 november j.l. in De Hanenhof gaf. Verder komt de eerste mini-elpee van de Noordlimburgse dialectgroep Rowwen Hèze aan bod, als ook muzikale fragmenten van de Janse Bagge Bend, The Liberators en Electric Horsemen.

Oplossing van gisteren

- i r - - - - k
- m a n i l l a
- m a i z e n a
k o l k e n - l
a b t - g i t -
- i e - r e e k
- e - p i - e e
[illegible]

Op 5 en 6 juni in De Kuip

Michael Jackson naar Nederland

Michael Jackson geeft op 5 en 6 juni van het volgend jaar concerten in het Feijnenoordstadion te Rotterdam. De succesvolle Amerikaanse zanger wordt op het podium bijgestaan door een 12-koppige band en een aantal dansers. Zoals de zaken er nu voorstaan zal de kaartverkoop vóór het einde van het jaar starten. In Engeland waren de 216.000 kaarten voor de drie concerten in het Wembleystadion binnen 24 uur uitverkocht.

Volgende week in Susteren

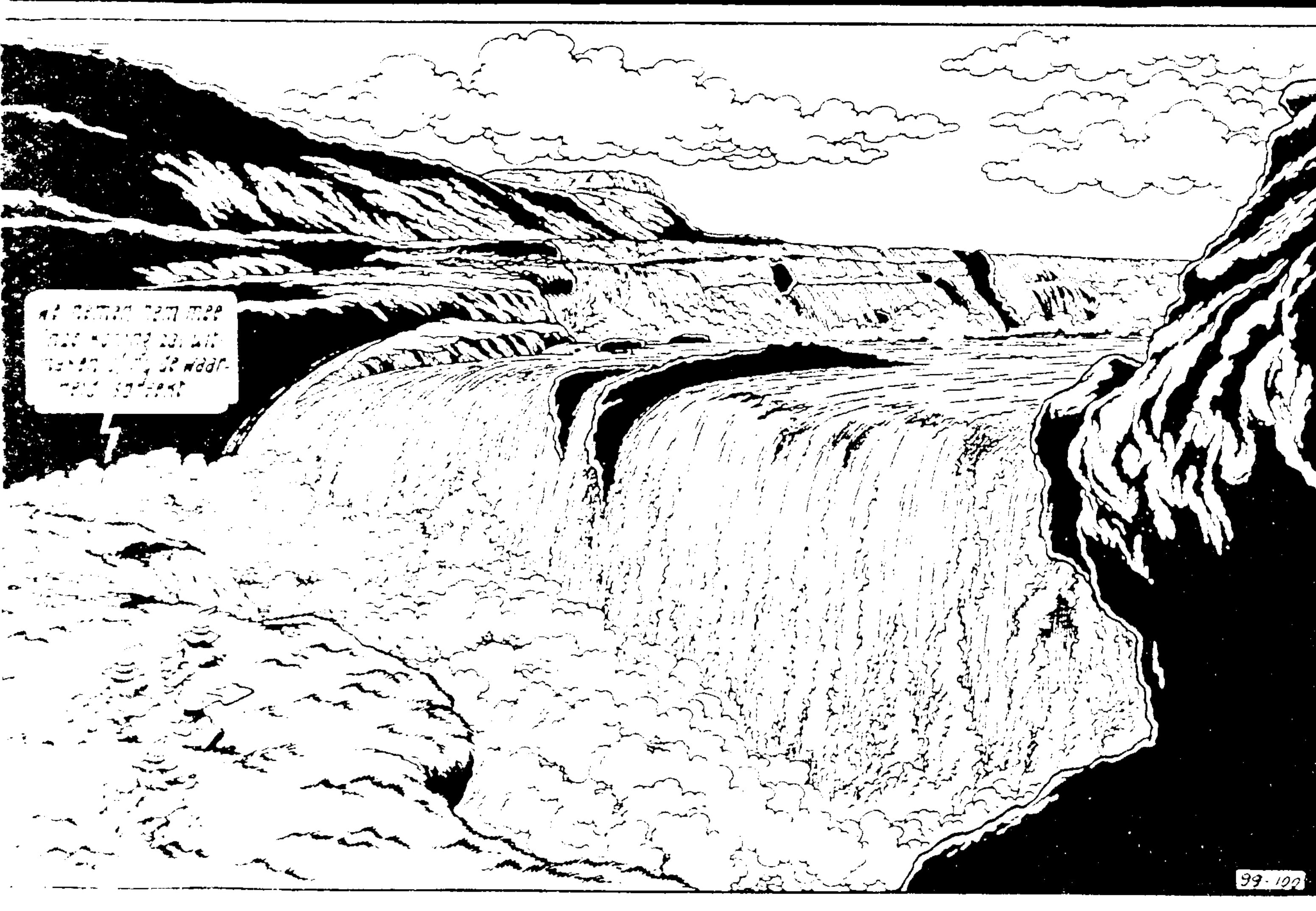
Vijftig musici op 10e Limburgsessie

Maar liefst 50 musici uit het Limburgse popcircuit treffen elkaar volgende week zaterdag in het Susterense jongerencentrum Tsje om een stevig muzikaal feestje te bouwen in verband met de tiende editie van de Limburgsessie. De sessie bestaat uit vier sets die aan elkaar worden gepraat door Ernest America en Ton Meisen. Wie deze avond garant staan voor onvervalste rock and roll, blues en soul zijn onder anderen de leden van The Liberators, Tight 'nd Juicy, Ak Jam Enze Sjangelelliks, Dirty Business, Zinatra, Kow Tow, Janse Bagge Bend en The Michigan Red Blues Band. De poorten voor deze tiende Limburgsessie gaan open om 19.30 uur.

puzzel van de dag

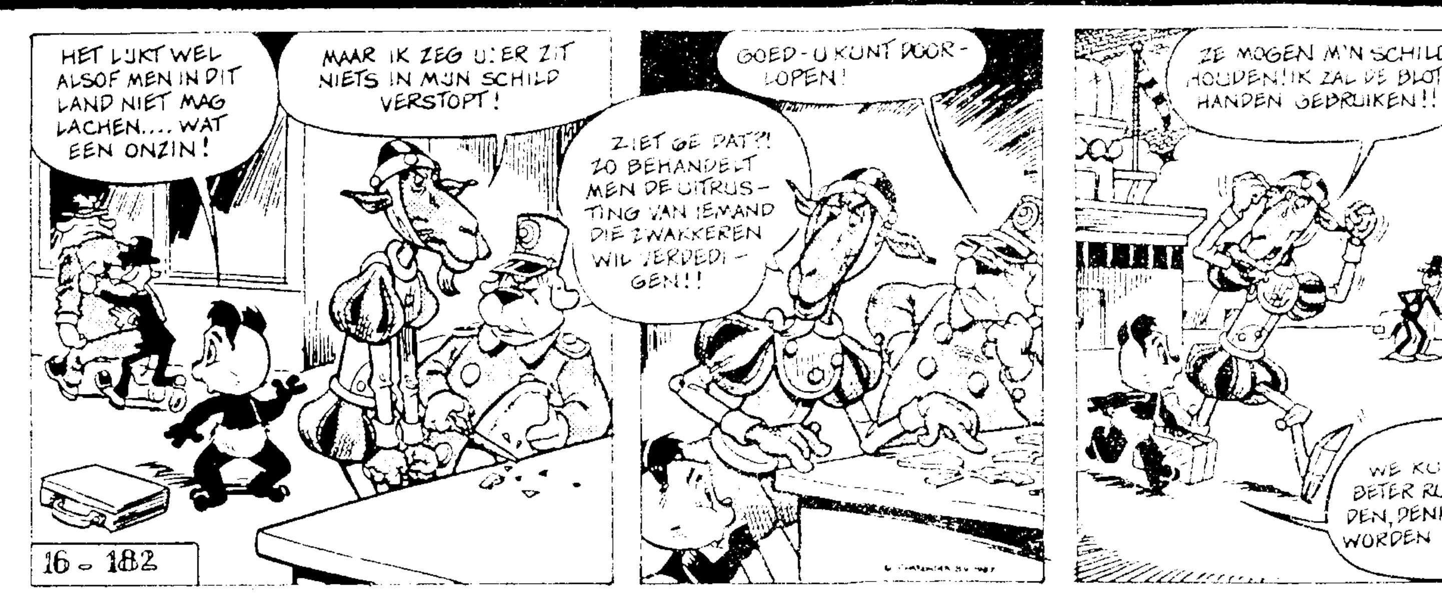
benzineblik	▼	onheilsgodin	▼	▼	belemmering	erwtensoep	▼
vastklampen ▶							
bar		Japans bordspel			pl. in Noord Brabant	slee	
▶		▼	pers. vnw.	erg / schor	▶ ▼	▼	
zuivelprodukt ▶			▼	▼			
voertuig		gelofte ▶ / zonnegod				bevel	aankomend
▶		▼	echtgenoot ▶			▼	▼
achter ▶			weekdier ▶				

de edele elfen



Standaard Uitgeverij ... Antwerpen vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's Gravenhage

panda en het rijk van het kwaad



recept

h. meijer

Gestoofde Victoriabaars

Benodigdheden voor 4 personen: 700 à 800 g gefileerde Victoriabaars, 1 ui, 1 prei, 150 g wortel, 100 g champignons, 100 g peultjes, 50 g boter, zout en versgemalen peper, 1 dl droge witte wijn. Voor de dressing: ⅛ l slagroom of crème fraiche, 1 volle tl mosterd, 2 el fijngeknipte bieslook.

Snijd de ui, prei, wortel en champignons in plakjes en reepjes. Breng een pan met water aan de kook. Voeg er gedurende 1 minuut de peultjes aan toe. Stort daarna de peultjes in een vergiet en spoel ze af met koud water.

Bestrijk een ovenvaste schaal met boter. Leg er de groenten met de peultjes in. Snijd de vis in mooie gelijke moten en leg ze op de groenten. Strooi er zout en peper over en leg de rest van de boter op de vis. Schenk de witte wijn in de schaal. Schuif de schaal in een voorverwarmde oven van 200°C. - stand 4 en laat daarin de vis in 20 minuten gaar stoven. Klop voor de dressing de slagroom of de crème fraiche luchtig. Voeg er mosterd en bieslook aan toe. Schenk als de vis gaar is het stoofvocht uit de schaal en laat dit inkoken. Meng dit vocht door de bieslookdressing.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen 045-739881
advertenties 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25636..
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932 455506
Maastricht 043-25447.
Schaesberg 045-31171.
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-1557.
Valkenburg 04406-1504.

Telex:
redactie 5612.
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 69.4.
per maand f 23.1.

VRIENDEN VAN HET

imburgs agblad

RESERVEER NU REEDS UW KROKUS-VAKANTIE

(CARNAVAL)



Het Limburgs Dagblad biedt drie mogelijkheden* en op vertoon van uw vriendenpas geniet u

EXTRA KORTING!

De vakantiemogelijkheden, die het Limburgs Dagblad haar vrienden rondom karnaval biedt, zijn:

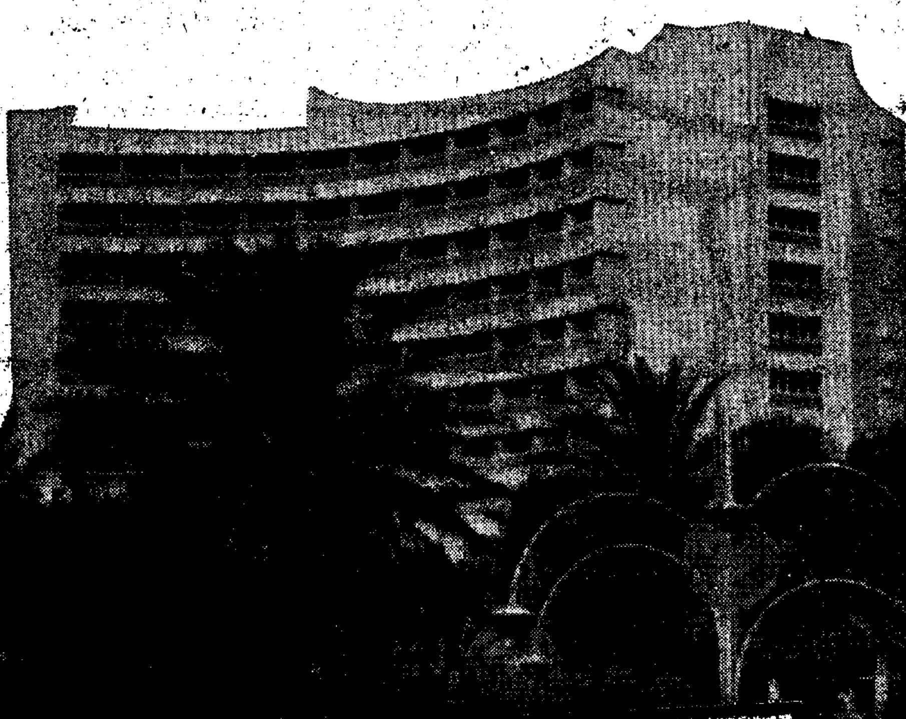
9-DAAGSE BUSREIS NAAR DE CÔTE D'AZUR
13-21 FEBRUARI – ƒ 750,–

8-DAAGSE VLIEGREIS NAAR SOUSSE (Tunesië)
13-20 FEBRUARI

5-DAAGSE BUSREIS NAAR SCHWARZWALD
13-17 FEBRUARI – ƒ 475,–

VANDAAG
uitvoerige informatie over de trip naar

SOUSSE (Tunesië)



INFO

Data:	13 t/m 20 februari 1988
Vervoer:	Limburg-Brussel v.v. per luxe touringcar; Brussel-Monastir per Boeing 737 van Sobelair.
Verblijf:	a) Hotel CHEMS EL HANA, of b) Hotel EL HANA BEACH. Beide (zuster-)hotels liggen direkt aan zee. Beschikken over de nodige liften, TV-kamer, kapper, boutique's, binnenbad, tennisbaan, bars, bistro. Met name het 4-sterren hotel Chems Al Hana dat pas verleden jaar geopend werd ademt één grote luxe uit. In beide hotels vindt u kamers met bad/wc, balkon. U verblijft op basis van halfpension (ontbijtbuffet + diner).
Prijs:	ƒ 890,– in CHEMS AL HANA**** ƒ 765,– in AL HANA BEACH *** Toeslag voor een 1-persoonskamer is resp. ƒ 75,– en ƒ 30,– voor de gehele periode.
Inclusief:	Vervoer Limburg-Brussel v.v. Reis- en annuleringsverzekering 3 excursies, t.w.: Tunis, (1 dag); Kairouan (½ dag); folklore-avond.
Opstapplaatsen en tijden:	In de vroege ochtend van zaterdag 13 februari, worden nog nader bekend gemaakt.
Boeken:	Vanaf vandaag bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV-Vaals. Bij boeking dient een bedrag van ƒ 100,– p.p. te worden voldaan.

Voor meer informatie over deze drie reisaanbiedingen kunt u bellen – tijdens kantooruren – 045-739366, afdeling PR Limburgs Dagblad.

OP VAKANTIE MET UW KRANT
Limburgs Dagblad

Onderzoek: geen aanvaarde behandelwijze

Vaak seksueel contact therapeut en patiënt

AMSTERDAM – Seksueel contact komt regelmatig voor in psychotherapeutische relaties. Cliënten blijken nog steeds geneigd te geloven dat seks als therapeutisch middel in de behandeling past. Het is van het grootste belang dat zij hierover goed worden voorgelicht en dat hen duidelijk wordt gemaakt dat seks bij therapie geen aanvaarde behandelwijze is.

Dit zijn de belangrijkste conclusies die G. Aghassy en M. Noot trekken uit een deelonderzoek dat zij hebben uitgevoerd naar het voorkomen van seksuele contacten binnen psychotherapeutische relaties. Het is het eerste onderzoek dat in ons land hiernaar werd uitgevoerd. De resultaten – die in een speciaal themanummer van het Tijdschrift voor Psychotherapie zijn gepubliceerd – werden gisteren in Amsterdam toegelicht.

De resultaten kunnen volgens de onderzoekers niet anders gezien worden dan als een „indicatie" over aard, achtergronden en effecten van seksuele contacten tussen psychotherapeuten en hun cliënten. „Het bevestigt vooral de verhalen die al jaren rondgaan dat een deel van de psychotherapeuten misbruik maakt van zijn machtspositie", aldus Aghassy.

Over aantallen kan het onderzoek echter geen enkele duidelijkheid verschaffen. Het is de bedoeling dat over een jaar nadere onderzoeksgegevens worden gepubliceerd over onder andere het voorkomen van erotische gevoelens voor cliënten, de bespreekbaarheid ervan en dergelijke.

Fiscus soepel bij navorderen niet opgegeven rente

DEN HAAG – De fiscus zal zich mild opstellen bij het navorderen van belasting over rente op spaartegoeden die in het verleden niet aan haar is opgegeven. Staatssecretaris Koning (Financiën) is bezig een instructie voor de belastingdienst op te stellen, waarin wordt aangegeven beneden welke bedragen van navordering wordt afgezien. Die terughoudendheid mag niet worden gehanteerd als het om zwart geld gaat.

Koning zei gisteren in de Tweede Kamer dat hij over het jaar '86 denkt aan een kwijtschelding beneden de grens van 1.000 gulden rente. Voor '85 noemde hij een mogelijke grens van 3.000 en voor '84 van 5.000 gulden. Over het jaar '83 denkt de staatssecretaris helemaal van navordering af te zien. De mogelijkheid tot naheffing beperkt zich tot een periode van vijf jaar.

Volgend jaar krijgen de banken de plicht informatie te geven over de spaartegoeden van hun klanten. De Tweede Kamer rondde gisteren de behandeling van een wetsvoorstel af dat voorziet in de verhoging van de grens waaronder geen belasting hoeft te worden betaald over spaarrente. Voor alleenstaanden gaat die in 1988 van 700 naar 1.000 gulden, voor gezinnen van 1.400 naar 2.000.

De verhoging van de rentevrijstelling is mede bedoeld om de belastingbetaler in het vervolg beter aangifte te laten doen van zijn spaarrente. Het gaat daarbij volgens minister Ruding niet alleen om fraudegevallen, maar ook om onwetendheid. Tegelijk moeten mensen die rente bewust verzwijgen „schoon schip kunnen maken". De minister noemde het zorgelijk dat door de informatieplicht van de banken veel mensen ertoe overgaan hun spaartegoeden op te nemen. Zij brengen die naar het buitenland of bergen die op in „de oude sok".



Gedood

● Bij een schietpartij in de zwarte woonwijk Little Soweto bij de havenstad Port Elizabeth zijn gisyerochtend vier personen om het leven gekomen. Volgens de Zuidafrikaanse politie waren de vier zwarte slachtoffers allen leden van de gewapende vleugel van de bevrijdingsbeweging ANC. In de krotwoning, waarin de vier om het leven kwamen, werden later een Russische AK 47-machinegeweer, een handgranaat en munitie aangetroffen. De politie-actie volgde op een tip.

Hasjvangst

● *De rijkspolitie van Zundert en de douanerecherche hebben woensdagavond in een loods van een transportbedrijf in Achtmaal (gemeente Zundert) ongeveer 1500 kilo hasj in beslag genomen. De geschatte straatwaarde is 1 tot 1,2 miljoen gulden. Ter plaatse zijn zeven personen aangehouden. Zes van hen zijn inmiddels vrijgelaten. Het zijn allen personeelsleden van het transportbedrijf. In Breda en Tilburg zijn ook nog wel twee mannen aangehouden. De hasj is vermoedelijk afkomstig uit Libanon. De partij was verpakt in keukenmeubilair in een container in Rotterdam aangevoerd. De douanerecherche hield de container al enige tijd in de gaten.*

Incest

● **De rechtbank in Zwolle heeft de 42-jarige J.G.T. uit Emmelo veroordeeld tot een gevangenisstraf van 45 dagen en 200 uur dienstverlening. De man pleegde vanaf 1979 tot en met februari van dit jaar stelselmatig incest met een pleeg- en een stiefdochter. Tegen T. was een gevangenisstraf van anderhalf jaar, waarvan zes maanden voorwaardelijk geëist. De rechtbank vond het echter nodig om van de eis af te wijken gezien het feit dat de man bij een gevangenisstraf van langere duur zijn werk zal verliezen, dit ontslag financiële consequenties voor zijn gezin zal hebben, zijn huwelijk zal stranden en de herstelde relatie met zijn stiefdochter een gevoelige tik zal krijgen.**

Overleden

● Christina van Druten-Hoogakker uit Randwijk is dinsdag op 111-jarige leeftijd overleden. Zij was de oudste inwoonster van Nederland. Mevrouw Van Druten werd op 20 november 111 jaar. Zij was daarmee de oudste persoon die ooit in Nederland heeft geleefd, al verluidt het dat er in de vorige eeuw iemand nog ouder is geworden. Mevrouw Van Druten, geboren in 1876 in het Betuwse Andelst, woonde bij haar schoondochter en kleinzoon.

Duikers

● *Australië zendt 20 marineduikers naar de Golf om te helpen bij mijnbestrijding. Zij zullen onder Australisch bevel opereren vanaf Britse schepen. Het gaat volgens de regering in Canberra om een 'zuiver defensieve maatregel', die wordt genomen in het belang van de vrije vaart in de Golf, die bepalend is voor de Australische handel met de Golfstaten.*

Dollemansrit

● **De 21-jarige J.D. uit Haarlem die op 13 juni met zijn auto inreed op een menigte mensen in de Haarlemse binnenstad, is gisteren veroordeeld tot een gevangenisstraf van een jaar, waarvan de helft voorwaardelijk. De rechtbank in Haarlem acht de automobilist schuldig aan zware mishandeling en een poging daartoe. Bij de dollemansrit in het centrum van Haarlem raakten twintig mensen gewond, van wie enkelen ernstig. De automobilist heeft verklaard dat hij uit paniek heeft gehandeld omdat hij door het publiek agressief zou zijn benaderd.**

Activist

● De Amsterdamse gemeenteraad heeft in een verzoekschrift aan het Britse ministerie van Binnenlandse Zaken aangedrongen op de vrijlating van Greenpeace-activist Hans Guyt. Die vertrok onlangs naar Engeland om daar een straf uit te zitten van drie maanden. Een Britse rechtbank veroordeelde de uit Amsterdam afkomstige Guyt in oktober vanwege diens betrokkenheid bij de (vreedzame) acties van Greenpeace tegen de lozing van nucleair afval door de opwerkingsfabriek in Sellafield. Stopzetting van de lozingen bij Sellafield is 'in ieders belang', aldus de Amsterdamse raad, die meent ook iets over Sellafield te zeggen te hebben daar de gemeente Amsterdam mede-eigenaar is van de kerncentrale bij Dodewaard. Afval van die centrale kwam en komt terecht in Sellafield.

Ziekenfondsen: 'De mensen snappen er niks van'

VNZ wil eigen bijdrage specialist tegenhouden

ZEIST – De ziekenfondsen hebben gisteren besloten al het mogelijke te doen om de invoering van de eigen bijdrage van 25 gulden voor de specialist per 1 januari tegen te houden. De algemene vergadering van de Vereniging van Nederlandse Ziekenfondsen (VNZ) heeft unaniem een motie aangenomen, waarin het specialisten-geeltje „onverantwoord en derhalve onaanvaardbaar" wordt genoemd.

Algemeen secretaris mr N. de Jong van de VNZ zei na afloop van de vergadering dat het onmogelijk is de eigen bijdrage al per 1 januari op een zorgvuldige en verantwoorde manier in te voeren. „De mensen snappen er niks van." Hij verwees in dit verband naar de toestanden rond de studiefinanciering.

De VNZ vindt het ook principieel onjuist de verzekerden weer op te zadelen met een eigen bijdrage, terwijl er tot nu toe nergens echt is bezuinigd. De maatregel moet 100 miljoen gulden opleveren, maar bijvoorbeeld de 200 miljoen die op de praktijkkosten van de specialisten kan worden bezuinigd, is weer op de lange baan beland nu de bemiddeling in het conflict tussen ziekenfondsen en specialisten is mislukt.

Technisch is de maatregel volgens de VNZ ook niet uitvoerbaar. De ziekenfondsen zitten al met een heleboel extra (en onbetaalde) administratieve rompslomp doordat er op 1 januari nog verschillende andere maatregelen van kracht worden: ongehuwd samenwonenden worden gelijkgesteld met gehuwden, er moeten 15.000 kinderbeschermingspupillen in de ziekenfondsverzekering worden ondergebracht en de „samentelling van rechtsgronden" wordt ingevoerd.

Dat laatste betekent dat mensen met twee baantjes of met één baantje en een uitkering, die tot nu toe twee premies betalen, vanaf die datum één premie schuldig zijn over hun bij elkaar opgetelde inkomsten.

De VNZ vindt het jammer dat de behandeling van de begroting van volksgezondheid is uitgesteld van december tot januari, omdat ze hoopte dat de Tweede Kamer een stokje voor Dees' plannen zou steken of in ieder geval de invoeringsdatum zou verschuiven. Ze zal nu proberen de Kamer buiten de begrotingsbehandeling om zover te krijgen. Als dat niet lukt, beraadt het VNZ-bestuur zich eind december over een advies aan de leden om niet aan de maatregel mee te werken.

De woordvoerder van staatssecretaris Dees zei in een reactie dat de staatssecretaris zijn besluit op 30 november heeft genomen en dat de Ziekenfondsraad heeft gezegd dat een maand voorbereidingstijd voldoende is.



Grote interesse voor VUT bij ambtenaren

DEN HAAG – De animo om met VUT te gaan is onder ambtenaren nog nooit zo groot geweest als onder degenen die volgend jaar in aanmerking komen.

Een enquete van de Rijks Psychologische Dienst heeft uitgewezen dat het VUT-verlangen onder 60- en 61-jarigen respectievelijk 64 en 72 procent is. Van de ambtenaren met 40 dienstjaren wil liefst 83 procent eerder uittreden. Van alle 3700 in aanmerking komende overheidsdienaren vulde bijna 90 procent de enquête in.

Volgens de RPD reageren VUT-gerechtigden gewoonlijk veel terughoudender: in vergelijkbare gevallen meldt zich 40 procent met de wens met VUT te gaan. Vermoedelijk speelt de afslankingsoperatie bij het Rijk een 'stimulerende' rol.

'Belangen burgers onvoldoende in het oog gehouden'

Kritiek Rekenkamer op beleid nieuw paspoort

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De Algemene Rekenkamer heeft felle kritiek op de manier waarop het beleid ten aanzien van de invoering van een nieuw paspoort tot stand is gekomen. De keuze van het bedrijf dat de paspoorten moet maken, was op onvoldoende gegevens gebaseerd en de belangen van de burgers zijn onvoldoende in het oog gehouden, vindt de Rekenkamer.

In een rapport dat de Rekenkamer gisteren aan de Tweede Kamer zond, wordt vernietigende kritiek geleverd op de staatssecretarissen van binnenlandse en buitenlandse zaken in het huidige en het vorige kabinet. In het overleg tussen beide staatssecretarissen is „te veel vastgehouden aan eerder ingenomen standpunten en niet getracht tot een compromis te komen", aldus de Rekenkamer. „Ze hebben laten blijken meer oog te hebben voor de departementale uitgangspunten en minder voor het algemene belang van de rijksdienst, alsook het belang van het publiek".

De Tweede Kamer heeft eerder deze week ook staatssecretaris Van der Linden (Buitenlandse Zaken) het vuur na aan de schenen gelegd. Zij vindt dat hij niet heeft voldaan aan de uitgangspunten, die eerder aan de invoering van een nieuw paspoort zijn gesteld (minder fraudegevoelig, niet duurder dan nu en minstens dezelfde service aan het publiek).

De Rekenkamer vindt dat het ministerie van buitenlandse zaken veel te grote risico's heeft genomen door met de gelegenheidscombinatie KEP (Kodak, Elba en Philips) in zee te gaan. Het ministerie garandeerde medewerking van de gemeenten zonder dat daarmee overeenstemming was bereikt en accepteerde een offerte zonder dat daarin duidelijk was wat het nieuwe paspoort zou gaan kosten.
De andere aanbieders, Staatsuitgeverij en Joh. Enschedé, hebben volgens de Rekenkamer geen faire kans gehad. Systematische afweging van de drie offertes heeft niet plaatsgehad. De Rekenkamer verwijt het ministerie van buitenlandse zaken te snel te hebben gekozen voor het KEP-consortium.

De Tweede Kamer debatteert maandag verder met staatssecretaris Van der Linden over de paspoort-kwestie.

● *Duizenden staalarbeiders in het Ruhrgebied hebben gisteren wegen en bruggen geblokkeerd. Daardoor vormden zich kilometers lange files rond de steden Duisburg, Hattingen, Oberhausen, Dortmund, Bochum, Krefeld en Siegen. Leden van de vakbonden voor overheidspersoneel sloten zich aan bij de blokkades. In Gelsenkirchen, Mülheim en Bremen vonden solidariteitsstakingen plaats. De actievoerders hielden protestmarsen naar het stadscentrum, waardoor het verkeer volledig kwam vast te zitten. De blokkade houdt verband met de voorgenomen sluiting van een fabriek van het Krupp-concern in Duisburg met 5.300 werknemers.*

Ceausescu niet naar top van Warschaupact

OOST-BERLIJN – De Roemeense president en partijleider, Nicolae Ceausescu, neemt niet deel aan de bijeenkomst van het Warschaupact, die vandaag in Oost-Berlijn plaatsvindt. De woordvoerder van het Oostduitse ministerie van Buitenlandse Zaken, Wolfgang Meyer, zei dat minister van Buitenlandse Zaken Ioan Totu Ceausescu vervangt.

Sovjet-partijleider Michail Gorbatsjov arriveert vandaag vanuit Washington in de DDR om de andere leiders van de Warschaupact-landen in te lichten over de uitkomst van zijn besprekingen met de Amerikaanse president Reagan. Op de vraag waarom Ceausescu wegblijft, zei een woordvoerder van de Roemeense ambassade in de DDR: „Dat is een moeilijke vraag. U herinnert zich vast dat we ons voorbereiden op de nationale conferentie van onze (communistische) partij."

Gorbatsjov wil VS graag nog eens bezoeken

Vervolg van pag. 1

WASHINGTON – Wat opviel in de twee afscheidsredes, was dat noch Gorbatsjov, noch Reagan ook maar iets zei over een retour-bezoek van de Amerikaanse president aan Moskou. Maar Marlin Fitzwater zei dat het de bedoeling blijft dat de Amerikaanse president in de eerste helft van 1988 naar de Sovjetunie zal gaan.

Gorbatsjov zei gisteren ook, dat hij hoopt ooit terug te kunnen keren naar de Verenigde Staten. Hij wil dan wat meer van het land zien, en meer met de gewone Amerikanen praten, zo zei hij tot duidelijk genoegen van de aanwezigen.
De twee wereldleiders beschreven hun ontmoeting vooral in termen van „een begin waarop kan worden voortgeborduurd". „De dialoog tussen onze landen staat nu op een meer voorspelbare basis, en dat is ongetwijfeld constructief", aldus Gorbatsjov.

Voor Gorbatsjov gisteren zijn laatste gesprek op het Witte Huis had, had hij een korte ontmoeting met vice-president (en presidentskandidaat) George Bush. Komend van de ontmoeting zorgde Gorbatsjov voor een verrassing. Hij liet midden in de stad zijn limousine stoppen, stapte uit en schudde de handen van enkele verbaasde inwoners van Washington.

Verdeelde Kamer fluit Deetman terug

Wiskunde nog geen verplicht Pabo-vak

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Deetman van onderwijs loopt veel te hard van stapel in zijn streven de eigen rekenvaardigheid van aanstaande leerkrachten voor het basisonderwijs te verbeteren. Deetman wil zo snel mogelijk wiskunde verplicht stellen voor toelating tot de lerarenopleiding voor het basisonderwijs, de Pabo. Het plan om die verplichting al voor het volgend studiejaar in te voeren, moest hij onder druk van de Kamer laten varen. Geen van de fracties kon zich daar in vinden, maar verder ging de eensgezindheid in de Kamer niet.

Deetman eist nu dat studenten die in 1990 aan de Pabo beginnen, wiskunde in hun vakkenpakket hebben. In 1989 wil hij voor het laatst studenten toelaten zonder wiskunde in hun vooropleiding. Ze moeten dan wel bewijzen dat ze wiskunde beheersen op Havo-niveau.
Hij betoogde dat haast wel degelijk geboden is. Niet alleen moet de opleiding van de studenten verbeterd worden. Uiteindelijk gaat het om het rekenonderwijs op de basisschool. Die kinderen mogen niet de dupe worden, stelde hij.

COC verliest zaak:

'Simonis niet grievend over homoseksuelen'

AMSTERDAM – Kardinaal Simonis hoeft zijn omstreden uitlatingen over homoseksuelen niet te herroepen. Hij heeft zich niet nodeloos grievend uitgelaten, hoewel zijn bewoordingen misschien minder ongelukkig hadden kunnen worden gekozen. Bij de huidige stand van de wetgeving, waarin nog niet sprake is van een algemene wet gelijke behandeling, is het niet ongeoorloofd de leer te verkondigen waarbij homoseksuele gedragingen ontoelaatbaar zijn.

Met deze uitspraak heeft de president van het Amsterdamse gerechtshof mr P.M. Witteman, gisteren de Nederlandse vereniging tot integratie van homoseksualiteit COC in het ongelijk gesteld in het beroep dat ze had aangetekend tegen een uitspraak van de rechtbank in Utrecht. Bij kort geding had het COC de rechter gevraagd kardinaal Simonis te verbieden zich beledigend en kwetsend over homoseksualiteit of jegens homoseksuelen uit te laten. Ook moest het kardinaal Simonis worden verboden begrip te tonen voor discriminatie van homoseksuelen.

Nobelprijs voor Vrede uitgereikt aan Oscar Arias

OSLO – De Costaricaanse president Oscar Arias heeft gisteren als eerste van de Nobelprijswinnaars 1987 in Oslo zijn prijs, voor de vrede, in ontvangst genomen. Arias riep de supermogendheden ertoe geen inmenging in Midden-Amerika meer te plegen en het gebied zijn problemen zelf te laten oplossen.

Arias kreeg de prijs, waaraan een geldbedrag van ruim 700.000 gulden is verbonden, voor zijn werk aan het vredesplan voor Midden-Amerika, dat een einde moet maken aan tientallen jaren van guerrillastrijd en burgeroorlog in Nicaragua, Guatemala en El Salvador.
Hij ondertekende het in augustus samen met de presidenten van Nicaragua, Guatemala, El Salvador en Honduras, maar juist nu hij de vredesprijs in ontvangst neemt lijkt het plan opnieuw te zijn vastgelopen.

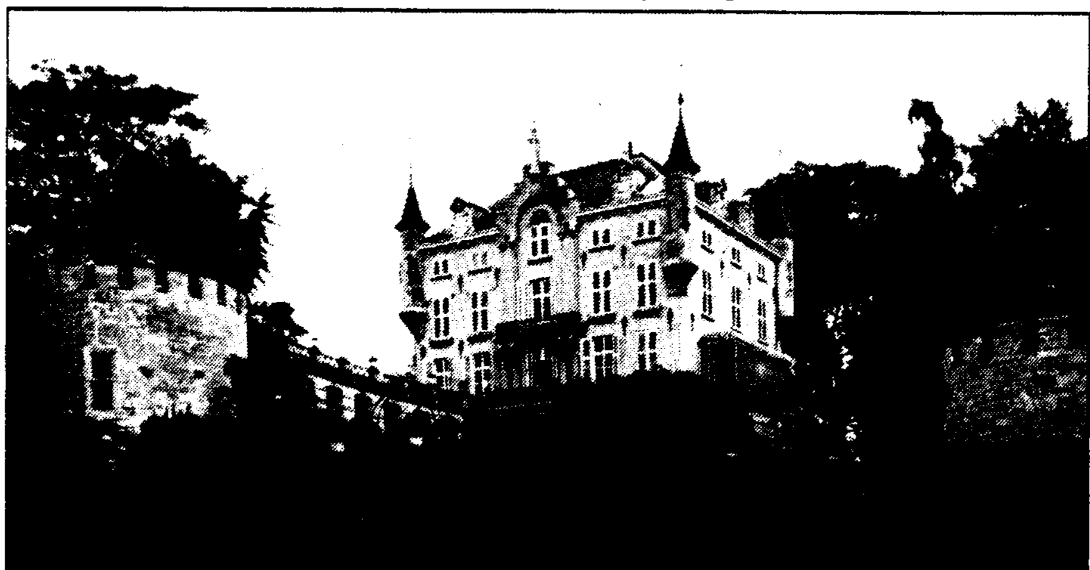
In Stockholm reikte koning Karel Gustaaf van Zweden de andere Nobelprijzen van dit jaar uit; voor natuurkunde, scheikunde, medicijnen, letterkunde en economie.

OPENBARE VERKOPING

van **DE INBOEDEL VAN**

KASTEEL GRONSVELD

in opdracht van de familie Gadiot, Rijksweg 68 te Gronsveld



Veilingbedrijf Lamber C.V. zal openbaar verkopen in opdracht van de familie de inboedel van Kasteel Gronsveld, alsmede toegevoegd div. kollekties en (deel)boedels in opdracht van principalen. De veiling zal worden gehouden t.o.v. de weledelgestrenge vrouwe J.A.M. Druncks, notaris te Maastricht.

MEUBELS: antiek. 18e-eeuws eiken Holl. kabinet, 18e-eeuwse bruidskast, 18e-eeuwse tinkast, div. Limb. kasten, rolburo, 2× ant., dekenkist, 2× rozenhouten commode met bronzen beslag, Drentse pastoorskast, 2× Louis-XVI-stoelen ges., Luiks stoeltje, Louis-XV-Bergere-bankje, Spaanse bank, biedermeier eetkamer, Louis-XVI-salon, ridderstoel, div. Henri-Deux-meubels, slaapkamers, voltaires, tafels, stoelen, kleinmeubilair etc.

KLOKKEN EN HORLOGES: antiek18e-eeuwse Duitse tafelklok, 2× Engels staand horloge, 2× Maastrichtse staande klok, staartklok, 2× Ouil de Beoufs Schwarzwalders, consoleklok, lantarenklok, etc. Zwitsers zakhorloge met 3 wijzerplaten etc

ART-DECO EN JUGENDSTIL: Div. zwarte laque kasten, tafels, thonnet schommelstoel, div. kleingoed, 6 porseleinen badpoppen, jugendstil vazen, tiffany-stijl lampen etc.

BRONZEN EN DIVERS: o.a. Frederick Remmington, e.a., alsmede gobelin, Bruxelles 17e eeuw, Middeleeuws siersmeedwerk etc

SCHILDERIJEN, GRAVURES EN LITHO'S: J. Brouwer, B. Brouwer, Weiszenbruch, J.J. Moerenhout, F. Mondriaan, Gemse, M. van Sijben de Marooy, J.W. v. Borselen, Vrolijk, Charles Eyck, H. Lips, Eberhard, Leufkens, Dali, Gadiot, Rijksen, Victor Wolfvoet, v. Poelenburg, Supentic Hilverdink, H. Jelinger, H. Goovaerts etc. (ca. 170 kavels).

PORSELEIN EN AZIATICA: 3× ant. vaas, vieux Paris, kantonborden, Gouda plateel, ca. 25 kavels Regout, Meissen, 2× grote Chin. vaas, div. drijfschalen, Ming krijger, div. o.a. Imari, Tang etc.

PERZISCHE EN OOSTERSE TAPIJTEN: Perzen in de maten 300×400 cm, alsmede kleinere maten, o.a. Bidjar, Keshan, Heriz, Moud, Bachtiar Gorawan, Glashqai, Ghoum, alsmede div. tapijten uit liquidatie etc. (ca. 70 kavels).

GOUD EN ZILVER: Wit gouden collier met 240 briljanten TW VVS I ca. 12 karaat, 2 17e-eeuwse zilveren gedreven plaquettes, ant. papbak 2.5 kg, zilveren serviezen, koppen, schotels, fruitschaal, juwelen, ringen o.a. A'damse roos rozetringen, briljantringen etc., miniatuur zilveren schip en andere siervoorwerpen etc.

DIVERS: Antiek harnas, Holl. poppen rond 1900, Middeleeuws handsmeedwerk ca. 1550, tegelfornuis, torenkachel, div. lusters en lampen, koperen ketels, div. tin, Edison phonogram, clasonner, postzegelverzameling etc. etc. Veel kleingoed, servies, div. kristal, etc. etc. en alles wat nog ter tafel komt

KIJKDAGEN: Zaterdag 12 december van 10.30-17.00 uur
Zondag 13 december van 10.30-17.00 uur

De kijkdagen worden gehouden in Kasteel Gronsveld, Rijksweg 68 te Gronsveld, tel. tijdens de kijkdagen: 04408-1391.

VEILING: Maandag 14 december aanvang 19.00 uur
Dinsdag 15 december aanvang 19.00 uur
Woensdag 16 december aanvang 19.00 uur
Donderdag 17 december aanvang 19.00 uur

DE VEILING WORDT GEHOUDEN IN:
Gemeenschapshuis Gronsveld, Stationsstraat 23 te Gronsveld

ORGANISATIE:

Veilingbedrijf *Lambèr* C.V.

Postbus 4137, 6202 PA Maastricht

130843

DE ROVER 200 HEEFT MEER TE BIEDEN DAN ALLEEN EEN FRAAI UITERLIJK.

De Rover 200. Een auto met 'n verrassend uiterlijk. De stijl van een rijke traditie gekombineerd met eigentijdse sportiviteit. Fraai gelijnd en zeer luxueus afgewerkt.

Maar er is méér. Ook van binnen heeft de Rover 200 veel te bieden. Een smaakvol interieur, kompleet met fluwelen stoelbekleding, een verstelbaar stuur, getint glas, verstelbare hoofdsteunen en een toerenteller.

En bovendien een soepele 5-versnellingsbak. De Rover 200 heeft alles wat er te wensen valt. Hij is leverbaar in vier aantrekkelijke uitvoeringen.

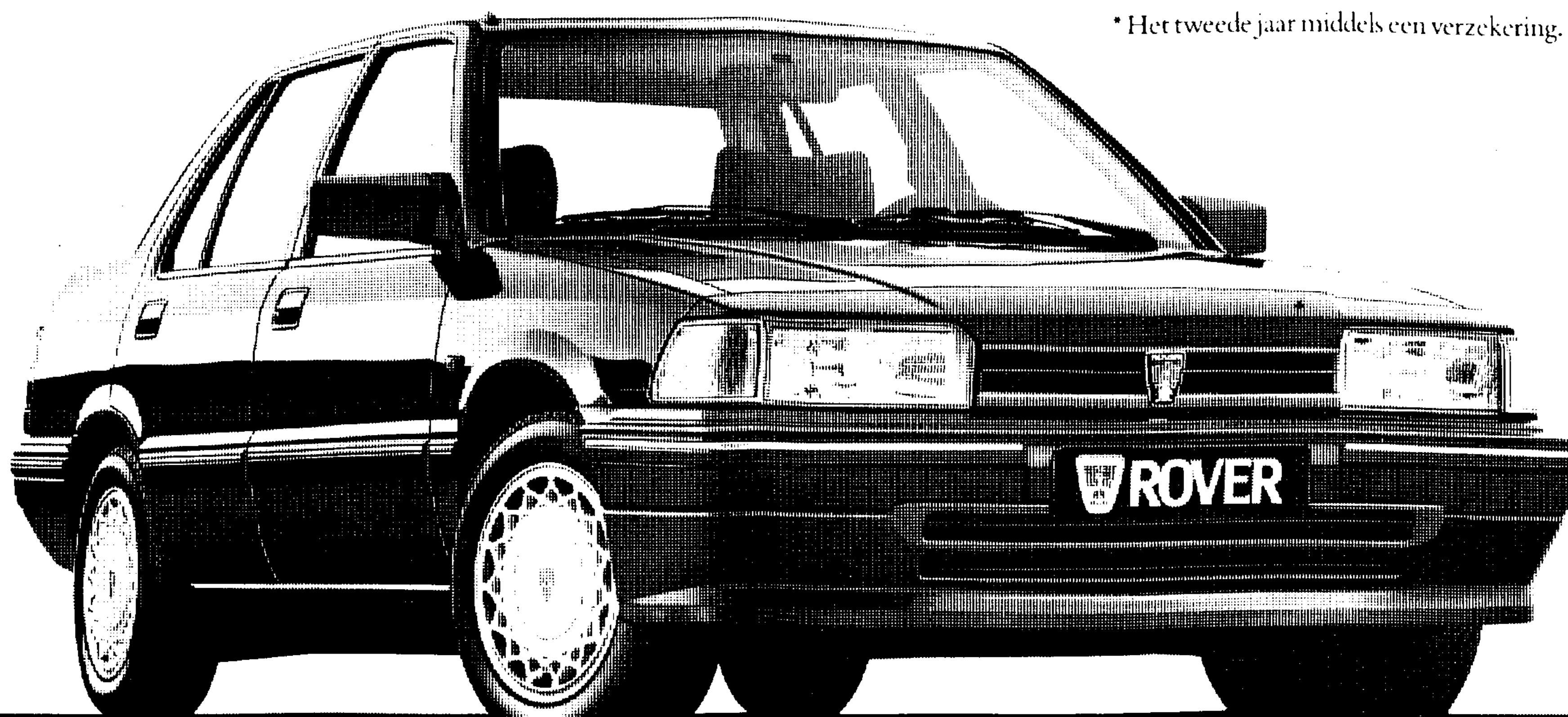
Op deze Rover 200 krijgt u 2 jaar garantie* (inklusief 24-uurs hulpverlening onderweg in heel Europa) en bovendien een inruilwaardegarantie, die een vaste inruilprijs na twee of drie jaar garandeert.

Dat betekent zekerheid op zekerheid.

Een uitgebreide proefrit is de beste manier om z'n vele kwaliteiten te leren kennen. We hopen u dan ook snel te ontmoeten in onze showroom.



* Het tweede jaar middels een verzekering.



Prijzen: Rover 213 S f 25.950,–; Rover 213 SE f 28.400,–, Rover 216 SE f 29.500,–; Rover 216 Vitesse f 34.700,– incl. BTW, af fabriek, excl. afleveringskosten. Leaseprijzen vanaf f 699,– per maand, excl. BTW. Prijs- en specificatiewijzigingen voorbehouden.

2 KWALITEITS- & INRUILWAARDE- GARANTIE

AUTOBEDRIJF BALT B.V. Kasteellaan 1, 6415 HM Heerlen, tel. 045-721541
HAVÉ AUTOMOBIELBEDRIJF Industriestraat 31, 6135 KG Sittard, tel. 04490-15195
FIRMA J. H. J. MOORTHAEMER Rijksweg Noord 16, 6114 JD Susteren, tel. 04499-1549
B.V. AUTOBEDRIJF SPRONKEN-BECKERS Pr. Mauritslaan 97, 6191 ED Beek, tel. 04402-75945

Aangeb. betrekkingen

Vrouw. part-time HULP Gevr. (18-24 jr.) in cafétaria snackbar. Tel. 045-213451.

Privéclub Tamara heeft nog plaats voor een MEISJE. Werkt. in overleg. Rijksweg Zuid 131, Geleen, 04494-42313.

Privéclub Margo vrgt. m. sp. 1 of 2 MEISJES. Werkt. in overl. 04494-48448.

Erv. BETONTIMMERLIEDEN gevr. voor Duitsl., winter door. Tel. 045-250238 of 04405-1236.

Gevr. voor ± 10 uur p. wk. administratief MEDEWERKSTER 25-40 jr. Soll. nr. br.o.nr. GE 599 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

CHAUFFEURS gevraagd. Groepsvervoer en part. gevr. Pers. aanmld. Reeweg 58, Abdissenbosch.

GLAZENWASSERS + leerling-glazenwassers gevr. na 18 uur, tel. melden, 045-424871.

Discotheek vr. MEISJES v. missverkiezing. 1e pr. f 500,- of wknd. Parijs v. 2 pers. Tev. talrijke andere prijzen. Inl. 045-462210.

Nette POETSHULP gevr. in zakengezin, voor 2 ochtenden per week. Tel. 045-228888.

Motel Heerlen vraagt enthousiaste MEDEWERKERS (sters) voor restaurant, leeft. tot 22 jr., fulltime of part-time, opl. Mavo, schrift. soll. aan Motel Heerlen, Terworm 10, 6411 Heerlen.

Interpost Heerlen 045-727724 vr. freelance POSTBEZORGERS voor de Landgraaf - Heerlen - Kerkrade en Schinnen.

Fotograaf zoekt TOPLESS-MODELLEN lft. 16-40 jr. Na 19.00 uur 04494-53871.

Gevraagd: AUTOSPUITER met ervaring, ter uitbreiding van onze plaat- en spuitverwerking. Zonder vakkennis onnodig te solliciteren. Autobedrijf Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade-West, tel. 045-453355.

Gezocht DRUMMER met zang voor all-round orkest, met veel werk. Tel. na 18 u. 09-3211565900, Kessenich (B).

Gezocht met spoed DRUMMER v. hardcore/punkformatie De Nato Partners. Inf. Jo 045-323572 of Fränk 045-456506.

Gevr. REKLAMEBEZORGERS/STERS voor Kerkrade, Kaalheide, Chèvremont, Vink, Hoensbroek. 080-788146.

PRODUKTIEMEDEWERKERS/STERS lft. tuss. 18 en 23 jr. Aanmeld. Reeweg 104, Abdissenbosch, ma. en dinsd. tuss. 10 en 11.30 uur.

BUFFETHULP (16-20 j.), geen erv. vereist. Rest. Trocadero. Tel. 710686 na 12.00 u.

PLAYBACKERS gevr. mooie prijzen, tel. 045-462210.

Met spoed MEISJES gevr. v. privé, intern mogelijk, voor vrijbl. info Rijksweg Centr. 85 Geleen.

WERKSTER gevr. voor 1 ochtend per week, liefst op woensd., tel. 04405-2967.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

BOST VERWARMING BV, Romeinenstr. 8, Kerkrade-W. Sanitair, gas, water, c.v., badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412547.

Administrateur, 25 jaar ervaring, kan nog BOEKHOUDING aannemen. Pers. en stipte begeleiding, red. tarief. Tel. 04492-1981.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Trap BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Msstrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens ZINKWERK en PVC dakgootbekleding. Gratis offerte.

Voor VAKBEKWAME schilderwerkzaamheden: tel. 045-210020.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Voor al uw wand- en VLOERTEGELWERK 04490-26061.

Door jonge schoonheidsspecialiste totale **ONTSPANNINGSMASSAGE**. Tel. 045-353489.

Erv. DAKDEKKER kan nog werk aannemen en schoorsteenvegen. 045-456386, b.g.g. 461432.

TV-ANTENNES f 395,– all-in, 5 jr. garantie. Kochen. 045-441693.

HULP i/d huishoud. aangeb. v. 's morgens, omg. Landgraaf. Tel. 045-314740.

Gevr. MEISJE voor achter de bar in disco. Tel. 04454-5595.

Te koop aangeboden

te k. 2 soorten KOLEN. Stampstr. 46, Simpelveld, tel. 045-443148.

Voor al uw WERKKLEDING zoals: overalls, werkpakken, werkbroeken, hemden, spijkerbroeken, schoenen en laarzen, ook met stalen neus, milit. werkschoenen en jacks, sokken, petjes, wollen mutsen, koppels, parka's, pilotjacks, bodywarmers, milit. commandotruien, zakmessen, zaklampen, coltruien enz. enz. K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen. Tel. 045-722334.

Te k. BANKSTEL Queen Anne style + notenhouten vitrinekast. 045-325910.

Nieuwe en gebruikte GASHAARDEN gevelkachels, gasfornuizen en kookplaten met 1 jaar garantie. Reparatie en onderdelen. Donderdag koopavond. E. Meesters, Brusselsestraat 129b, M'tricht, tel. 043-210540.

Te k. KLEUREN-TV, pracht toestel, weg. oms.hed. 045-454628 of 09-3212238034.

KERSTDENNEN uitzoeken op plantage à f 5,–. Alleen zaterdag 12 dec. aan Kasteel Rivieren Voerendaal.

Te k. Siemens MAGNETRON compact bakoven, Etna gasfornuis, 2-pers. slaapk. en jalouzie, 3.40 m + 90 cm, te bevr. Schrieversheideweg 91, Heerlen, na 12.00 uur.

KLEURENTELEVISIES Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf f 125,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf f 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf f 498,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

BANKSTELLEN, kasten enz. (veel keus) z.g.a.nieuw. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

IJSKAST f 95,–; diepvries 225,–; gasfornuis 125,–; wasautom. 250,–. 045-725595.

Supermooie KERSTBOMEN tot 2½ m f 7,50 p.st. Ook grote sortering kerstartikelen. Groencentrum Bok, Uterweg 117 Heerlen-N. richting sporthal Varenbeuk. Tel. 045-215366.

Koopje electr. LASAPPARAAT 160 amp. 220 + 380 Volt i.z.g.st., Nieuwpr. f 575,– weg voor f 200,–. 045-312354.

VLOERTEGELS, 30×30 cm, 1e keus, f 19,50 per m2 incl. 20% BTW. Tegelhandel Janssen, De Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

PETROLEUM voor energiezuinige kachels, schoonzuiver, hoge stookwaarde. Berns, Dorpstr. 28, Nieuwenhagen. 045-311200.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Te k. HEROAL rolluiken. Fa. Frelico. Tel. 045-215597 b.g.g. 218731.

Ijzer en profiestaal op maat gezaagd, bouwstaal, buizen en plaatstaal, aanhangwagens, onderd. enz. FA KRAFT Gatestr. 56 NHagen. Tel.: 045-311345.

Te k. blank eiken BANKSTEL, 2+1+1, zeer mooi met nieuwe kussens f 550,–, tel. 045-213783.

Te k. tiener SLAAPKAMER. Hertogstr. 67 Brunssum. Tel. 045-253650.

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

BMW 525 febr. '81, LPG en trekh., i.g.st. 04492-2754.

Te k. Toyota CELICA 2000 Liftback ST, APK tot 22-6-88. Inr. mogl. Tel. 045-423781.

Te k. FIAT best.busje gr. kent. '78, apk 11-'88. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-272175. Na 16.00 uur.

Te k. SCIROCCO TS, apk gek. Vr.pr. f 1500,-. Tel. 045-272926. Schutterstr. 36 Brunssum.

Te k. ONDERD. Lada 1600 GL, 4 lichtm. velgen, nw. uitl., gasinst., accu en verdere onderd. 04490-19049.

Audi 100LS 5 cyl. '83 f 17.500,–; Opel Rekord 2000S autom. '86 24.000 km f 2200,–; Opel Rekord 2000S '85 f 18.000,–; Opel Kadett '83 diesel f 10.500,–; Kadett 1900S '82 f 8750,–; Ford Sierra 1600L '86 f 22.000,–; Sierra 2000 GL '83 en 1600L '84 f 14.750,–; Sierra Combi 1600L '84 f 16.500,–; Ford Escort 1600 '82 f 8750,–; Escort 1300 Bravo '83 f 10.750,–; Escort 1100 '84 f 13.750,–; Mazda 626 Coupé f 13.750,–; Mazda 626 '84 f 13.500,–; Mitsubishi Galant 1600GL 5 bak '83 f 9750,–; Colt '85 f 10.500,–; Toyota Celica ST Hatchback '83 f 14.000,–; Renault 11 TL '84 3-drs. f 12.000,–; R18 TL automaat '83 25.000 km f 10.500,–; R5TL '81 f 3250,–; Ford Orion 1300 GL '84 5 bak f 13.500,–; BMW 315 '81 f 10.500,–; Datsun Stanza '83 f 11.500,–; Citroen prestigel '81 f 1750,–; Inruil en financiering. Bovaggarantiebewijs. Garage P. van Dijk en zn., Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert. Tel. 045-311729.

VW Polo de Luxe M'80 nieuw model APK f 2950,–; Tel. 045-454087.

BMW 316 oranje zender uitgeb. Vraagpr. f 2750,–; bwj. '75, APK. Craubekerstr. 1 Klimmen.

Te k. VW Golf d type '80. Vraagpr. f 4500,–; Tel. 045-752156.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. VW Kever 1302 i.z.g.st. iedere keur. toegest., APK febr. '88, pr. f 3750,–, In den Moel 43, Oirsbeek, 04492-4885, na 14.00 uur.

Te k. OPEL Ascona 5-drs., bwj. '82, SR uitvoering + sportvelgen, roodmet., f 8500,–, te bevr. Schievelbergstr. 4, Brunssum, Schuttersveld.

Te k. OPEL Manta, parelmour-wit, geh. uitgeb. type Berlinetta '77, vr.pr. f 3750,–, Tulpstr. 67, Heerlen, 045-220214.

Mooie MITSUBISHI Galant 1600 GL bj. 7-'79 met 1 jr. APK, vr.pr. f 1850,–. Tel. 045-422610.

Te k. R 4 GTL '79 APK gek., i.pr.st., f 1750,–; Vauxhall Chevette '76 APK gek., i.g.st. f 550,–. Dorpsstr. 19, Bingelrade.

Te k. v. part. dir.auto NISSAN Bluebird 1600 GL Sedan, bwj. '81, nw. type, m. radio, APK 7-'88, i.nw.st., f 3450,–. Ringstr. 7, Hoensbroek.

Te k. GOLF diesel m. nw. motor met Bosch-pomp, 20.000 km, nw. gespoten, bwj. '79, f 3500,–. Zien is kopen. Met gar. 045-752747.

Te k. MINI Innocenti, '85, APK tot 11-'88, i.z.g.st., f 2750,–. 045-752747.

Te k. v. part. OPEL Rekord 2.0, '79, APK 8-'88, radio, nw. band., f 2750,–. Tel. 045-752747.

KADETT 1.2 N, bwj. '79, APK-gek., zeldz. mooi. Hamerstr. 37-39, Hrl., bij ABP.

Te k. gebr. AUTO-ONDERDELEN. Akerstr. Noord 350, Hoensbroek, 045-224123.

PHILIPS 12 kan. tipt. k.t.v. Tel. 04459-1819.

SEAT-DEALER A.C.H., Jeugdrubbenweg 20 te Hoensbroek. Tel. 045-222455 biedt te koop aan: Seat Malaga 1.5 GLX 87 en 86; Seat Ibiza 1.2 GL 87 86 en 85; Seat Fura 84; Seat Marbella (demo) 87; Subaru mini 84; Suzuki Alto FX 82; Fiat Ritmo 81 en 79; Fiat 131 80; Fiat 133 79; 2CV6 80; Opel Ascona diesel 80; Subaru 1300 80; Subaru 1800 4WD Stat.car. aut. 85; Subaru 1800 XT 4WD Turbo 86; Renault Fuego GTL 80; R5TL 81 80 en 78; R4TL 79; R14TL 77; R12TL 76; Ford Taunus 2000 GXL 79; Talbot Solara 1.6 GLS 80 en 81; BMW 316 78; Zastava 1100 80; Sunbeam 1000 79; Mitsubishi Celeste 77; VW Kever 75; VW Derby 78. Inr. en snelle fin. Dond. koopavond.

Weg. omst. mooie HONDA Quintet 5-drs., automatic, kl. wit, trekh., APK tot dec. '88, bj. 11-'82, type .83, vr.pr. f 6750,–. Jul. v. Stolbergstr. 48, Kakert-Schaesberg.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S, hoge prijzen, 045-213424, of 229480.

Te k. FORD Taunus stationcar, bwj. '80, 1e lak, LPG, trekhaak, 4 nw. banden, APK tot 7-2-'89, zeer mooi, vr.pr. f 4250,–, Heerlerweg 78, Voerendaal.

Te k. TOYOTA Carina '82 metall.grijs, get. ramen, 5 versn., nw. banden, uitl. startmotor en waterpomp, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 043-644926/647615.

Te k. OPEL Kadett City 16 SR blauwmet., APK-gek. 11-88. Vraagpr. f 2850,–; Tel. 043-436983.

FIAT Uno diesel '84. Dr. Poelsstr. 17 Hulsberg.

FIAT 128 3 P Sport, bj. '79. Tel. 045-221125.

Te k. MAZDA 323 1.3 LX, 1e eig., km 9000, aut. f 17.500,-. Tel. 045-215389 of 045-210112.

G.G. AUTO'S heeft voor u in voorraad met degelijke garantie en aantrekkelijke prijzen: Ford Sierra 1600 GL 1984; Ford Escort 5-drs. 1600 Bravo 1983 en 1981; Ford Fiesta Bravo 1981; Ford Escort automaat 1980; Opel Corsa 12S luxus spec. uitv. '84; Golf CL 1600 bj. '85, als nieuw; Polo GT 1981; Polo C in absolute nieuwstaat 1982; Polo 1100 bj. '80; Suzuki swift GL 1984; Fiat Uno 1985 met accessoires; Fiat Panda km 13.000 bj. '86; Fiat Ritmo 1982, zeer mooi; Toyota Corolla DX 1981; Peugeot 205 GL 1984 en div. inr. Ook het adres voor al uw autoaccessoires. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen (grote weg Hrln-Brunssum).

Te k. OPEL Manta 18 S Berlinetta op LPG, bj. nov. '84. Beatrixstr. 9, Puth.

Bij Donny kijken is kopen! Steeds 50 stuks luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers, open laadbakken, ombouwers voor campers enz. Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel.: 043-635222 of 634915. Na 19.00 uur 611895, Maastricht.

Loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S gevr., ook wrakken. 045-752997 ook na 18 uur.

INKOOP goede auto's. Contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3. 043-634978.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S f 100,– per stuk. Tel. 045-751734.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Super groot assortiment Direct uit voorraad leverbaar: 6000 KNALPOTTEN en pijpen, 5000 accu's (alle voertuigen) 2000 autovoorruiten, 2500 remblokken en remzadels, 800 remschijven, 1200 remcilinders, 800 slangen- remleiding, 600 trekspoorstangeinden, 600 trekhaken RBS, 8000 V-snaren, 880 drukgroepen en koppelingsplaten, 450 koppelingskabels, gaskabels 3900 contactpunten, bougie, rotors, verdeelkappen 480 filters, Mann 12.000 kogellagers, oliekeerringen, 2200 ruitenwisbladen Bosch 1800 schokbrekers, Koni Gabriel. Werkplaats voor remrevisie 'alle voertuigen' Blaupunkt Hi Fi inbouwstation, Kerp BV, In de Cramer 31, Heerlen, 045-716951.

Te k. gebr. BANDEN, 12, 13, 14 en 15 inch, ook 60 50 series en TRX. Tel. 045-751734.

De hoogste prijs in Limburg betaal ik voor uw loop-, sloop- of SCHADE-AUTO'S, bel nu 045-254049 ook 's avonds.

FORD Sierra 2.0 GL, 1985; Peugeot 205 GE, 1985; Fiat 127, 1985. L. Cartigny, Mgr. Claessenstr. 21, Sittard, tel. 04490-11408.

Te k. OPEL Ascona 1900 bwj. '77, met LPG, trekh., APK, i. uitst. st., pr. f 1750,–. 04499-3353.

Te k. FIAT 127 1050 CL '80, i.z.g.st., APK-gek., bwj. vr.pr. f 2400,–. 04490-22920.

Te k. CITROËN Visa 2 cyl. '80, APK tot 6-'88, i.g.st. f 1650,–, tel. 045-252947.

Liftmonteurs
en
Elektromonteurs

ter opleiding voor liftmonteurs, hoog salaris. Bel voor afspraak 045-210021. Hopmann Liften.

Ervaren thuisnaaisters

gevr. Geen bandwerk. Zeer hoge verdiensten. Tel. 043-435279 v. 9 tot 16 uur.

OPENINGSKERSTSHOW IN ALLE HORN KEUKENWINKELS

NIEUWE KEUKENSUPER IN VENLO

KOM NU NAAR ONZE GROTE KERSTSHOW

MET VOOR ALLE KEUKENKOPERS **GRATIS FRAAIE CAFE DUO**

INCL. KOPJES

ZEER EXCLUSIEVE WITTE HOEKKEUKEN IN LANDHUISSTIJL

INKLUSIEF PHILIPS GEINTEGREERDE AFZUIGKAP
INKLUSIEF PHILIPS GEINTEGREERDE 160 LTR KOELKAST
INKLUSIEF PHILIPS WITTE OVEN + KOOKPLAAT
INKLUSIEF LADENKAST

OOK ANDERE AFMETING OF OPSTELLING MOGELIJK

Zeldzaam degelijke afwerking, waarbij de blauwe rondingen smaakvol afsteken bij de witgelakte fronten. ~~13583.-~~

FEESTVOORDEELPRIJS **6598.-** INKLUSIEF INBOUWAPPARATUUR

LUXE INBOUWOVEN MET KOOKPLAAT

Ovengedeelte is uitgevoerd met dubbele beglazing, thermostaat, interieurverlichting. De kookplaat is voorzien van 3 normale en 1 snelkookplaat.

~~1139.-~~ **548.-**

EXTRA **ZONDAG KERSTSHOW 13 DECEMBER** KEUKENSUPER HEERLEN HEERLERBAAN 273 van 10.00 tot 17.00 uur

KOMPLETE KUNSTSTOF KEUKEN

OOK ANDERE AFMETING OF OPSTELLING MOGELIJK

INKLUSIEF ZANUSSI GEINTEGREERDE 160 LTR KOELKAST
INKLUSIEF ZANUSSI GAS-INBOUW KOOKPLAAT
INKLUSIEF ZANUSSI AFZUIGKAP
INKLUSIEF SPOELBAK

Praktisch afgewerkt met houtkleurige beugelgrepen en zijwanden, dus weinig onderhoud.

FEESTVOORDEELPRIJS ~~4454.-~~ **2698.-** INKLUSIEF INBOUWAPPARATUUR

PRACHTIGE KEUKEN IN LANDHUISSTIJL

OOK ANDERE AFMETING OF OPSTELLING MOGELIJK

INKLUSIEF ZANUSSI AFZUIGKAP
INKLUSIEF KOOKPLAAT
INKLUSIEF SPOELBAK
INKLUSIEF ZANUSSI GEINTEGREERDE 160 LTR KOELKAST
INKLUSIEF OVEN

Geheel kompleet met kwaliteitsapparatuur, lades, rollagers, metalen scharnieren, enz. enz.

FEESTVOORDEELPRIJS ~~7386.-~~ **3598.-** INKLUSIEF INBOUWAPPARATUUR

HORN

KEUKENSTUDIO'S
ECHT LOPERWEG 8 04754-6188
MAASTRICHT KEIZER KARELPLEIN 043-217358 tegenover St.Servaaskerk
ROERMOND J.NICOLASSTR.17-31 04750-33051

KEUKENSUPERS
HEERLEN HEERLERBAAN 273 045-419990
SITTARD STATIONSPLEIN 10 04490-11775
VENLO ROERMONDSESTRAAT 7 077-18613 aan de rotonde

* of 50% van de waarde.

VOOR TOURINGCARBEDRIJVEN:

Chauffeurscursus voor 250 jongeren

UTRECHT – Het touringcarbedrijf krijgt met ingang van volgend schooljaar een eigen leerlingstelsel. Jaarlijks kunnen 200 tot 250 jongeren de tweejarige opleiding tot chauffeur gaan volgen. Daarmee hopen werkgevers en bonden de gemiddelde leeftijd van de chauffeurs, die nu rond de 35 jaar ligt, omlaag te krijgen, aldus bestuurder E. Niehot van de Vervoersbond FNV woensdag.

Over de invoering van een eigen leerlingenstelsel is jarenlang gesproken. Pas tijdens de laatste CAO-onderhandelingen werden werkgevers en bonden het eens. De opleiding wordt ondergebracht bij de overkoepelende Stichting leerlingstelsel in Alphen aan den Rijn, die ervoor zorgt dat de leerlingen bij touringcarbedrijven stage kunnen lopen.

Werkgevers en bonden denken dat de leerlingen het MAVO- of HAVO-diploma moeten hebben, omdat touringcarchauffeurs vaak ook als reisleider optreden. De Vervoersbond FNV oordeelt 'zeer positief' over het leerlingstelsel. „De touringcarsector heeft jarenlang in een slecht daglicht gestaan. Door deze afspraken en het gezamenlijk tegengaan van zwart werk en het ontduiken van de CAO komt daar duidelijk verbetering in", aldus Niehot.

Voor de huidige 4.200 chauffeurs heeft een tweetal reisorganisaties een aanvullende opleiding tot reisleider in het leven geroepen. De kosten van deze opleiding, die twee winters vergt, worden grotendeels door de bedrijfstak gedragen.

Fokker gaat snel fuseren

SCHIPHOL – Fokker moet zo mogelijk nog vóór eind 1990 een begin maken met een samenwerkingsverband of fusie met één of meer derden. Dit kan inhouden dat de vliegtuigfabriek delen van het concern afstoot. De minister van Economische Zaken krijgt daarin een beslissende stem. Dit staat in een toelichting van Fokker op de steunoperatie van de banken en de overheid, die een wijziging van de statuten en daarmee een bijzondere aandeelhoudersvergadering vergt. Die wordt 22 december gehouden. Fokker maakte onlangs bekend met de Westduitse vliegtuigfabriek MBB, waarmee ook nu al wordt samengewerkt, de mogelijkheden tot vergaande samenwerking te onderzoeken.

Een andere voorwaarde van de steunoperatie is het terugdringen van de kosten met f 200 miljoen op jaarbasis, welk niveau in 1990 moet zijn bereikt. De vliegtuigfabriek maakte eerder bekend dat zij de produktiekosten met tien procent gaat verlagen en dat het overgrote deel van die besparing moet komen uit een dratische vermindering van personeelssterkte. Bij Fokker werken 11.000 mensen.

Na bekendmaken recordhandelstekort VS

Dollar en koersen kelderen

DEN HAAG – De bekendmaking gisteren van het recordtekort van 17 miljard dollar op de Amerikaanse handelsbalans over september heeft een vernietigende uitwerking gehad op de dollarkoers en de koersen op de effectenbeurzen. Voor de zoveelste keer na de grote beurskrach op 19 oktober, maakten de financiële markten duidelijk dat het gevaar van een krachtige recessie om de hoek ligt.

De waarde van de dollar ging gisteren met maar liefst 2,5 cent naar beneden. In Amsterdam sloot de munt op 1,8425 gulden tegen een slotkoers van 1,8690 gulden op woensdag. In Amsterdam, Londen en Parijs moesten de aandelenkoersen hun gedurende de dag vergaarde winst ruimschoots inleveren. Hoofdfondsen als Koninklijke Olie, Akzo, Unilever kelderden aan Beursplein 5 met vele guldens.

Hoewel de president van het stelsel van centrale banken in Amerika (Federal Reserve Board), Alan Greenspan, dinsdag nog had gezegd dat de markten geen overdreven belang moesten hechten aan de maandelijkse handelscijfers, was die waarschuwing tevergeefs. Veel economen en handelaren hadden kennelijk slechts op een geringe toename van het handelstekort ten opzichte van september gerekend.

De Amerikaanse invoer nam in september toe met 12,3 procent tot 39,4 miljard dollar. De uitvoer groeide

Invoer

ook, maar slechts met 3,7 procent tot 21,8 miljard dollar. Voor de eerste tien maanden van dit jaar beloopt het tekort op de handelsbalans 175 miljard dollar op jaarbasis, vergeleken met vorig jaar 156,2 miljard.

Helft

Nu de dollar in amper twee jaar tegenover de Japanse yen en de Westduitse mark (en dus ook tegenover de gulden) bijna de helft in waarde is verminderd, verkopen Amerikaanse produkten niet al te slecht in het buitenland. De export is vergeleken met 1986 zo'n 16 procent toegenomen. Het tekort op de handelsbalans is echter niet verminderd en dat komt omdat de invoer nog meer is gestegen. Het handelsbalanstekort is het verschil tussen uitvoer en invoer.

Amerikanen leven nog altijd ver boven hun stand. Ze zijn, zoals Bruce Nussbaum in Business Week schreef, nog steeds verslaafd aan buitenlandse produkten.

De financiële markten, die volgens velen de meest gevoelige en betrouwbare voorspellers van de nabije financiële- en economische toekomst zijn, spreken een nu een duidelijke taal: de recessie, op zijn minst die in Amerika, is eigenlijk al begonnen.

Overschot op handelsbalans Japan kleiner

TOKIO – Het overschot op de handelsbalans van Japan is in november uitgekomen op 4,74 miljard dollar na 5,25 miljard dollar in november vorig jaar, zo heeft het Japanse ministerie van financiën gisteren laten weten. De import nam toe met 49 procent tot 14,17 miljard dollar en de export met 11,8 procent tot 18,91 miljard dollar.

Door de koersdaling van de dollar, waardoor Japanse produkten in de VS duurder zijn geworden, heeft de stroom van Japanse goederen zich verplaatst naar de EG. De Japanse export naar de gemeenschap groeide met 29,4 procent tot 2,90 miljard dollar. De invoer uit de EG nam echter nog veel meer toe, namelijk met 62,5 procent tot 1,79 miljard dollar.

Het overschot in de handel met de VS verminderde van 4,98 miljard tot 4,20 miljard dollar. De uitvoer naar de VS nam toe met 1,7 procent tot iets meer dan zeven miljard dollar. De import uit de VS werd 40,1 procent groter en had een waarde van 2,8 miljard dollar.

Aandelen Kanaaltunnel dalen fors

LONDEN/PARIJS – De aandelen van het Brits-Franse consortium Eurotunnel, dat de spoortunnel onder het Kanaal aanlegt, zijn donderdag op de eerste dag dat er op de effectenbeurzen van Londen en Parijs in kon worden gehandeld sterk in koers omlaag gegaan. De eerste notering op de Londense beurs bedroeg 2,53 pond sterling, terwijl de aandelen waren uitgegeven tegen 3,50 pond. In Parijs stonden de aandelen kort na het begin van de handel op 26 frank, terwijl de Franse uitgifteprijs 35 frank bedroeg.

Voor de Britse beleggers betekent de koersdaling een verlies van meer dan 200 miljoen pond (674 miljoen gulden). Het grootste deel van het verlies komt voor rekening van de banken die zich garant hebben gesteld voor de voltekening van de emissie. De belangstelling van de particulieren voor de aandelen was bij de emissie erg klein ten gevolge van de internationale koersval van de aandelen.

Vendex verkoopt deel modehuis

AMSTERDAM/VEGHEL – Het V & D-concern (Vendex) wil drie vestigingen van het modehuis Nieuw Engeland verkopen aan Hout-Brox in Veghel. Dit familiebedrijf met ongeveer 300 man personeel heeft modewarenhuizen in Veghel en Uden en een gespecialiseerd sportartikelen- en sportkledingcentrum in Uden.

De besprekingen gaan over de verkoop van de Nieuw Engeland-vestigingen in Utrecht, Eindhoven en Arnhem. Voor de andere vier vestigingen van de Vendex-dochter zijn binnen de eigen organisatie oplossingen voorhanden. Het probleem bij het bedrijf is de druk op de markt van betere dames- en herenkleding. De verkoop van drie winkels zullen niet tot gevolgen voor het personeel leiden. Er zijn binnen Vendex passende functies beschikbaar.

(ADVERTENTIE)

Meubelindustrie niet ontevreden

HAARLEM – De meubelindustrie in Nederland ontwikkelt zich dit jaar goed. In de eerste negen maanden besteedden de consumenten 6 procent meer aan meubelen dan in het voorgaande jaar. Van de bedrijven boekte 82 procent in de eerste helft van het jaar een positief bedrijfsresultaat. Slechts bij 8 procent was de uitkomst negatief, zo blijkt uit cijfers van de Bond van Meubelfabrikanten.

Voor 59 procent van de ondernemingen was het bedrijfsresultaat in het eerste halfjaar beter dan in dezelfde periode van 1986, voor 31 procent was het onveranderd. Verwacht wordt dat de branche ook heel 1987 bevredigend kan afsluiten.

Wel onder druk staat de export. Na groeicijfers in de voorgaande jaren van 17, 16 en 10 procent bedroeg de stijging in de eerste zes maanden 3,8 procent. De bond vindt dat nog niet eens een slecht resultaat, gezien de percentages van de Belgische en Duitse industrie van respectievelijk 2,1 procent en min 1,8 procent. Oorzaak van deze ontwikelingen zijn de voor Nederland ongunstige valutaverhoudingen.

Volgend jaar zal voor de meubelexport dan ook vermoedelijk een moeilijk jaar worden. De ongunstige valutaverhoudingen zullen tevens tot gevolg hebben dat de exporteurs naar de dollar- en pond-landen compensatie zullen zoeken op de Europese markt, wat ongetwijfeld tot verdringingseffecten zal leiden.

Pleidooi NRB in beleidsnota:

Regionale centra voor beroepsinfo

ALMERE – Over het gehele land verspreid dienen regionale centra voor beroepsinformatie te komen. Zij moeten worden ondergebracht bij bibliotheek of leeszaal en voorlichting geven over school- en beroepskeuze, zowel in algemene zin als over de regionale arbeidsmarkt. Dit bepleit de Nederlandse Raad Beroepenmanifestaties (NRB) in een beleidsnota die donderdag aan staatssecretaris Ginjaar-Maas (onderwijs) is aangeboden.

De centra zijn bedoeld voor de schooljeugd, cursisten in het dag/avondonderwijs en volwassenen die aan her- of bijscholing toe zijn. Het is niet mogelijk deze mensen als geheel op school, thuis of op het werk voor te lichten, omdat zij naar leeftijd, ontwikkeling en maatschappelijke situatie een gevarieerd gezelschap vormen, aldus de NRB.

Bij het beheer van de centra dienen onderwijs, bedrijfsleven, organisaties van schooldekanen, Kamers van Koophandel en provinciale en gemeentelijke overheid een rol te spelen. Volgens de NRB zou dat onder de vlag van de raad moeten gebeuren.

Wat de financiering betreft denkt de NRB aan de ministeries van Onderwijs en Wetenschappen, Sociale Zaken en Werkgelegenheid, Landbouw en Visserij en Economische Zaken.

Overleg OPEC vandaag verder

WENEN – De ministers van olie van de OPEC (Organisatie van Olie Exporterende Landen) hebben na hun vergadering van gistermorgen besloten om vandaag verder te praten, zo is in delegatiekringen in Wenen vernomen. Overeenstemming is er nog niet bereikt, noch over de produktiehoeveelheid, noch over de prijzen. Volgens de minister van olie van Venezuela, Hernandez Grisanti, zal het overleg nog wel drie of vier dagen in beslag nemen en moet er nog een reeks van problemen worden opgelost.

Een meerderheid van de dertien OPEC-landen is volgens de minister van olie van Gabon voorstander van handhaving van de richtprijs van achttien dollar per vat (159 liter), maar eenstemmigheid daarover is er nog lang niet. Minister Shakshuki van Libië verklaarde dat de enige overeenstemming die er was bereikt was dat de olieprijs niet omlaag moet.

● De internationale cacaoprijzen zijn woensdag gedaald naar een nieuw dieptepunt. Op de markt in Londen daalde de prijs van cacaobonen voor levering in december met twaalf pond sterling tot 993 pond (3.345 gulden) per ton, het laagste niveau sinds november 1982. De scherpe prijsdaling sinds het weekeinde is toe te schrijven aan het mislukken van het internationale overleg over het gebruik van een buffervoorraad ter stabilisering van de prijzen.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 10-12-1987 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 28.860-f 29.360, vorige f 28.890-f 29.390, bewerkt verkoop f 30.960, vorige f 30.990 laten.

ZILVER: onbewerkt f 365-f 435, vorige f 370-f 440; bewerkt verkoop f 480 laten, vorige 480 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1,81	[illegible]
Brits pond	3,22	[illegible]
Belg. frank (100)	5,21	[illegible]
Duitse mark (100)	110,25	[illegible]
It. lire (10.000)	14,20	[illegible]
Port. esc. (100)	1,15	[illegible]
Can. dollar	1,37	[illegible]
Franse fr. (100)	31,50	[illegible]
Zwits. fr. (100)	135,50	[illegible]
Zweedse kr. (100)	29,25	[illegible]
Noorse kr. (100)	27,50	[illegible]
Deense kr. (100)	27,50	[illegible]
Oost.schill (100)	15,77	[illegible]
Spaanse pes (100)	1,55	[illegible]
Griekse dr. (100)	1,10	[illegible]
Finse mark (100)	44,00	[illegible]
Joeg. dinar (100)	0,06	[illegible]
Iers pond	2,83	[illegible]

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	1,86775-87025
Brits pond	3,3695-3745
Duitse mark	112,465-515
Franse frank	33,145-195
Belg. frank	5,3735-3785
Zwits. frank	137,655-7,705
Japanse yen	141,44-141,45
Ital. lire	15,250-300
Zweedse kroon	31,050-100
Deense kroon	29,175-225
Noorse kroon	29,015-9,065
Canad. dollar	1,42825-43075
Oost. schill	15,9790-9890
Iers pond	2,9880-9980
Spaanse pes	1,6610-6710
Gr. drachme	1,3800-4800
Austr.dollar	1,3075-3175
Hongk.dollar	24,00-24,25
Nieuwz.dollar	1,1800-1900
Antill.gulden	1,0350-0650
Surin. gulden	1,0350-0750
Saudische rial	49,75-50,00
Ecu gulden	2,3205-3255

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	202,6	[illegible]
alg.-lokaal	175,7	[illegible]
internationals	231,6	[illegible]
industrie	155,6	[illegible]
scheep/luchtv.	128,8	[illegible]
banken	254,1	[illegible]
verzekering	367,1	[illegible]
handel	305,9	[illegible]
cbs obl.index	116,3	[illegible]
rend. staatsl.	6,15	[illegible]
waarvan 3-5 jr	5,99	5,97
waarvan 5-8 jr	6,16	6,16
waarv.5 langst	6,29	6,27
rend. bng-len.	6,52	[illegible]
rend. banklen.	6,20	6,19
rend. pandbr.	6,04	6,04

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):
Akzo 83,50-86,00 gl (84,20)
Kon. Olie 192,00-193,50 (192,30)
Philips 27,60-28,30 gl (28,00)
Unilever 96,00-98,50 (96,80)
KLM 24,50-25,00 (24,70)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1858.42	691.57	174.67	682.[illegible]
Hoogst	1923.57	716.14	176.86	703,82
Laagst	1835.71	682.29	173.01	673.[illegible]
Slot	1855.44	692.86	174.73	681.92
Winst/ verlies	– 47.08	– 14.57	– 3.08	– 15.72

BEURS-OVERZICHT

Klap

AMSTERDAM – Zo gewonnen, zo geronnen. Dat bleek gisteren weer eens op het Beursplein. Daar werden de aandelen in de loop van de dag geleidelijk meer waard, totdat rond half drie de klap kwam in de vorm van een zwaar tegenvallend tekort op de handelsbalans van de VS. De beurskrach van 19 oktober werd ook ingeleid door een tegenvallend handelscijfer, maar zover kwam het dit keer niet. De koersval bleef beperkt en de omzet in aandelen van f 812 miljoen was groot in vergelijking met voorgaande dagen, maar niet extreem hoog.

Wall Street opende weliswaar fors lager, maar trok tegen sluitingstijd van de Amsterdamse beurs weer wat aan. Op Beursplein 5 leek toen het ergste leed al geleden. Per saldo hadden de belangrijkste aandelen 2,5 tot 4 procent prijs gegeven en was de beurs weer ongeveer op het niveau waarop de vorige week werd afgesloten.

De beperkte koersval van de aandelen ging gepaard met een vlucht naar de obligatiemarkt. Nadat de koersen daar eerder op de dag nauwelijks in beweging kwamen werden de meest verhandelde staatleningen wat duurder.

Koninklijke Olie, wederom het meest verhandelde aandeel, beperkte het verlies tot een rijksdaalder op f 192,30. Unilever deed het naar verhouding slechter met een daling van f 2,40 op f 96,80.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	53,20	52,50
Ahold	61,40	59,80
Akzo	86,80	84,20
A.B.N.	37,30	38,00
Alrenta	142,00	143,00
Amev	34,20	33,00
Amro-Bank	55,90	55,30
Ass. R'dam	92,20	93,20
Bols	94,00	92,50
Borsumij W.	74,50	72,00
Bührm.Tet.	38,00	37,50
C.S.M.cert.	46,50	45,80
Dordtsche P.	183,80	180,50
Elsevier	57,00	57,00
Fokker	21,20	21,50
Gist-Broc. c.	24,00	23,00
Heineken	117,90	114,00
Hoogovens	37,00	36,20
Hunter Dougl.	56,00	54,50
Int.Müller	37,00	35,50
KLM	25,80	24,70
Kon.Ned.Pap.	111,00	106,50
Kon. Olie	194,80	192,30
Nat. Nederl.	44,50	43,60
N.M.B.	117,50	115,00
Nedlloyd Gr.	110,50	110,00
Nijv. Cate	22,20	22,10
Océ-v.d.Gr.	177,00	176,00
Ommer.Cetec.	20,50e	20,50
Pakhoed Hold.	54,50	54,50
Philips	28,40	28,00d
id. div.'88	–	–
Rebeco	79,80	77,20
Rodamco	142,50	141,90
Rolinco	72,00	70,50
Rorento	53,80	53,80
Stork VMF	12,40	12,20
Unilever	99,20	96,80
Ver.Bezit VNU	54,00	53,00
Wessanen	54,00	53,50
Wolt Kluwer	105,00	104,80

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	15,50	15,50
ACF-Holding	37,80	36,50
Ahrend Gr. c	62,50	63,00
Alg.Bank.Ned	39,00	39,10e
Asd Opt. Tr.	29,10	29,50
Asd Rubber	4,80	4,80
Amst.Rijtuig	380,00	381,00
Ant. Verff.	440,00	–
Atag Hold c	47,20	47,20
Audet	150,00	152,00
Aut.Ind.R'dam	48,00	48,00
BAM-Holding	104,00	105,00
Batenburg	44,50	44,50
Beek, Van	119,00	117,00
Beers	89,00	88,00
Begemann	34,30	34,10
Belindo	397,00	394,00
Berkel's P.	7,90	8,00
Blyd.-Will.	15,30	15,30
Boer De, Kon.	105,50	104,00
de Boer Winkelbedr.	45,00	45,20
Boskalis W.	4,95	4,95
Boskalis pr	3,85	3,80
Braat Bouw	450,00	451,00
Burgman-H.	2840,00	2840,00
Calvé-Delft c	670,00	690,00
Calvé pref.c	2925,00	2925,00
Center Parcs	61,20	61,00
Centr.Suiker	45,20	46,00
Cetéco	208,50	–
Ceteco cert.	208,50	–
Chamotte Unie	8,50	8,70
Cindu-Key	42,50	43,50
Claimindo	400,00	400,00
Cred.LBN	43,50	42,50
Crown v.G.c	44,00	44,00
Datex Hold.	11,10	10,90
Desseaux	154,00	150,00
Dordtsche pr.	178,00	177,50
Dorp-Groep	304,00	304,00
Econosto	120,00	120,00
EMBA	975,00	975,00
Enraf-N.c.	27,50	27,20
Eriks hold.	185,00	186,50
Frans Maas c.	26,30	26,30
Furness	22,00	22,00
Gamma Holding	44,00	44,00
Gamma pref	5,40	5,40
Geveke El.	80,50	81,50
Geveke T.H.	26,00	26,00
Gieissen de N.	60,00	60,00
Goudsmit Ed.	123,00	123,00
Grasso's Kon.	54,00	54,00
Grolsch	61,00	61,00
GTI-Holding	67,70	68,50
Hagemeyer	43,20	42,70
H.B.G.	89,50	89,00
HCS Techn.	6,10	6,10
Hein Hold	97,00	97,00
Hoek's Mach.	91,00	90,00
Holdoh Hout	262,00	262,00
Holec	9,90	9,20
H.A.L. Tr. b	643,00	630,00
Holl.Am.Line	675,00	665,00
Heineken Hld	100,00	97,00
Holl.Sea S.	1,50	1,50
Holl. Kloos	300,00	290,00
Hoop en Co	10,00	10,00
Hunter D.pr.	–	–
ICA Holding	28,80	29,30
IGB Holding	19,70	18,60
IHC Caland	12,00	11,80
Industr. My	123,00	122,00
Ing.Bur.Kondor	370,00	361,00
Kas-Ass.	34,50	34,10
Kempen & Beg.	186,00	185,00
Kempen Holding	11,30	11,30
Klene's Suik.	1160,00	1160,00
KBB	84,50	84,50
KBB (cert.)	65,50	64,00
Kon.Sphinx	33,00	34,20
Koppelpoort H.	170,00	[illegible]
Krasnapolsky	80,50	80,50
Landré & Gl.	255,00	255,00
Leidsche Wol	44,00a	40,50
Macintosh	25,00	24,50
Maxwell Petr.	480,00	481,00
Medicopharma	31,50	32,00
Melia Int.	5,00	4,80
Meneba	36,50	37,00
MHV Amsterdam	8,50	8,50
Moeara Enim	840,00	835,00
M.Enim OB-cert	10950,00	10850,00
Moolen en Co	23,00	23,20
Mulder Bosk.	30,00	30,00
Multihouse	11,00	10,50
Mynbouwk. W.	404,00	404,00
Naeff	215,00	–
NAGRON	22,50	22,10
NIB	398,00	405,00b
NBM Bouw	5,60	5,60
NEDAP	193,00	195,00
Ned.Part.Mij	18,30	18,00
Ned.Springst.	8500,00	8500,00
Norit	270,00	270,00
Nutricia	107,50	106,00
Orco Bank c.	72,50	72,30
OTRA	245,00	250,00
Palthe	81,50	82,00
Polynorm	60,00	58,50
Pont, Kon.	142,00	142,00
Porcel. Fles	75,00	76,00
Pronam	106,00	106,00
Proost en Br.	24,50	25,00
Ravast	39,50	39,80
Reesink	38,90	38,50
Riva	41,50	41,50
Riva (cert.)	40,50	40,50
Samas Groep	33,50	34,00
Sanders Beh.	62,00a	50,00
Sarakreek	32,50	30,00
Schuitema	1305,00	1310,00b
Schuttersv.	64,00	64,50
Smit Intern.	13,60	13,60
St.Bankiers c.	16,70	16,20
Telegraaf De	201,00	200,00
Text.Twenthe	123,00	124,00
Tulip Comp.	27,40	27,20
Tw.Kabel Hold	63,00	62,50
Tw. en Gudde	60,00	60,00a
Ubbink	225,00	232,00
Ver.Glasfabr.	119,50	116,50
Verto	23,00	23,00
Volker Stev.	17,20	17,20
Vredestein	18,50	18,00
VRG Gem.Bez.	84,90	84,00
Wegener's	100,00	101,00
Westhaven Asd	168,00	168,00
Wolters Kluwer	106,00	105,00
Wyers	42,00	40,00

Beleggingsinstellingen		
ABN Aand.f.	267,00	272,00
ABN Beleg.f.	40,20	40,20
Alg.Fondsenb.	189,00	187,50
America Fund	232,00	225,00
Amro A.in F.	81,00	81,20
Amro Neth.F.	44,20	45,00
Amro Eur.F.	50,00	48,50
Amvabel	82,00	82,00
Bemco Austr.	49,30	50,50
Bever Belegg.	20,30	20,50
BOGAMIJ	100,50	102,50
Chemical Fund	11,50	11,50
Delta Lloyd	27,20	27,50
DP Am. Gr.F.	16,00	15,30
Dp Energy.Res.	32,00	32,00
Eng-Holl.B.T.1	1080,00	1080,00
Equity Mort.F.	49,70	49,70
Eurinvest(1)	56,00	56,00
Eur.Ass. Tr.	3,50	3,00
EurGrFund	33,00	32,00
Hend.Eur.Gr.F.	124,00	120,90
Henderson Spirit	51,90	52,70
Holland Fund	40,30	40,00
Holl.Obl.Fonds	121,00	121,00
Holl.Pac.F.	62,10	62,00
Interbonds	543,00	543,00
Intereff.500	21,00	21,50
Japan Fund	38,10	38,10
MK Int.Vent.	50,00	49,00
Nat.Res.Fund	1150,00e	1190,00
NMB Dutch Fund	23,40	23,80
NMB Vast Goed	35,00	35,00
Obam, Belegg.	142,00	143,50
OAMF	10,30	10,20
Orcur.Ned.p.	37,80	37,40
Rentalent Bel.	1286,00	1286,40
Rentotaal NV	28,90f	28,70
Rolinco cum.p	101,50	101,50
Sci/Tech	15,45	15,50
Technology F.	13,50	13,60
Tokyo Pac. H.	162,00	165,00
Trans Eur.F.	49,50	48,00
Transpac.F.	397,50	398,00
Uni-Invest	138,00	138,00
Unico Inv.F.	76,80	76,70
Unifonds	21,00	21,80
Vast Ned	107,40	107,40
Venture F.N.	43,00	43,30
VIB NV	81,90	81,90
WBO Int.	67,50	68,00
Wereldhave NV	191,50	192,00

Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	27,00	27,50
Amer. Brands	44,00	43,00
Amer. Expres	21,75	21,80
Am.Tel.& Tel.	28,10	28,60
Ameritech	84,50	84,90
Amprovest Cap.	127,00	127,00
Amprovest Inc.	236,00	236,00
ASARCO	26,30	26,20
Atl. Richf.	68,00	69,00
BAT Industr.	4,20	4,10
Bell Atlantic	65,00	65,40
BellCanEnterpr	36,50d	36,50
Bell Res.Adlr	2,00	2,00
Bell South	36,20	36,10
Bethl. Steel	14,80	15,80
Boeing Comp.	34,50	35,50
Chevron Corp.	36,50	–
Chrysler	21,80d	21,80
Citicorp.	17,50	17,60
Colgate-Palm.	36,00	38,00
Comm. Edison	28,50	29,00
Comp.Gen.El.	217,00	200,00a
Control Data	19,00	19,50
Dow Chemical	77,50	80,50
Du Pont	79,00	81,25
Eastman Kodak	46,60	46,50
Elders IXL	5,70	–
Exxon Corp.	39,90	39,50
First PacInt	0,80	–
Fluor Corp.	12,10	12,60
Ford Motor	75,20	75,70
Gen. Electric	43,10	42,50
Gen. Motors	57,00	58,60
Gillette	28,50	30,00
Grace & Co.	41,70	43,00
Honeywell	52,30	53,00
Int.Bus.Mach.	111,90	111,00
Intern.Flavor	41,00	42,50
Intern. Paper	39,40	40,00
ITT Corp.	44,25	45,80
Litton Ind.	69,00	71,50
Lockheed	34,30	34,30
Minnesota Mining	59,00	60,00
Mobil Oil	36,50	–
News Corp Aus$	10,50b	10,00b
N.Am.Phill.	55,50	–
Nynex	64,40	64,20
Occ.Petr.Corp	24,50	24,30
Pac. Telesis	26,70	–
Pepsico	31,40	32,25
Philip Morris C.	89,50d	92,00
Phill. Petr.	11,00	11,00
Polaroid	22,00	21,50
Quaker Oats	42,50	44,20
RJR Nabisco	47,50	48,00
Saralee	32,50	34,00
Schlumberger	29,25	28,60
Sears Roebuck	32,60	32,80
Southw. Bell	33,90	33,70
Suzuki (yen)	581,00	610,00
Tandy Corp.	30,00	32,00
Texaco	33,60	32,00
Texas Instr.	44,30	44,50
Union Carbide	19,30	20,00
Union Pacific	52,00	50,50
Unisys	30,50	31,50
USX Corp	29,00	29,70
US West	49,90	49,70
Warner Lamb.	66,60	67,00
Westinghouse	45,20	46,50
Woolworth	33,60	32,80
Xerox Corp.	53,80	54,10

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	34,[illegible]	34,80
Am. Home Prod.	130,00	–
ATT Nedam	50,70	51,30
ASARCO Inc.	40,00	–
Atl. Richf.	125,00	125,50
Boeing Corp.	65,00	66,00
Can. Pacific	27,00	27,00
Chevron Corp.	68,00	–
Chrysler	39,00	40,00
Citicorp.	64,00	65,00
Colgate-Palm.	65,00	–
Control Data	31,00	31,00
Dow Chemical	142,00	148,00
Eastman Kodak	90,00	90,50
Exxon Corp.	71,50	71,00
Fluor Corp.	24,50	24,00
Gen. Electric	155,00	160,00
Gen. Motors	105,50	110,00
Gillette	49,00	–
Goodyear	95,00	–
Inco	32,00	34,50
I.B.M.	202,00	208,00
Int. Flavors	74,00	76,50
ITT Corp.	82,00	83,00
Kraft Inc	90,00	89,00
Kroger	45,00	46,00
Lockheed	64,00	64,00
Merck & Co.	295,00	300,00
Minn. Min.	108,00	110,00
N.Am.Philips	93,00	93,00
Pepsi Co.	58,20	59,00
Philip Morris C.	165,00	165,00
Phill. Petr.	18,50	18,50
Polaroid	43,00	39,00
Procter & G.	155,00	–
Quaker Oats	78,00	78,00
Schlumberger	51,50	54,00
Sears Roebuck	60,00	62,00
Shell Canada	46,00	48,00
Tandy Corp.	57,00	59,00
Texas Instr.	82,00	84,00
Union Pacific	97,00	93,00
Unisys Corp	58,00	–
USX Corp	52,00	53,00
Varity Corp	4,10	4,10
Westinghouse	83,00	83,00
Woolworth	60,00	61,00
Xerox Corp.	100,00	101,00

Warrants		
Akzo	20,[illegible]	19,60
AMRO warr.	7,70	7,30
Asia Pac Gr F.	2,00	2,15
Bever Bel.	0,70	0,70
Bogamij	12,00	12,00
Falcons Sec.	11,30	11,00
Honda motor co.	640,00	640,00a
K.L.M. B	110,00	80,00
K.L.M. 85-92	110,00	105,00
MK Int. Vent.	1,30	1,30
Nat.Nederl. 76	1260,00	1220,00
Nat.Nederl. 78	1020,00	960,00
Philips Gem.B	7,50	7,20
Philips 85-89	102,00	97,00
St.Bankiers a	3,90e	3,90
St.Bankiers b	3,70	3,80

Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	100,90	100,90
11⅛ Aegon84	102,00	102,00
Aegon warr.	15,10	15,50
10½ ABN 87	102,75	102,75
13Amev 85	98,20	98,50
13Amev 85	100,50	99,50
10 Amev85	102,00	102,00
11 Amev 86	103,50	103,50
14¼Amro87	101,25	101,00
13 Amro-Bank82	106,00	106,00
10¾ Amro 83	101,50	101,50
10½ Amro 86	101,80	101,75
10 Amro 87	102,80	102,80
5¾ Amro 86	102,50	102,50
Amro Bank wr	11,50	11,00
Amro zw 86	68,50	68,50
9 BMH ecu 85-92	100,50	100,50
7 BMH 87	95,00	95,00
11 CC Rabo83	103,70	103,70
9 CCRabo 85	102,00	102,50
7 CCRabo 84	108,75	108,75
11 DSM 84	102,00	102,00
10⅛EEG-ecu 84	101,20	101,20
9¾EIB-ecu 85	103,50	104,50
12½ HlAirl.F	95,00	95,00
12¼HlAirl.F	102,00	102,00
HollAirl.warr.	34,00	34,00
12 NIB(A)85-90	100,50	101,00
12 NIB(B) 85-90	102,50	103,50
11¼ NGU 83	104,30	104,30
11¼ NGU 84	102,00	102,00
10 NGU 83	102,50	102,50
2¼ NMB 86	86,00	86,00
NMB warrants	11,20	11,20
8¾ Phil. 86	92,50	92,90
6¼ Phil.83	94,50	94,50
14¼Un.Becumy 86	99,60	99,60
12¾ Unil.	96,75	96,75
4¾ Akzo 69	129,00	131,00
4¾ Akzo u.	129,00	131,00
5½ Amro 69	410,00	–
5¾ Gist 69	275,00	270,00
5¼ Hoog.68	160,00	–

Parallelmarkt		
Alanheri	9,60	9,60
Berghuizer	34,30	35,30
De Drie Electr.	17,30	17,00
Dentex Groep	12,20	12,50
Dico Intern.	66,00	66,50
DOCdata	42,00	37,00
Geld.Pap.c.	68,50	68,20
Gouda Vuurv c	51,00	–
Groenendijk	19,50	19,40
Hes Beheer	145,50	145,00
Homburg cert	–	7,10e
Inf Theek Gr	11,10	11,00
Interview Eur.	5,30	5,30
Inv. Mij Ned.	35,00	34,00
KLM Kleding	17,00	17,00
Kuehne+Heitz	18,00	18,00
Melle	189,00	187,00
Nedschroef	53,90	53,00
Neways Elec.	6,50	6,50
Pie Med.	6,10	6,00
Simac Tech.	12,40	12,30
Text Lite	7,10	7,10
Verkade Kon.	101,00	102,00

OPTIEBEURS

		serie		omzet	v.k.	s.k.
abn	p	apr	48,00	319	11,50a	[illegible]
akzo	c	jan	90,00	436	4,40	[illegible]
akzo	c	jan	100,00	356	1,70	[illegible]
akzo	c	apr	100,00	336	5,70	[illegible]
akzo	p	jan	80,00	290	2,50	[illegible]
akzo	p	jan	90,00	287	6,80	[illegible]
amro	c	jan	60,00	265	1,60a	[illegible]
d/fl	c	jun	185,00	209	5,80a	[illegible]
d/fl	c	jun	205,00	195	1,30a	[illegible]
d/fl	p	dec	185,00	290	1,00	[illegible]
d/fl	p	dec	200,00	1112	13,10a	[illegible]
d/fl	p	jan	180,00	230	1,20	[illegible]
d/fl	p	jan	185,00	182	3,00b	[illegible]
eoe	c	dec	160,00	535	5,00	[illegible]
eoe	c	dec	165,00	306	3,00	[illegible]
eoe	c	dec	170,00	527	1,70	[illegible]
eoe	c	jan	170,00	182	6,50	[illegible]
eoe	c	jan	200,00	205	1,20	[illegible]
eoe	p	dec	155,00	774	2,80	[illegible]
eoe	p	dec	160,00	205	4,10	[illegible]
eoe	p	dec	170,00	160	9,50	[illegible]
eoe	p	jan	155,00	222	7,00	[illegible]
eoe	p	jan	160,00	212	9,50	[illegible]
eoe	p	jan	165,00	273	12,00	[illegible]
goud	c	feb	500,00	212	15,00	[illegible]
hoog	p	jan	25,00	282	2,20	[illegible]
klm	c	jan	30,00	314	0,70	[illegible]
klm	p	apr	27,90	246	4,50a	[illegible]
nly	c	feb	102,50	900	0,50a	[illegible]
nly	p	mei	100,00	250	1,50a	[illegible]
nly	p	aug	97,50	250	1,20a	[illegible]
nly	p	aug	100,00	250	2,10a	[illegible]
nly	p	nov	100,00	250	2,60a	[illegible]
phil	c	jan	25,00	221	3,80	[illegible]
phil	c	jan	30,00	551	1,10	[illegible]
phil	c	jan	35,00	459	0,50	[illegible]
phil	c	apr	30,00	399	2,80	[illegible]
phil	c	o91	55,00	429	4,20	[illegible]
phil	p	jul	25,00	340	2,50	2,70
olie	c	jan	200,00	318	5,00a	3,50b
olie	c	jan	300,00	330	0,10	0,10
olie	p	jan	180,00	245	2,30	3,50
olie	p	apr	210,00	207	21,00a	[illegible]
unil	c	jan	100,00	294	5,00	[illegible]
unil	c	jan	108,00	315	2,20	[illegible]
unil	p	jan	90,00	245	2,40	3,70
unil	p	jan	100,00	340	5,50	7,50
unil	p	jan	108,00	398	11,50	[illegible]
unil	p	apr	100,00	433	10,70	[illegible]



Nederland 1

09.30 -09.35 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
13.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
14.00 **Werken = moeten.** 5-Delige informatieve serie over mensen die niet meer aan het arbeidsproces deelnemen. Afl.4: Hans Leewens.

KRO
14.30 **Merry Melodies.** Tekenfilmserie.
14.40 **Oosterse dromen** (Kismet, oriental dreams). Amerikaanse speelfilm uit 1944 van William Dieterle. De koning van de armen en bedelaars in Bagdad wil alleen het allerbeste voor zijn dochter.
16.15 **De ver van mijn bed show.** Programma over Derde Wereldzaken.
17.30 **Journaal**
17.46 **De band.** 6-Delige jeugdserie van Jennifer van Oostrum. Afl.1: Rodney.
18.16 **KRO's tekenfilmfestival**
18.23 **Algemene Loterij Nederland.** Zesde trekking voor de girorekeningnummers.
18.30 **Cursus Portrettekenen en Schilderen.** Les 1.
19.00 **KRO's comedy hour,** met: 1. Throb. Amerikaanse comedy-serie. Met: Diana Canova, Jonathan Prince, e.a. Een onbekend meisje wordt populair gemaakt door Zack. 2. Mijn dochter en ik (Me and my Girl). Engelse comedyserie. Met: Richard O'Sullivan, Tim Brooke-Taylor, e.a. Derek verlaat zijn gezin, maar Samantha zorgt ervoor dat alles weer goedkomt.
20.00 **(TT) Journaal**
20.28 **(TT) De Soundmix Show.** 6 Kandidaten zingen live op de muziek van hun idool. Presentatie: Henny Huisman.
21.35 **Twee banen op één kussen** (Executive stress). Engelse comedyserie. Met: Penelope Keith, Geoffrey Palmer, e.a. Afl.: 1. Als de kinderen de deur uit zijn, wil Caroline weer eens aan het werk. Haar man ziet er echter niets in.
22.07 **Brandpunt in de markt**

KRO/RKK
23.12 **Adventsoverweging**

KRO
23.17 **In 't holst van de nacht** (Heat of the night). Canadese serie. Afl.: Burgerwacht. Een stel buurtbewoners hebben de handen in elkaar geslagen en gaan op de bres voor de veiligheid in hun straat.
00.10 **Journaal**
00.15 -00.20 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

Nederland 2

09.30 -10.00 **Schooltelevisie,** Grabbelkast. Les 10.
11.00 -11.30 **SchoolTV-weekjournaal**
13.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
18.15 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
18.20 **Paspoort** voor Spanjaarden.
18.30 **Sesamstraat**
18.45 **(TT) Jeugdjournaal**
19.00 **Journaal**

AVRO
19.12 **Prijs je rijk.** Spelprogramma gepresenteerd door Fred Oster.
20.00 **'V'.** Amerikaanse science-fiction serie. Afl.7: Een geïsoleerde gemeenschap buiten Los Angeles heeft een verdrag met Diana gesloten: In ruil voor goud zal deze gemeenschap cobalt aan de bezoekers leveren. Afl.8: Het loopt tegen kerstmis en Donovan en Ham doen hun uiterste best om vluchtelingenkinderen Los Angeles binnen te smokkelen.
21.35 **AVRO's mini-sportpanorama.** Rubriek waarin minder bekende sporten worden belicht. Presentatie: Jack van der Voorn.
22.05 **AVRO's Column.** Economie voor U. Column van E. Peereboom.
22.10 **Gesprek met de minister-president**
22.30 **Journaal**

IKON
22.45 **Aan onszelf.** Gesprekken met mensen over ervaringen met de vooruitgang.
23.28 **Een bericht van de Wilde Ganzen**
23.30 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

VARA
23.35 -01.10 **Sisters.** Amerikaanse speelfilm uit 1973 van Brian de Palma. Dominique en Danielle Breton werden geboren als Siamese tweeling, maar door een operatie konden ze van elkaar worden gescheiden. Danielle is fotomodel en doet mee aan een populaire televisiequiz. Daar ontmoet zijn Philip Woode.

Duitsland 1

10.00 **Tagesschau/Tagesthemen**
10.23 **Der Teufelshauptmann** (She wore a yellow ribbon). Amerikaanse speelfilm uit 1949 met John Wayne, Joanne Dru, John Agar, e.a. Regie: John Ford. (Herh.)
12.10 **Telemotor**
12.55 **Persoverzicht**
13.00 **Tagesschau**
13.15 -13.30 ●● **Teletekst-overzicht**
14.30 ●● **Teletekst-overzicht**
14.50 **Die schöne Otero.** Vijfdelige serie van Enrico Medioli en Lucia Drudi Demby. Met: Angela Molina, Mimsy Farmer, Gianni Cavina, e.a. Afl.2. (Herh.)
15.50 **Tagesschau**
16.00 **Vorhang auf - Film ab.** Programma met Quark en het Knuddelmonster. Aansl.: ■ Panik um King Kong. Amerikaanse speelfilm uit 1949 van Ernest B. Schoedsack. Met: Terry Moore, Ben Johnson, Robert Armstrong, e.a.
17.45 **Tagesschau**
17.55 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
18.19 ●● **Solo für 12.** Spelprogramma.
18.50 ●● **WWF-Club.** Live uit de studio.
19.57 **Programma-overzicht**
20.00 **(TT) Tagesschau en weerbericht**
20.15 **Schwarzwaldmädel.** Duitse speelfilm uit 1950 van Hans Deppe. Met: Paul Hörbiger, Trude Wilke-Rosswog, Sonja Ziemann, e.a. De schilder Hans Hauser en Bärbele Riederle worden verliefd op elkaar tijdens een bal, maar verliezen elkaar daarna uit het oog. Tot hun grote geluk vinden ze elkaar terug in het Schwarzwaldoord St. Christoph, maar de kokette revuester Malwine Heinau zorgt voor problemen.
21.55 **Nur an Weihnachten.** Reportage over de 'derde Confessie': Het toenemend aantal zogenaamde Randchristenen en de groter wordende verwijdering tussen de Kerk en deze nieuwe groep gelovigen.
22.30 **Tagesthemen** met Bericht aus Bonn.
23.00 **Heut'abend...** Die ARD-talkshow met Joachim Fuchsberger met als gaste: Ute Lemper.
23.45 **Gestohlene Herzen** (Bugie bianche). Italiaanse speelfilm uit 1980. Met: Ronnie Valente, Virna Lisi, Max von Sydow, e.a. Regie: Stefano Rolla. Marcello en Luisa hebben een gelukkig, kinderloos huwelijk. Op een dag beweert de 17-jarige Renato de zoon van Marcello te zijn. Hoewel alles op een leugen berust, gaan zij toch veel van hem houden.
01.20 **Tagesschau**
01.25 -01.30 **Nachtgedanken.** Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

10.00 **Zie Duitsland 1**
12.20 -13.45 **Die Sport-Reportage.** WK Skiën voor dames vanuit Leukerbad in Zwitserland. Commentaar: Harry Valérien.
14.45 **Programma-overzicht**
14.50 **Heute**
14.55 **Zar und Zimmerman.** Komische opera van Lortzing, uitgevoerd door het Beiers Omroep Koor en Orkest o.l.v. heinz Wallberg, m.m.v. solisten. (Herh.) Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
16.30 **Freizeit... und was man daraus machen kann.** Vrijetijds-magazine. Vandaag: 1. Wintervakantie. 2. Zelfgemaakte luidsprekers. 3. Knutseltip: kerstengel. Presentatie: Gerd Mausbach.
17.00 **Heute.** Aansl.: Aus den Ländern. Regionaal overzicht.
17.15 ●● **Tele-Illustrierte.** Actualiteiten, sport en amusement.
17.45 **Ich heirate eine Familie...** Comedy-serie met Peter Weck, Thekla Carola Wied, Julia Biedermann, e.a. Afl.: Schumanns Winterreise. (om 18.15 uur onderbroken door Heute-Schlagzeilen)
18.56 **Programma-overzicht**
19.00 **Heute**
19.30 **Auslandsjournal.** Reportages van buitenland correspondenten.
20.15 **Der Alte.** Misdaadserie met Rolf Schimpf, Michael Ande, Charly Muhamed Huber, e.a. Afl.: Mord is Mord. Een chef heeft een verhouding met zijn plaatsvervangster. Zij hebben er een gewoonte van gemaakt elkaar op zaterdag op kantoor te ontmoeten. Op een dag echter worden zij overvallen door een paar overvallers die op de kluis uit zijn.
21.15 **Der Sport-Spiegel.** Veranderingen... Welke sporten willen we. Of: Is de sport nog te redden?
21.45 **Heute-Journal.** Actualiteiten.
22.10 **Aspekte.** Cultureel magazine.
22.50 **Die Sport-reportage met Wolfram Esser**
23.20 **Die Strassen von San Francisco** (The streets of San Francisco). Amerikaanse serie. Afl.: Eine Falle für Stone. Met: Karl Malden, Richard Hatch, Eugene Roche, e.a.
00.10 **Stille Wasser** (Eaux Profondes). Franse speelfilm uit 1981, naar de roman van Patricia Highsmith. Regie: Michel Deville. Met: Isabelle Huppert, Jean-Louis Trintignant, Christian Benedetti, e.a. Een goed gesitueerd echtpaar woont op het kanaaleiland Jersey. De vrouw heeft tal van aanbidders die echter op mysterieuze manier verdwijnen.
01.40 -01.45 **Heute**

Duitsland 3 WDF

08.00 **Tele-gymnastik.** Afl.: 24.
08.10 -12.30 **Schooltelevisie,** met om: 08.10 Von Jungen und Mädchen. 08.30 Leben und Sterben des Waldes. 08.50 Politik aktuell. 09.40 Ferntourismus am Beispiel Kenias. 10.30 Industrieroboter. 11.10 Jack in the Box. 11.30 Es war einmal... 11.50 News of the week. 12.10 Actualités.
16.35 **Teletekst-overzicht**
17.00 **Schooltelevisie,** met om: 17.00 Wirtschaft in der Region. 17.20 Zwischen Ostsee und Thüringer Wald II. 17.40 Die Französische Revolution.
18.00 **Telekolleg II,** Betriebliches Rechnungswesen (1).
18.30 **Hallo Spencer.** Kinderserie.
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met sport en nieuws en Blickpunkt Düsseldorf.
20.00 **(TT) Tagesschau en weerbericht**
20.15 **Arche 2000.** Milieu- en natuurmagazine. Presentatie: Dieter Kaiser.
21.00 **Länder-Menschen-Abenteuer:** Piraten am Meeresgrund. Documentaire over het duiken naar scheepsschatten in de Middellandse Zee.
21.45 **Ein Mann denkt um.** Documentaire.
22.15 **Eine geschlossene Gesellschaft.** TV-film in twee delen van Heinrich Breloer. Met: Ernst Jacobi, Gisela Trowe, Dietmar Bär, e.a.
00.00 -00.05 **Laatste nieuws**

Duitsland 3 SWF

08.30 **Telekolleg II,** Betriebliches Rechnungswesen (1).
09.00 -10.55 en 17.00 **Schooltelevisie,** met om: 09.00 Englisch. 09.15 Mathematik. 09.30 Biologie. 10.00 Geschichte. 10.20 Beiträge zur informationstechnischen Grundbildung. 17.00 Biologie.
17.30 **Telekolleg II,** Betriebliches Rechnungswesen (1). (Herh.)
18.00 **Die Curiosity-show.** Informatief kindermagazine.
18.23 **Kosmodrom 1999.** Tekenfilm.
18.33 **Lassies Abenteuer.** Jeugdserie. Afl.: Eine energische Dame.
18.58 **Schlagzeilen**
19.00 **Abendschau/Blick ins Land**
19.26 **Het zandmannetje**
19.30 **Die Sprechstunde.** Gezondheidstips.
20.15 **Menschen unter uns:** Typen, Tender und Torpedos. Verslag van een boottocht met een U 28.
21.00 **Neues um neun**
21.15 **Kultur spezial.** Cultureel magazine.
21.45 **Im Gespräch.** Wieland Backes in gesprek met Mario Simmel.
22.30 **Die Manions in Amerika.** Serie. Afl.6: Heimkehr. Met: Pierce Brosnan, Kate Mulgrew, Linda Purl, e.a.
23.20 **Denkanstoss**
23.25 -23.30 **Laatste nieuws**

België/TV 1

17.55 **Nieuws via teletekst**
18.00 **Tik Tak.** Kinderserie. (Herh.)
18.05 **De tovenaar van Oz** (The wizard of Oz). Japanse tekenfilmserie naar de boeken van Frank Baum. Afl.: Dolle pret met prins Nagelbed.
18.28 **Bingo!** Wekelijks hitparadeprogramma met o.m. de clip van de kijker; overzicht van de BRT-top 30; studiogast; Presentatie: Bart Peeteres en gastpresentator.
19.13 **Muppets show.** Met Bernadette Peters.
19.35 **Mededelingen en programma-overzicht**
19.40 **Extra politieke tribune.** (CVP)
19.45 **Nieuws en sportberichten**
20.10 **Weerbericht**
20.20 **De laatste ronde.** Verkiezingsdebat met de politieke partijen over diverse thema's.
20.20 **Premiere.** Filmrubriek. Presentatie: Jo Röpcke.
22.50 -23.10 **Nieuws en weerbericht.** Aansl.: Coda: de laatste brief, van Bertus Aafjes.

België/TV 2

18.45 **Babel.** Migrantenmagazine voor Turken.
19.00 **Zonen en dochters** (Sons and daughters). Australische serie. Met Peter Phelps, Pat McDonald, Tom Richards, e.a. Patricia bereikt ook bij Beryl het gehoopte succes. Luke spendeert zijn laatste centen aan een exclusief etentje met Jill.
19.23 **Oshin.** Japanse serie van Yukiko Okamoto en Sugako Hashida. Met Ayako Kobayashi en Shiro Ito.
19.38 **Mededelingen en programma-overzicht**
19.40 **Extra Politieke Tribune.** ((CVP)
19.45 **Nieuws en sportberichten**
20.10 **Weerbericht**
20.20 **Kwidam.** Videospelletje met Marleen Gordts.
20.25 **Extra time.** Sportprogramma.
21.00 **De gaven van de aarde** (Le génie de la terre). Vijfdelige Frans/Italiaanse documentaire serie. Afl.4: Stad, platteland. (Ville, campagne).
21.50 -22.40 **Zauber der Musik** (2). Filharmonisch orkest van Vlaanderen o.l.v. Günter Neuhold m.m.v. Mirjana Irosch, sopraan: Otoniel Gonzaga, tenor en Franz Wächter, tenor. Werken van Strauss, Lehar en Stolz. (Programma in het kader van Europalia)

België/RTBF 1

14.00 **Schooltelevisie**
15.00 **Teletekst**
17.15 **ONEM.** Vacaturebank.
17.30 **Nouba nouba.** Tekenfilms.
18.00 **Papa Bonheur** (Bill Cosby Show). Amerikaanse comedyserie. Met: Bill Cosby, Phylicia Ayers Allen, Lisa Bonet, e.a. Afl.: Invitation à la chanson.
18.25 **Carrefours.** Gevarieerd programma met om: 18.30 Croisillons. 18.45 Rubrique service.
19.00 **Journaal**
19.03 **Ce soir.** Regionaal journaal.
19.26 **Quick et Flupke.** Tekenfilm.
19.30 **Journaal en weerbericht**
20.00 **Tribune électorale**
20.05 **Mountbatten, le dernier viceroi.** Engelse serie met Nicol Williamson, Janet Suzman, Ian Richardson, e.a. Afl.: Adieu.
21.00 **Face à face.** Politiek debat.
21.45 ■ **La vie d'Emile Zola** (The life of Emile Zola). Amerikaanse speelfilm uit 1937 van William Dieterle. Met: Paul Muni, Gloria Holden, Joseph Schildkraut, e.a. Wanneer Emile Zola zijn eerste roman publiceert veroorzaakt hij een schandaal zodat hij opgezadeld wordt met een twijfelachtige reputatie.
23.45 -00.15 **Laatste nieuws**



● **ROBERT ARMSTRONG en BEN JOHNSON**
...in de Amerikaanse speelfilm 'Panik um King Kong'. (Duitsland 1 - 16.00 uur)...

België/RTBF 2

19.00 **P.M.E. - L'exportation.** Informatieve serie. Afl. 5: Problemen oplossen.
19.30 **Journaal** (met simultaan vertaling in gebarentaal)
20.00 -22.15 **EK Turnen.** Live vanuit het Heysel-stadion. Commentaar: René Thierry. (Eurovisie-Uitzending)

SSVC

12.20 **Children's SSVC.** Kinderprogramma met Cockleshell Bay. Presentatie: Debbie Flint.
12.35 **Playschool**
12.55 **Schools: Wondermaths**
13.10 **Schools: How we used to live**
13.30 **Nieuws en weerbericht**
13.50 **That's my dog.** Quizprogramma.
14.15 **Take the high road.** TV-serie.
14.40 **BFG Teletext**
16.10 **Children's SSVC.** Kinderprogramma, met Puddle Lane. Presentatie: Debbie Flint.
16.25 **The pocket money programme.** Programma van kinderen voor kinderen.
16.55 **Simon and the witch.** Serie.
17.10 **Bleu Peter.** Met Mark Curry, Caron Keating en Yvette Fielding.
17.40 **What's all this then?** Amusementsprogramma.
18.15 **Knight rider.** TV-serie. Afl.: Hills of fire.
18.45 **Nieuws en weerbericht**
19.25 **Top of the pops**
19.55 **'Allo 'Allo.** TV-serie.
19.55 **Crazy like a fox.** TV-serie. Afl.: Hyde and seek.
20.40 **Jimmy's.** Documentaire serie over de St. James Universiteitskliniek, ook bekend als Jimmy's.
21.05 **Pulaski.** Komische serie.
22.00 **Nieuws en weerbericht**
22.30 **The last resort with Jonathan Ross.** Amusementsprogramma.
23.10 -00.45 **National lampoon's vacation.** Film met Chevy Chase, e.a.

Sky Channel

07.30 **The DJ Kat Wake-Up Club**
07.35 **The DJ Kat Show.** Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.
08.35 ●● **Get Set, Go.** Muziekprogramma.
09.35 ●● **Soul in The City.** Muziekprogramma.
10.35 ●● **UK Despatch.** Muziekprogramma.
11.05 ●● **The Coca Cola Eurochart Top 50.** Muziekprogramma.
12.05 ●● **The Smash Great Video Race.** Muziekprogramma.
13.05 **Another World.** Drama serie.
14.00 **Swatch Fashion TV - FTV.** Programma over mode.
14.30 **City Lights.** Brian Linehan ontmoet bekende mensen uit de showbusiness.
15.00 **Transformers.** Animatieserie.
15.30 **Skippy.** Avonturenserie. Afl.: Honeymooners.
16.00 ●● **Bondstec here comes the weekend.** Muziekprogramma.
17.00 **The DJ Kat Show.** Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.
18.00 **Green Hornet.** Avonturenserie.

Afl.: Trouble for prince charming.
18.30 **Hogan's Heroes.** Komische serie. Afl.: The merry widow.
18.57 **The Uniroyal Weather Report**
19.00 **The Paul Hogan Show.** Komische serie.
19.30 **Land of the Giants.** Science-fiction serie. Afl.: The trap.
20.30 **Big Valley.** Western serie.
21.22 **The Uniroyal Weather Report**
21.30 **The Deadly Ernest Horror Show.** Horror serie. Afl.: Captain Kronas, vampire hunter.
23.15 **Ask Dr. Ruth.** Programma over sex, relatie en huwelijk.
23.40 **Dutch Football**
00.37 -00.45 **The Uniroyal Weather Report**

Super Channel

07.00 **Hippo.** Kinderprogramma.
08.00 **Nino Firetto Totally Live.** Muziekprogramma.
09.00 **Sons and Daughters.** Australische serie.
09.25 **World of Photographie.** Programma over fotograferen.
09.50 **Follow me.** Cursus Engels.
10.05 **Madhur Jaffrey's Indian Cookery.** Cursus Indiaans koken.
10.30 **Tom Keating on Painters.** Reportage over de werken van grote schilders.
11.00 **Barbara Mandrell and her Sisters.** Country en western muziek.
12.00 **Emmerdale Farm.** TV-serie.
13.00 **Going for Gold with Philips.** Spelprogramma.
13.25 **The Goodyear Weather Forecast**
13.30 **Sons and Daughters.** Australische serie.
14.00 **Love and Marriage.** Korte film met Lynn Farleigh, e.a.
15.00 **Hippo.** Kinderprogramma.
16.00 **Nino Firetto Totally Live.** Muziekprogramma.
17.00 **Formula One.** Muziekprogramma.
18.00 **Super Sonic.** Muziekprogramma.
19.00 **Super soul.** Muziekprogramma.
19.25 **The Goodyear Weather Forecast**
19.30 **Tomorrow's World.** Laatste nieuwtjes op het gebied van wetenschap en techniek.
20.00 **King Kong.** Film met Fay Wray, e.a.
22.00 **Super Channel News.** Internationaal en zakelijk nieuws.
22.15 **Super Channel News.** Europees en sport nieuws.
22.25 **The Goodyear Weather Forecast**
22.30 **Gillette soccer scene**
22.35 **American Super Sport**
23.30 **The Goodyear Weather Forecast**
23.35 **Car programme: Top Gear.** Programma over auto's.
00.00 **Bananarama.** Muziekprogramma.
00.30 **Super Sonic.** Muziekprogramma.
01.30 -02.30 **Formula One.** Muziekprogramma.

TV5

16.05 **La Chartreuse de la Verne.** Documentaire.
16.20 **Knud Viktor, chantre du Lubéron.** Documentaire.
16.35 **Parc naturel régional du Lubéron.** Documentaire.
17.00 **La nouvelle affiche.** Amusementsprogramma.
18.00 **Récréation.** Jongerenprogramma.
18.40 **Des chiffres et des lettres.** Spelprogramma.
18.55 **Flash info.** Nieuwsoverzicht.
19.00 **Montagne.** Programma over bergsport.
19.30 **Les maisons de la mémoire.** Film met Madeleine Attal, e.a.
20.20 **Parc naturel régional de Camargue.** Documentaire.
20.50 **Les papas.** Komisch programma.
21.00 **Portrait.** Portret van Yves Saint-Martin.
22.00 **Journal Télévisé**
22.30 **Divan.** Gesprek met Andréa Ferreol.
22.45 -23.30 **Sports Loisirs**

FilmNet

07.00 **Places in the heart.** Melodrama uit 1984 met Sally Field, e.a.
09.00 **Rear window.** Thriller uit 1954 met Grace Kelly, James Stewart, e.a.
11.15 **Disaster on the coastliner.** Thriller uit 1979 met Lloyd Bridges, e.a.
13.30 **All that heaven allows.** Drama uit 1955 met Jane Wyman, e.a.
15.00 **Battle for the planet of the apes.** Science-fiction film uit 1973 met Roddy McDowell, e.a.
17.00 **Sixteen candles.** Komedie uit 1984 met Molly Ringwald, e.a.
19.00 **Back to the future.** Komedie uit 1984 met Michael J. Fox, e.a.
21.00 **The karate kid.** Karatefilm uit 1984 met Ralph Macchio, Elisabeth Shue, e.a.
23.00 **Body double.** Thriller uit 1984 met Craig Wasson, Melanie Griffith, e.a.
01.00 **Cheech and Chongs next movie.** Komedie uit 1981 met Cheech Marin, Thomas Chong, e.a.
03.00 **Framed.** Aktiefilm uit 1975 met Joe Don Baker, Conny van Dyke, e.a.
05.00 **Fever pitch.** Drama uit 1985 met Ryan O'Neal, John Saxon, e.a.

RTL-Plus

06.30 -08.30 **Guten Morgen, Deutschland.** Ontbijt-televisie bij RTL-Plus.
17.00 **Gewinn zu Beginn**
17.05 **Die Springfield Story.** TV-serie.
17.54 **6 vor 6 - RTL Aktuel.**
18.00 **Jetzt ist Feierabend** met om:
18.01 RTL-Spiel.
18.05 Wie geht's?
18.15 Stars, Tips und Spiele. Deel 1.
18.30 Cartoons. Tekenfilm.
18.35 Stars, Tips und Spiele. Deel 2.
18.53 **7 vor 7 - die Bilder des Tages**
19.22 **Karlchen.** Der RTLümmel vom Dienst.
19.30 **Twilight Zone.** TV-serie. Vandaag: 1. Nur ein Traum? 2. Zukunftsmusik.
20.15 **RTL-Spiel**
20.20 **Filmvorschau**
20.30 **Kinoparade.** Keuze uit: 1. Die Tochter der Mata Hari. Italiaanse speelfilm uit 1954 van Renzo Merusi met Ludmilla Tscherina, Erno Crisa, Frank Latimore, e.a. Java 1941. De tante van de jonge Elyne Matashein is gestorven. De oude vrouw heeft nooit de gelegenheid gevonden haar te vertellen wie haar moeder was. 2. Ein Teufelskerl. Nieuw Zeelands/Australische avonturenfilm uit 1981 van David Hemmings met Ken Wahl, Donald Pleasence, George Peppard, e.a. De film speelt in een mooi afgelegen landschap aan een meer. In de laatste oorlog is hier een militair vliegtuig, met goud en andere waardevolle dingen aan boord, verongelukt. Dit wordt toevallig door jagers ontdekt. Het gevolg is een wilde jacht naar de schat. (Om 21.15 onderbroken door reklame en door verschillende lengtes van de keuze-films kan de rest van de programma's iets in tijd afwijken van het overzicht.)
22.10 **RTL-Spiel**
22.15 **Die 7-Minuten Nachrichten en weerbericht**
22.25 **Sandokan - der Tiger von Malaysia.** Italiaans/Spaanse avonturenfilm uit 1970 van Mario Selqui met Ivan Rassimov, Andrea Bosic, Claudia Cravy, e.a. Borneo 1859. De Maleisiërs komen in opstand tegen de Engelse koloniale regering. Prins Sandokan is de laatste hoop van de bevolking. Als zijn familie vermoord wordt, is het uur van de wraak aangebroken. (om 23.10 uur onderbroken door reklame)
00.05 **Horoskop**
00.15 -00.20 **Betthupferl**

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 96,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Het Gebouw. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en nu. 13.35 Kerk Vandaag. 14.05 V.I.P.-roem. 16.05 Radio 1 vrijdageditie. 19.02 St. Kids van de Bovenwindse. 20.02 Water en vuur. 21.02 Jazztime. 22.02 Vrijdag-Sport. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Stemband. 2.02 Fiction Factory. 3.02 Oh, wat een nacht. 5.02-7.00 Ook goeiemorgen.

Radio 2

(Ieder heel uur Nws.) 7.03 Echo. 7.08 Het levende woord. 7.15 Ontbijtshow. 9.03 Adres Onbekend. 10.03 In antwoord op... 11.50 In gesprek met Pater Adri Maat. 12.03 Van twaalf tot twee. (13.03 Echo) 14.03 M/V Magazine. 15.03 Familiehoorspel: Het Collectief. 15.30 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.03 Nederlands hitwerk. 18.03 Radiojournaal. 18.15 Minjonmagazine. 19.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nws.) 7.03 Ook goeiemorgen. 9.03 Goud van Oud. 11.03 Simone Walraven. 12.03 Bart en de Zwart. 15.03 De Top 40. 18.03 De Avondspits. 19.02 Jeroen van Inkel. 20.30 Rob Stenders. 22.02-0.00 Countdown Café.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Vroeg Ochtendconcert. 8.00 Nws. 9.00 Intern. Concertcircuit: Klassieke pianomuziek. 10.00 Geïnspireerd op Michelangelo. 11.05 Kamermuziek. 12.05 Klassieke muziek. 13.00 Nws. 13.02 Promenadeconcert. 14.00 Buxtehude in perspektief. 15.30 Uit de schat der eeuwen. 16.00 Nederlands Concertpodium. 17.15 Cantates van J.S. Bach. 18.00 Nws. 18.02 Aspecten van de Kamermuziek. 19.00 De Bovenbouw. 20.00 Nws. 20.02 PromeNOS. 22.30 Jazz geschiedenis. 23.00-0.00 Nijinski danst.

Radio 5

9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Nieuwbouw. 10.00 Hoe gaat 't er mee. 11.00 Een leven lang. 12.00 Nws. 12.05 Toegift. 12.15 Vrijzinnig vizier. 13.00 Nws. 13.10 Het gebouw. 14.00 De stofzuiger. 14.25 Programma over kleding. 14.45 Beestjes. 15.00 Het Gebouw, vervolg. 17.45 Landbouwrubriek. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Euroburo. 18.20 GVP. 18.30 Euroburo. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 De bijbel open. 21.00 Schoolagenda. 21.15 Zicht op Israël. 21.40-22.00 Theologische verkenningen.

R.O.Z

7.15-7.59 Ochtendmagazine: act., achtergronden, weerber. service en muz. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-nws. 12.05-12.59 Middagmagazine: act, achtergronden, weerber. service en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 ROZ-nws. 17.02 Regionaal weerber. 17.05 ROZ-Actueel, nws. en reportages uit Limburg. 17.20 Speulentere: weekend op komst. 17.50 Limburg musiceert. 18.05-18.07 Nieuws.

BRT 2

5.30Dag en dauw.(6.00-6.30-7.00 Nieuws en 7.30 Nieuws en R.V.A.-berichten.) 8.00 Nieuws. 8.12 Brussel X. 10.00 Nieuws. 10.03 Platenpoets. (11.00 Hetweekend-weerbericht door Armand Pien.) 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.00 Nieuws. 13.10 HadieMicha. 14.00 De stemming. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Focus. 17.10 Pa, zing eens A. 18.00 Moe, hoor eens hoe. 19.00 Nieuws. 19.10 Hitriders. 21.00 Wat zijn dat voor toeren? 22.00 Nieuws. 22.05 Countryside. 23.30-2.00 Twee tot twee. (0.00 Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.10 Adventskalender. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.50 Landfunk. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk: Verkehrserziehung. 14.15 Musikzeit heute: Klassik leicht serviert. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Eurotops. 17.05 Oldiekiste. 18.00 Regionalnachrichten: BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Konzertabend.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Lieder-Lotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Prima. 16.00 Musikduell. 17.00 Sport-Shop. 18.08 Ententanz. 19.00 Luxemburg 13 31. 21.00 Happy Sound. 23.00 Bonfetti.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillion. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpress.

Auto-Info

Autos

Te k. BMW 520 bj. '79 met LPG; Fiat Uno 45 bj. '83 beiden i.z.g.st. Autobedrijf P. Smits, Hoofdstr. 214, Hoensbroek.

Terugname v. financ.bank: Mitsubishi TREDIA GL, '85, f 8950,–. Emly/Handelsond. Tel. 04498-54510.

WETZELS Auto's. Porsche 911 Targa, '79; Mercedes 230 E autom., '86; Opel Senator 3.0 I autom., '86; Senator 2.5-I autom., '85; Opel Kadett GSI, '86; Opel Kadett 1.6 D station, '85; Opel Monza 3.0 E autom., '83; BMW 323 I C 1 Alpina, '86; BMW 323 I, apart, '85; BMW 320 I, apart, '84; BMW 316 Bauer, '85; BMW 316, '85; BMW 318 I, '82; BMW 318 Bauer, '78; Toyota Corolla 1.8 D, '84; Volvo 240 DL Station, '84; Ford Escort 1.3, '83; Ford Escort 1.1, '85 + '86; Ford Sierra 2.0 GL, '83; Porsche 924, '82; Honda 1.5 I CRX, '86; Golf GTI, heel apart, '85; Golf GTI, '86; Mitsubishi Pajero 2.5 TD, '87; Opel Omega 3.0 I Sport, '87. Industriestraat 66, Sittard, 04490-10655.

OPEL Ascona 19 SR, type '79, gas, APK, vr.pr. f 1850,–, dieselmotor Golf te k. Heeterweg 248, Heerlerheide.

Gebruikte MOTOREN voor VW bus 1600, Golf 1100 en 1600, Polo, Opel 1600, Ford 1600 en 2.0 L, Audi 100 5 E. Div. versn.bakken, DHZ garage de Kissel, De Kissel 42, Heerlen.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S teg. red. prijs en gratis afh. Tel. 045-752986.

Te k. OPEL Rekord 2.0 LPG, bwj. '80, 4-drs., z.g.a.n. Vr.pr. f 3850,–, tel. 04490-20066.

Te k. VW PASSAT GL diesel '82, VW Golf D met ruilmotor, zeer mooie '76, Alfa sud 80, innocenti 90 L 80, auto bianchi A 112 E, '78, Volvo 242 GL, op LPG '78, DHZ garage De Kissel, Kissel 42, Heerlen.

Opel REKORD D 1980 trekh. f 3750,–; VW Scirocco GTI '78 trekh. f 3750,–. Evt. inr. Keramieksngl. 29 Pottenberg Wijk 16 M'tricht.

AUTOCENTRUM Kerkrade biedt aan. Deze week o.a. BMW 323 i Hartge uitv. zeer apart '82, grijsmet. 16.750,–, BMW 520 robijn metsl. '81, bijz. mooi, 7750,–, VW Scirocco nieuwste model '82, automaat div. extra's 14.900,–, VW Jetta Holiday 1.6 diesel kl. blauw '83 8900,–, VW Passat diesel zilvermet. '84 12.750,–, VW Polo kl. wit '82, 6900,–, Mitsubishi Sapporo GL kl. zilver, 1e eig. '82, 10.750,–, Mitsubishi Tredia 1400 GL 1e eig., '85 9750,–, Mitsubishi Tredia 1.4 GLX '83 6250,–, Mazda 626 1.6 4-drs., '81, 5750,–, Mazda 626 Sedan 80 4250,–, Nissan Sunny 1.7 diesel Hatchback '84 13.500,–, Daihatsu Charade X9 nieuw model 1e eig., '83 6900,–, Toyota Tercel coupé '80 3500,–, Ford Sierra 1.6 luxe LPG '84, 14.900,–, Escort 1300 GL stationcar '82 8900,–, Taunus 2.0 Ghia alle extra's '81 6900,–, Taunus 2.0 '81, 4750,–, Taunus 16 L 80 4500,–, Capri 1600 S div. extra's '82, 8900,–, Citroën eend '82, 4250,–, Citroën Visa 4 cyl. '80 zeer mooi, 3500,–, Peugeot 104 coupé '82 5900,–, Peugeot 505 STi veel extra's '81, 6900,–, Volvo 340 2.0 luxe 5-drs., '84 12.750,–, Opel Ascona S nieuw model '82 7250,–, Ascona 2000 S '81 5900,–, Ascona 19 N LPG '81, 5900,–, Kadett diesel '82 9900,–, Rekord diesel nw. model '80, 4750,–, VW Golf '82 8750,–, Datsun Cherry coupé '80, 2900,–, Ascona automaat '79 3750,–, Ascona '80 LPG (spuitwerk) 2900,–, Rekord '79 1750,–, Capri GL '80 3900,–, Taunus Ghia '78 2500,–, Taunus Kombi '79, 1700,–, Taunus '79 1500,–, BMW 520 A LPG '77 1900,–, Lada 1200 LPG '84, 2500,–, Fiat diesel '80, 1500,–, Ren. 14 '80 2000,–, Peugeot 404 1900,–, Renault 18 TL '81, LPG 3500,–, Mitsubishi Celeste 1750,– enz. enz. Inruil mogelijk, ook met uitbetaling op uw auto, tevens alle soorten auto's te koop gevr. Snelle financiering en garantie. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502, naast politiebureau Kerkrade. Dinsdags gesloten, open vanaf 10 uur.

Mooie RENAULT 5 TL '80, apk '88. Vr.pr. f 2150,–. Tel. 045-225913.

FIAT Panda 34 1984 en brede Mini-velgen. Veldhofstr. 57 Eygelshoven.

VW GOlf diesel bj. '79 m. revisiemotor, nwe. banden. Vr.pr. f 3350,- m. apk. 045-324668.

Te k. RENAULT 5 TL '84 f 10.300,-. Tel. 045-459188.

Te k. VOLVO 343, bwj.'79, lpg, f 1500,–, tel. 045-410450.

Te k. Ford ESCORT 1.3 '81, i.z.g.st., incl. sunroof + trekh., kl. met.groen, gek. 045-727939, na 18.00 uur.

Te k. per 8-1-'88 VOLVO 340 Winner spec., bwj.'87, km.st. ± 9000 km, vraagpr. f 19.000,–. Dammerscheidtstr. 6, Voerendaal.

Te k. RENAULT 5, bwj.'86, 5 bak, km.st. 28.000, i.nw.st., tel. 045-314718.

Te k. RENAULT 14 TL, bwj.'83, tel. 045-443460.

Terugname v. financ.bank: MAZDA 323, mod. '82, 4-drs., f 5450,–. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: Honda ACCORD Autom., '78, f 2250,–. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: Ford SIERRA 1.6 GL, m. lpg, 5-drs., '84, f 13.950,–. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

SCHADE-AUTO'S te koop: Mercedes 300 TD, '87, airco, BBS-wielen enz.; Mercedes 190 E 2.6, 6-cyl., 2 mnd. oud; Mercedes 190 D, '87, 3 mnd. oud; Mercedes 190 E, '85, 26.000 km gel.; Mercedes 190 E, '83, veel extra's; Opel Manta GSI, '87 autom., Irmcher uitgevoerd; Toyota Celica GT, '86, airco., tempomaat, enz.; Citroën BX 19 TRD, 1986, centr. stuurbekracht. enz.; Ford Escort 1.4 L, 5-drs., '86, N-type; Ford Escort 1.6 Laser, '85, 5-drs., zwart; Ford Fiesta 1.6 D, '86, a.n. Europaweg Zuid 304, Ubach o. Worms. Tel. 045-324498.

Terugname v. financ.bank: MERCEDES 250 Benzine, mod. '79, f 5850,–. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Te k. SUZUKI Alto bwj. '83, APK gekeurd, i.z.g.st. Tel. 04405-2648.

Te k. VOLVO 340 DL, bwj. '84, km 40.000 zeer mooi APK gek., pr. f 12.500,–, tel. 045-226702.

Automobielbedrijf LOVEN Heerlen B.V., Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-722451. Wegens verkoopsucces van alle nieuwe Mazda-modellen, bieden wij onderstaande inruilauto's te koop aan: Mazda 323 HB, '81; Mazda 323 HB 1.3, '82, en lpg; Mazda 323 HB 1.3, '82; Mazda 323 HB 1.1, '83; Mazda 323 HB 1.3, '83; Mazda 323 HB 1.5 GT, '83; Mazda 323 HB 1.3 Aut., '83; Mazda 323 HB 1.1 LX, '87; Mazda 323 HB 1.3; Mazda 323 NB Sedan 1.3, '81; Mazda 323 NB 1.5 GT, '83, zwart; Mazda 323 NB Sedan 1.3, '82 + lpg; Mazda 323 NB 1.3 GLX, '86; Mazda 323 NB Sedan 1.3, '82; Mazda 323 NB 1.5, '83; Mazda 626 Sedan 1.6, '80; Mazda 626 Sedan 2.0 D, '87; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX, '84; Mazda 626 HB 1.6, '84; Mazda 626 HB 2.0 GLX, '86; Mazda 626 HB 2.0 Diesel, '86; Mazda 626 HB 2.0, '85 nieuw model; Mazda 626 HB 2.0 I, '86; Mazda 626 HB 2.0 GLX, '86; Mazda 626 Coupé 1.6, '86; Mazda 626 1.6 Sedan Aut., '85; Mazda RX7, '84; Opel Corsa 1.2, '84; Opel Kadett 1.2, '82; Opel Kadett 1.2, '82; Opel Kadett 1.2, '83; Opel Kadett Caravan, '84; Opel Ascona 1.6, '83; BMW 320-6, '82; BMW 316, '85; Ford Sierra 1.8, '85; Ford Escort 1.1, '82; Ford Escort 1.1 Laser, '84; Ford Escort 1.3, '83; Honda Civic 1.5, '84; Honda Quintet Aut., '82; Mitsubishi Colt, '82; Nissan Cherry 1.3, '83; Nissan Cherry 1.3, '84; Nissan Cherry 1.3, '86; Peugeot 205 1.3 XR, '86; Volvo 340 DL + lpg; Fiat Uno 55 S 1.2, '85. Diverse goedkope inruilauto's. Eigen financiering en verzekering. APK-keuringsstation.

Te k. OPEL Kadett type '79, APK tot 11-'88, vr.pr. f 850,–, klein defect aan motor. Hyacintstr. 51, Kerkrade, tel. 045-415379.

LELIJKE EEND type '80 i.z.g.st. APK 10-'88, vr.pr. f 1200,–. Hyacintstr. 51, Kerkrade, 045-415379.

Weg. sterfgeval FIAT 132 de luxe met trekh., electr. ramen, stuurbekr., rembekracht. en verstelb. stuur, km.st. 27.000 t.e.a.b. Event. inr. mog. Tel. 04495-8119.

Terugname v. financ.bank: Fiat PANDA CL 45, '83, f 5750,–. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

Weg. inr. voordelig te k. LADA 2105, 1983. Deze auto verkeert in nieuwstaat met slechts 30.000 km, voor f 4500,–. Garage Central Geleen, Rijksweg C 97.

Te k. RENAULT 4 GTL, bwj. '78, i.z.g.st., APK-gekeurd. Tel. 04495-2479.

Te k. MERCEDES-BENZ 220 D, bwj. '78, APK-gek. Garage 't Koetshuis, de Locht 52, Kerkrade-West.

FIAT 127 Sport, 1979, type '80, APK, veel extra, f 1750,–. St. Jozefstr. 63, Kaalheide, Kerkrade.

Te k. BMW 3-serie, bwj. 1985, compl. Hartge uitgev. f 27.000,–. Tel. 045-451036.

Te k. FORD Fiesta 1100 L Bravo m. klapdak '81; Mazda 323 1.3 3-drs. '80 in nw.st.; Mitsubishi Colt GL '80; Ford Fiesta 1100 L '82. Dit zijn auto's in goede conditie, tegen betaalbare prijzen. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Van part. PEUGEOT 205 XA diesel van 12 mnd. oud, wit, 21.000 km, nog 2 jaar gar. Schadevrij, zeer zuinig, 1 ltr op 20 km. Pr. f 14.750,-. Tel. 045-324023. Na 18 uur.

Te k. SKODA 105 S, bwj. '80, APK tot 29-5-'88, f 1000,–. Wilgenstraat 9, Passart-Heerlen, tel. 045-217867.

Te k. KADETT E 12 LS, 4-'85, 50.000 km + trekh. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-218914 na 16.00 u.

Te k. R5 GTL, bwj. '80, APK, nieuw gesp., nw. banden, trekh., vr.pr. f 2850,–. Tel. 045-724273.

Koopje! Zeldzaam mooie, zeer goed onderh. Opel MONZA 30 E, met vele extra's, APK tot '88, bwj. eind '79, kl. donkerblauwmetallic. Trichterweg 125, Brunssum-Treebeek.

Te k. als nw. HONDA Civic autom. bwj. '85, km.st. 19.000, tel. 04406-12847.

Koopje moet weg! Kadett coupé, bwj. '7[illegible] merweg 70, Heerlerb[illegible]

HONDA Integra bwj. '86, km.st. 14.000 als [illegible] eig. Tel. 045-416875.

TOYOTA Corolla [illegible] GL 5 sp. '85, Toyota [illegible] sedan 1.3 '83, '82, [illegible] Corolla stat.car 1.3 [illegible] '81; Toyota Carina se[illegible] '80, '83, '85, Toyota [illegible] 5-drs., 1.2 '81, '78, [illegible] Camry sedan 2.0 DX [illegible] '85; Opel Kadett 3-d[illegible] DX + LPG '82; Opel [illegible] 4-drs. 1.3 '81; Mits[illegible] Tredia 1.6 GLX '83; S[illegible] 3-drs. 1.3 5 sp. '84; no[illegible] le goedkope in[illegible] APK-keuringsstation. Automobielbedrijf [illegible] Oever, Vaesrade 50, tel. 045-242025.

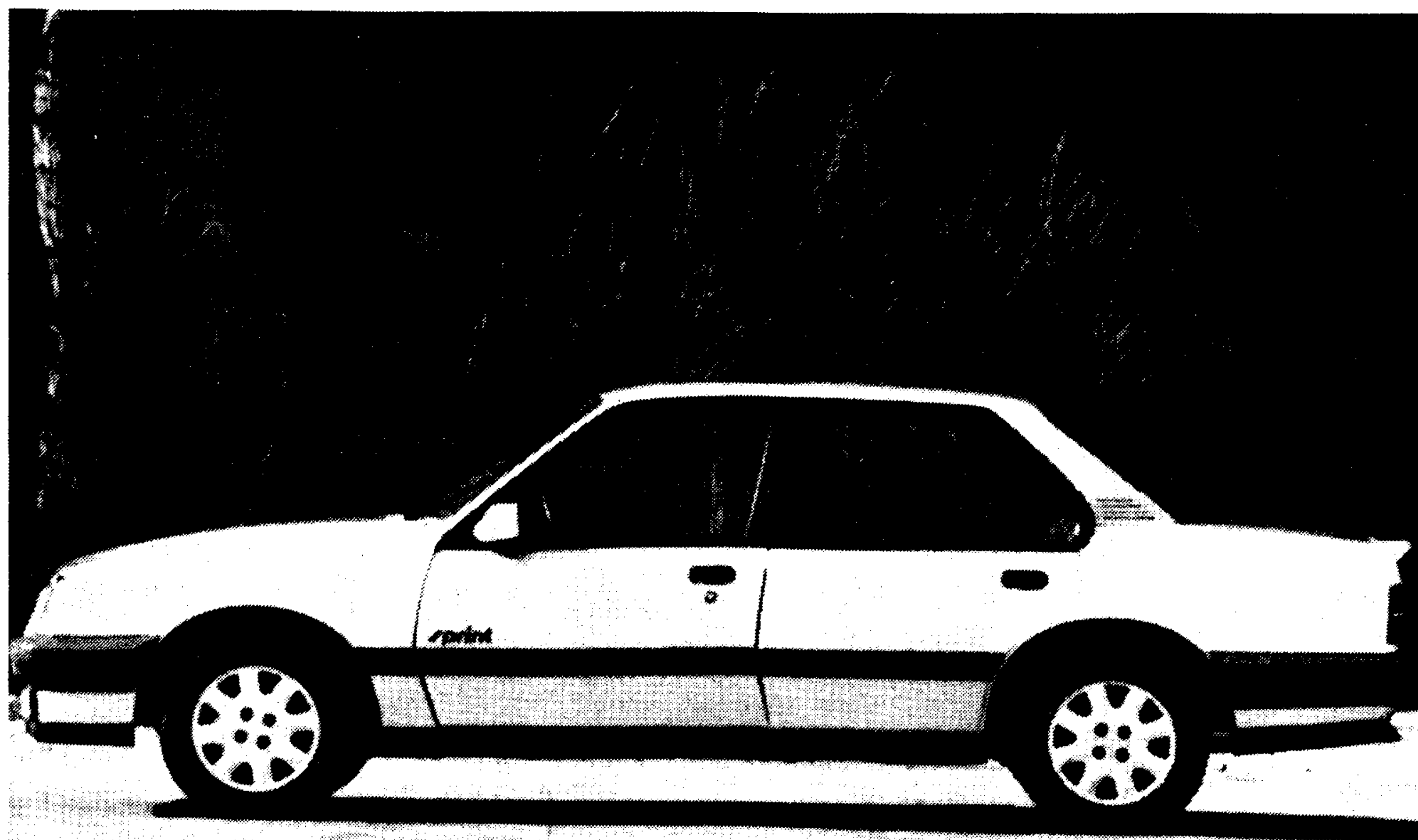
Aantal verkochte Ascona's loopt naar de twee miljoen

Opel Sprint voorloper van de OPTIMA

We moeten nog wachten tot het volgend najaar voor we de nieuwe Opel Ascona, die wellicht onder de naam Optima wordt gelanceerd , kunnen aanschaffen. Het verkoopaantal van de Ascona gaat sinds augustus '81 inmiddels richting 2 miljoen. Tot die tijd is er, zoals gebruikelijk, voordeel te behalen bij de aanschaf van actiemodellen van de huidige uitlopende serie Ascona's. We zagen iets dergelijks onder meer bij de Rekord die als actiemodel onder de naam Traveller, voor de komst van de Omega, een zeer koopgraag publiek ontmoette.

Opel brengt nu een op de GT-versie gebaseerde Ascona Sprint uit. Getint glas, een met leer bekleed stuur, mooiere stoelbekleding en lichtmetalen velgen zijn de extra's op dit model. Een normale Ascona GT kost als 5-deurs 33.893 gulden. Voor een meerprijs van 756 gulden wordt de Ascona 'Sprint' afgeleverd. De 2-deurs uitvoering kost 33.358 gulden en beide modellen zijn uitgerust met een 1,8 liter motor van 84 pk, goed voor een koppel van 143 Nm/3400 toeren en een topsnelheid van 168 km/uur.

De komst van de vooral voorin ruimere nieuwe Ascona, zal in zijn twee uitvoeringen van sedan en hatchback, tevens de beginfase inluiden van een coupé-versie, die onder de naam Manta begin jaren '90 zijn opwachting maakt. De met veel stijlkenmerken van de Kadett en de Omega opgezette Ascona zal op de Autosalon van Parijs zeker waardering oogsten, gezien de nu al geprezen elegantie van het koetswerk. Topmodel zal ongetwijfeld de GSi zijn met vierwielaandrijving middels visco-koppeling en ABS.



● *De Opel 'Sprint', eerste van een serie speciale versies van het aflopende huidige model Ascona dat in het najaar'88 een opvolger zal krijgen.*

● *De zelfmonterende Trak-sneeuwketting*

Trak: zelfmonterende sneeuwkettingen

Met het uitzicht op de komende wintersportvakanties is het zaak de reis tijdig goed voor te bereiden. Een van de noodzakelijke dingen is de huur of aanschaf van sneeuwkettingen. Traditionele sneeuwkettingen hebben een paar nadelen, onder meer een niet altijd juiste montage rond de banden en soms een langdurig gepruts in een koude sneeuwbui. De Zwitserse firma Trak (importeur is Transmark Automanet/Bunschoten) heeft voor deze ongemakken een oplossing gevonden.

De zelfmonterende sneeuwketting is snel en eenvoudig om de band te leggen. En wat belangrijker is: hij zit na de eerste draaiingen van het wiel meteen goed. Na het verwijderen van een wieldop legt men de ketting over het vrije loopvlak van de band. Uiteraard moeten de kettingen om de wielen worden gelegd die door de motor worden aangedreven. Daarna moeten vijf haken in de velggaten worden gestoken en dan kan men wegrijden.

De Trak sneeuwketting is in diverse maten verkrijgbaar en is deels gemaakt van roestvrij staal rond de centrale borging van kunststof. De geadviseerde maximum snelheid van een auto met deze kettingen is 50 km/uur. Ze worden geleverd via de autoshops en garagebedrijven voor prijzen tussen 495 en 520 gulden (BTW) per paar.

'Spaans' bestelbusje van Mercedes

Om te voldoen aan de vraag naar een hoogwaardig en klein bestelbusje heeft Mercedes in een van haar vestigingen in Spanje de MB100D van de band laten rollen. Dit bijzonder compacte busje (twee versies, de een met een wielbasis van 2.45 en de ander van 2.67 meter) zijn goed voor een GVW van 2,5 ton. Dit betekent een nuttig laadvermogen van ongeveer 800 kilo. Hij moet het gaan opnemen tegen modellen van Ford, Renault, Volkswagen, Nissan en Mitsubishi. De goedkoopste versie van de MB100D, die in Nederland onder de naam Ecosprinter op de markt komt, kost 31.500 gulden (ex. BTW).

De auto heeft een 2.4 liter dieselmotor van 72 pk/4400 toeren met een trekkracht van 140 Nm/2600 toeren. De MB100D is duidelijk bedoeld voor stadsverkeer. Zo zijn naast het monteren van schuif-en klapdeuren met een laadhoogte van slechts 50 cm., een aantal gevoelige carrosseriedelen gemaakt van veerkrachtige kunststof. De grille, de ruitenwisserhouders, de motorkap, de voorbumper en -stijlen absorberen schadevrij de nodige stootjes die bij het stadsbestelwerk een auto anders al gauw zo aftands maken.

Het instappen gaat via de laagstaande treeplank voor de vooras makkelijk en het uitzicht 'hoog op de bok' door de grote voorruit is verbeterd. De stoelen zijn te verschuiven en de rugleuning is traploos verstelbaar. De stuurbekrachtiging, de laag-profielbanden en de onafhankelijke wielophanging staan garant voor een vlotte en wendbare rijstijl.

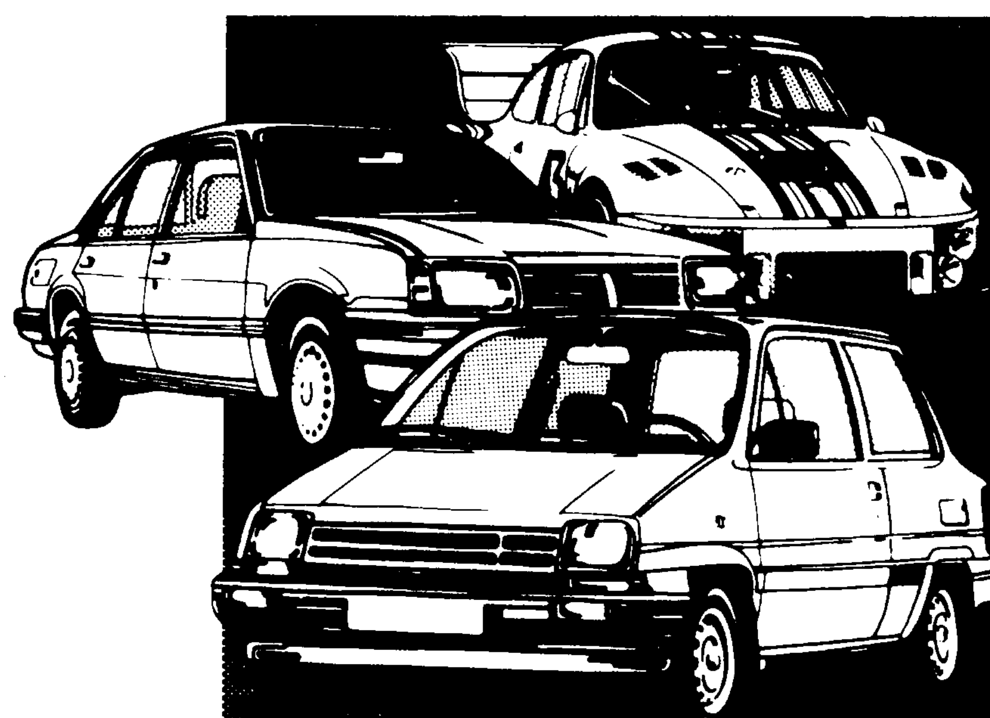
Omdat in een bestelwagen de lading steeds varieert heeft Mercedes, naast de vacuum bekrachtigde remmen een automatisch werkende lastafhankelijk regeling van de remkracht aangebracht. De maten van deze twee 1.64 meter brede MB100D-typen zijn:

- 6,5 m3 voor de gesloten versie met de korte wielbasis van 2.45 meter en het lage dak van 1.49 meter, de laadruimte is 2.70 meter lang.

- 9,5 m3 voor hetzelfde type met de lange wielbasis van 2.67 meter en het hoge dak van 1.83 meter, de laadruimte is 3.15 lang.



● *De twee uitvoeringen van de MB100D*



Auto Info

EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

met medewerking van Siem Leeuwenkamp



● *Meer pk's voor Alfa Romeo Sprint.*

Alfa Romeo Sprint grotere motor

Alfa Romeo heeft zijn sportieve model Sprint, dat al ruim elf jaar op de markt is, voorzien van een grotere motor. Voorheen beschikte deze auto, die in Nederland alleen in de Quadrifoglio Verde uitvoering te koop is, over een ook in de Alfa 33 leverbare 1,5 liter motor. De 1,7 liter boxermotor, eveneens in de 33-serie voorkomend, levert 14 pk meer en is met het vermogen van 118 pk/5800 toeren in staat om een top van 196 km/uur te bereiken.

Op deze krachtiger Sprint zitten nu aan de voorzijde geventileerde remschijven, een starre achteras voor een stabielere wegligging een Panhardstang en twee Watt-parallelogrammen gekregen. Van binnen heeft de auto andere stoelen en bekleding en aan de buitenzijde zijn de bumpers, de zijskirts, de spiegel en de grille gewijzigd. De voor 33.500 gulden te leveren Sprint heeft standaard lichtmetalen wielen, achterruit-wis/wasser en voorop mistlampen.

Spulletjes voor liefhebbers in Off the road Utrecht

Antoinette Vermaak en Ron Imbosch zijn al jaren actief in de 'autowereld'. De een geeft rijlessen (inderdaad veel aan vrouwen) en de ander stapte van de antiekhandel over op de verkoop van occasions. Beiden zijn ware liefhebbers van terreinauto's en beiden rijden duizenden kilometers om de diverse Europese 4WD-evenementen te bezoeken. Uit die voorliefde voor 4WD en alles wat daarmee samenhangt, is het idee geboren om de reguliere occasion-verkoop die door de APK-keuringen wat terugliep, te ruilen voor een vestiging waar de liefhebbers van terreinrijden hun spulletjes kunnen kopen.

Aan de Amsterdamsestraatweg in Utrecht verbouwde het tweetal het pand grondig. De enthousiastelingen, die ook lid zijn van 'The Original CJ7 Owners Club' (op de stoep staat dan ook een fraaie zelf uit West-Duitsland geïmporteerde zwart/grijze Jeep), zetten de showroom vol met originele onderdelen van voornamelijk Jeep en Toyota. „Verder leveren we accessoires voor elk denkbaar 4WD-merk. Dat we in een behoefte voorzien blijkt wel uit het feit dat klanten uit alle delen van het land komen", zegt Ron Imbosch. „Off road winkels zijn er in ons land niet zoveel. Ik ken er een in Weert en Apeldoorn".



● *Het Off the road Centre Utrecht, 'speeltuin' voor 4WD-enthousiastelingen.*

Achter de showroom en de 80 m2 grote werkplaats is een groot opslagterrein en staat een oude zeecontainer.

Een vriend bedient vanuit deze 'lokatie' klanten die geïnteresseerd zijn in onderoud of aanschaf van oude en nieuwe onderdelen voor Toyota Landcruisers. Antoinette Vermaak, zelf de trotse bezitster van een Harley Davidson 1340 Fat Bob, verzorgt veel administratie en inkoop. „Naast de goedbeklante rijschool met een percentage geslaagden dat boven het gemiddelde ligt van de regio moet je ook in de gaten houden waar vraag naar is in de 4WD-wereld. We zijn de enige die roestvrijstalen spullen voor de Jeeps leveren en het blijkt dat dit en ander materiaal bij importeurs en dealers toch stukken duurder is".

Het nieuwste snufje heeft het Off Road Centre Utrecht ook in huis. Via een klein Belgisch bedrijfje levert men kunststof spatschermen en raamstijlen. Naast de veel grotere duurzaamheid en het niet meer roesten zal de halvering van de aanschafprijs menig terrein-liefhebber aanspreken.

Auto's

[illegible]omobielbedrijf TON [illegible]ADFLIEG biedt aan: [illegible]eot XS '86 f 19.900,-; [illegible] Escort 1.3 CL wit '86 [illegible]900,-; Ford Escort 1.4 [illegible] rood '86 f 17.900,-; Opel [illegible] 1.6 D '84 f 15.900,-; [illegible]ota Tercel 1.3 S '85 [illegible]1.750,-; Subaru 1.3 DL [illegible]dan '88 f 13.900,-; Opel Corsa LS '85 f 11.750,-; Ford Escort Laser LPG '84 f 12.750,-; Ford Sierra 1.6 L [illegible] f 13.900,- 3-drs.; Citroën [illegible] 6 '85 f 6950,-; Fiat Uno [illegible] '85 f 10.900,-; Audi [illegible] CC 5 cyl. '83 f 16.900,-; [illegible]bishi Galant 2.3 Turbo D '83 f 10.750,-; Nissan [illegible] 1.5 GL LPG '83 f 10.750,-; Opel Record stacar 2.3 D '82 f 10.900,-; [illegible] Record station LPG [illegible] f 11.750,-; Toyota Carina [illegible] f 5750,-; Ford Sierra [illegible] zilver f 13.900,-; Honda Prelude EX '84 f 21.900,-; Honda Prelude EX '83 f 10.900,-; Opel Corsa 1.2 S zwart f 12.750,-; Datsun [illegible] '85 diesel combi [illegible]900,-. Inruilers: Ford [illegible] 2.3 '77 f 1250,-; [illegible] 2105 rood '81 f 2250,-; [illegible] 1500 '79 geel f 1000,-; [illegible]eot 104 GL '80 f 2500,-; [illegible] 1.6 '76 f 850,-; Ford [illegible]ada '79 f 2500,-; Ford [illegible]rt '79 f 1500,-; VW Golf [illegible] f 2750,-; Opel Kadett [illegible] '79 f 3950,-. Kerkstr. [illegible], 6351 HJ Ubach over [illegible]s-Landgraaf. Tel. 045-[illegible]1910.

[illegible]bedrijf Frans Vanhaute biedt aan: NISSAN Mi[illegible] DX autom. '87, Ford [illegible] 1.6 Laser div. extra's [illegible] Renault 11 GTX '86, [illegible] Golf GTD div. extra's [illegible] Opel Kadett 1.6 D Se[illegible] uitv. '85, Opel Kadett [illegible] HB '85, BMW 316 zeer [illegible] extra's [illegible] [illegible]

Saab

9000 i 16	'86
9000 turbo 16	'85
900 turbo, alle extr.	'85
900 i, 4-drs., demo	'87
900 i, 4-drs.	'85
900 GL, 4-drs., LPG	'84
900 GLS, 5-drs.	f 7450,–
99 GL speciale uitv.	'84
99 GL, 4-drs.	'80
99 GLE, 4-drs., aut.	f 2750,–

Lancia

Ypsilon Fire	'86
Delta 1500	'82
Prisma 1300	'86
Prisma 1600	'86

Overig

VW Jetta 1.6 CL	'86
VW Golf, LPG	'82
VW Passat 1.6	'81
Fiat Ritmo 60 L	'86
Fiat Ritmo 60 ES	'84

Automobielbedrijf Kompier, Akerstraat 150, Heerlen. Tel. 045-717755.

Te k. i.st.v. hagelnw. HONDA Civic, 5-drs., 5-bak, nw. mod. '82, kl. groenmetal., geen zo apart, mooi. Met keuringsrapp. f 5900,–. 043-211387.

Te k. VW POLO coupé, '87, 7 mnd. oud, vr.pr. f 16.500,–. Tel. 04409-1132.

Te k. MERCEDES-BUS 208, bwj. '79, i.z.g.st., met ruiten en verhoogd, vr.pr. f 8500,–. Inr. mogel. Tel. 043-648813.

Te k. mooie, goede en z. zuinige GOLF Stayer Diesel, '82, veel extra's, o.a. 5-bak, sunr., trekh. Tel. 043-622638.

Te k. RENAULT 14 TL, zilvergrijs, bwj. '80, APK-gek., m. trekhaak, i.pr.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 043-219799.

GOLF GTI, zwart, APK, v. '87, f 4950,-, bwj. '78. 045-312472.

Te k. 4WD JEEP, bwj. 1983, Lada Niva 2121 met gasinstall., i.z.g.st., APK-gekeurd. Tel. 045-321252.

Te k. TOYOTA Starlet 5 SP, bwj. '78, APK 10-12-'88, z.m., pr. f 1850,–. 045-453368.

Te k. weg. omst. FORD Escort Bravo 1.6 i, '87, pr.n.o.t.k. Tel. 045-351730 na 18.00 uur.

AUDI 80 L, type '77, in z.g.st., APK 17-2-'88. Pr. f 950,–. 045-415528.

Van 1e eig. hagelnw. staat OPEL Kadett 1.2 hatchback, rood, type '81, [illegible],–, Kloosterraderstr. [illegible], Kerkrade-c.

[illegible] vergeten! AUTOBEDRIJF Middegaal, O.L. [illegible]euwestr. 57, Kerkrade-c.

Te k. VW POLO coupé GT, bwj. '83, nieuw model, km.st. 40.000. Tel. 045-464151.

Te k. FIAT Regatta T 85, bwj. '86, met gas, garantie, pr.n.o.t.k. Grupellostr. 7, Kerkrade, tel. 045-452363.

Te k. TOYOTA Tercel 1200 autom., i. abs. nw. st. bwj. '83, Beekstr. 13, Brunssum.

Te k. OPEL Kadett 1.2S 3-drs. bwj. '84, groenmet. Pr. f 12.750,–; Tel. 045-221074.

Te k. HONDA Civic autom. '77 van part. i.g.st. Da Costastr. 9 Hrln. Tel. 045-417284.

MAZDA 626 GLX Coupé 1984 f 15.500,–; Tel. 045-210652 na 18 uur.

Te k. OPEL Kadett Coupé bwj. '76, APK-gek., zat. tussen 13 en 17 u. Heemskerkstr. 34 Heerlen.

Te k. OPEL Rekord, stationcar 1.9, N, bwj. '79, met set sneeuwbanden op velg, trekh. Vr.pr. f 2450,–, tel. 045-210685.

Te k. FORD Capri 2.2 liter, aut. bijz. mooi, APK, vr.pr. f 2500,–, 045-452736.

VOLVO stationcar 245 GLE, LPG, autom. zilvermet. bwj. '79, alu. velg, 045-459231.

Excl. SPORTWAGEN Nissan 280 ZX, pr. f 13.500,–, i.nw.st. Dorpsstr. 3, Bingelrade.

Te k. WINTERBANDEN 165x13, tel. 04490-14716.

Te k. MERCEDES 300 D autom., Amerikaanse uitv. bwj. '82, zeer apart. Wiegelraede 3, Spaubeek.

Te k. FORD Sierra 1.6 L 70.000 km, wit, m. div. extra's, tel. 043-641787.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij Stiba-autosloperij Rapie. Tevens schade en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. V. grensovergang Locht.

AUTO'S auto's. Kijk en vergelijk. Mercedes 300 D 1980 div. extra's, i.z.g.st. f 9500,-; Lada 1600 GL kl. beige 1984, orig. km.st. 59.000 f 4500,-; Ford Fiesta 1100 L 1981 kl. geel, eerste lak, km 73.000 f 5750,-; Citroën GSA 1983 kl. rood 5-drs. i.z.g.st. f 4000,-; Mercedes 200 B kl. parelgrijs type '80, bj. '79 i.z.g.st. f 7500,-; VW Passat 1300 C nw. model 1982, 3-drs. LPG i.z.g.st. f 6250,-; Opel Ascona 1900 S kl. oranje APK '88, i.z.g.st. bj. 1978 f 2500,-; Mitsubishi Galant 1600 GL kl. grijs 1977, APK '88 f 850,-; Opel Kadett 1200 S 1982 3-drs., kl. beige km 58.000, i.z.g.st. f 7250,-. Inr., financ. mog. Te bevr. Burg. Lemmensstr. 158, Geleen, bij Shell station. Tel. 52000.

Te k. zeer mooie Opel KADETT 13 N stationcar, 5-drs. m. LPG, bj. '80, APK. 045-271986.

Koopje Alfa GUILLIETA 1.6 '79, APK '88 f 1950,-. Tel. 045-323792.

VW SCIROCCO GL type '79, div. access. Tel. 045-218698.

TE k. MITSUBISHI Galant bj. '78, i.z.g.st. f 1650,-. Emmastr. 62, Schinveld.

VW PASSAT Diesel bj. 5-'82, 5-bak, 5-drs. f 8600,-. 100%, emigratie. 045-740915.

Te k. VOLVO 244 autom. i.z.g.st. pr. f 1900,–, Emmastr. 62, Schinveld.

Te k. RENAULT 5 TL nov. '77, APK gek. tot 14-11-'88, Beitel 90, Heerlen, tuss. 10 en 16 uur.

KERA occasions: VW Jetta D '85, Renault 21 GTS '87, Renault 9 Louisiane '85, Honda Civic '85, Peugeot 305 GL '84, Mitsubishi Cordia '83, Ford Sierra 2.3 GL '84. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121, BMW-dealer.

Wegens omst. FORD Taunus 1600 '78, roodmet. 4-drs., leren dak, mooie auto, pr.n.o.t.k. Voorste Bosweg 41, Schinveld.

Betalen over 6 maanden Garantie tot 1 januari 1989

Van toepassing op alle occasion

vanaf bouwjaar 1983

ongeacht merk. In onze voorraad vindt u diesels, stationcars, automaten, bestelwagen en jonge occasion zoals Ford Sierra, Renault 25, Lancia, Volvo's, Audi, Toyota, Peugeot, Citroën, Volkswagen en uiteraard vrijwel alle Renault-modellen. Dit aanbod geldt uiterlijk tot ultimo december 1987.

Renault-dealer

Auto Valkenburg

Wilhelminalaan 19-21, Valkenburg, tel. 04406-12514.

Autobedrijf L. JANSSEN ruimt op ± 30 occasions waaronder VW GOLF, Honda Civic, Mitsubishi Lancer, Datsun Cherry, Volvo 343, Volvo 66 DL, Opel Record, Opel Ascona, Fiat Ritmo, Renault 5, Renault 5 autom., Ford Taunus div., Talbot Rancho, Mercedes 280 S, Seat 127, sport coupé enz. enz. Auto van de week: VW Golf 1979, onderhoud, APK, financiering, inkoop, inruil. Grote keuze f 220,– incl. APK, tectyleren f 130,–. Autobedrijf L. Janssen, Bosveldstr. 55, Kerkrade-Bleijerheide, tel. 045-457126. Openingstijden van 10 tot 18 uur, dinsdags gesloten.

te k. FIAT 133 bj. '80 APK, mooi, klein, zuinig, vr.pr. f 2800,–, 045-453591.

Te k. FORD Capri 2.3 L, bwj. '76, APK, tot sept. '88, vr.pr. f 1100,–, tel. 045-420073.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '81, kl. lichtbruin, i.z.g.st. Inl. 04405-3503.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S betalen red. prijs, gratis afhalen, 045-753058, na 17.00 uur, 04405-2074.

Wij geven het meeste voor uw AUTO, u belt, wij komen direkt. Tel. 045-422610 ook 's avonds.

Te k. VW JETTA bwj. '81, zeer mooi APK gekeurd, i.z.g.st. met LPG, tel. 04405-2648.

VW Scirocco 1600 TS div. extra's, apk 5-'88, grijsmet. f 1250,-. Tel. 045-256306.

VW Polo

Polo Elan	'84
Polo Oxford, 3-drs.	'84
Polo Comfort, 3-drs.	'83
Polo Coupé, 1300 cc	'85
Polo Coupé Sprinter	'85

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 u. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum

Vencken

Voor de dames Austin Mini Metro 1981 zeer mooi

Mengelers Oirsbeek

Provincialeweg Zuid 91

Uw Citroën-dealer van Leeuwen

Heeft diverse occasions van 1e eigenaar, volledige garantie, APK-keuring (indien nodig)

Citroën 2CV6 Club, 1985, wit, f 8500,–
Citroën BX Basis, 1984, wit, f 14.400,–
Peugeot 309 1.1, 1986, beige, f 17.900,–
Peugeot 305 GT, 1985, grijs, f 14.900,–
Peugeot 205 1.1, 5-drs., 1984, blauw, f 10.900,–
Citroën BX 1600 TRS, 1983, grijs, f 13.900,–
Citroën Axel 11, 1985, rood, f 7500,–
Citroën BX Basis, 1985, creme, f 15.900,–

Goedkopere auto's met volledige garantie:

Citroën 2CV6 Club, 1983, beige, f 6900,–
Citroën Visa, 1984, wit, f 7900,–
Citroën GSA Special, 1982, blauw, f 5900,–
Citroën GSA Break, 1982, rood, f 6900,–
Daihatsu Charmant 1.6, 1983, bruin, f 8900,–

Goedkope auto's:
Citroën Visa 11 E, 1982, rood, f 3500,–
Lada 2105, 1982, wit, f 3500,–
Opel Ascona 1.6, 1980, oranje, f 2250,–
Volvo 343 DL, 1979, blauw, f 3250,–

Diverse auto's van f 500,– tot f 2000,–

Citroën van Leeuwen. Strijthagenweg 129, Kerkrade-W. Ind.-terr. Dentgenbach 045-453355.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's, tevens te k. jonge schade-auto's, Deumens, Haefland 20, Brunssum, 045-254482.

Te k. i.st.v.nw. CITROËN BX 14 E 5-bak, bwj. '84, kl. ivoorwit, auto is zeldz. mooi met keuringsrapp. f 8950,–, inl. 043-217147.

Te k. MERCEDES 500 SE m. '81, i.st.v.nw. Vr.pr. 27.500,–, inr. m. Golf D, tel. 043-624277.

Let op 1000 tot 2000 gld. voordeel bij het kopen van een occasions van Smeets Opel wegens ruimtegebrek De Grind 2 Maastricht

(naast Eurohal) in M.B. garage

Te k. AUDI 100 GL 5 S, bwj. '80, nieuw model met APK in uitst. st. Pr. f 4750,–, inr. mogel. Tel. 04499-3353.

Opel KADETT APK 9-12-'88, ±650,-. VW Polo i.z.g.st. APK ±850,-. Haesenstr. 34, Schaesberg.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 bj. '76, LPG, APK, sunr. + trekh. Vr.pr. f 1250,-. Tel. 045-228806.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen f 300,– tot f 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Zeermooie Ford ESCORT RS 2000. Auto is 100%, bj. '77, met APK. Amstelstr. 8, Beersdal-Hrln.

Originele OPEL GT 1900, bj. '70. Met iets werk. Amstelstr. 8, Beersdal-Hrln.

Reus van 'n 4×4 luxe JEEP Cherokee pick-up, 8 cyl. bj. '77. Met APK. Amstelstr. 8, Beersdal-Heerlen.

Ford GRANADA 2300 GL, type '80, APK tot 12-'88, met veel acces. Vr.pr. f 3250,-. Tel. 045-224676.

Gebr. diesel MOTOREN, lage km-st., Opel Rekord 2300, Fiesta 1600, Escort 1600, Peugeot 205 + 305 VW Passat 1600, Haefland 20, Brunssum, 045-254482.

Autohandel E. CUSTERS, Pr. Hendriklaan 63, Brunssum. Tel. 045-272719. Wij bieden u o.a. aan: Opel Ascona 2 L, t. '81, lpg, f 4500,–; Opel Ascona, t. '80, f 3750,–; Fiat Panorama, t. '82, Stationcar, f 3900,–; BMW 320, lpg, sportw., i.z.g.st., '77, f 3450,–; Opel Kadett 1.2 S Coupé, t. '79, i.z.g.st., f 4200,–; Ford Escort 1600 Sport, t. '79, f 2400,–; Renault 4, t. '80, f 1900,–; Fiat 128 CL, t. '78, f 1450,–; Renault 4, t. '80, f 1700,–; Toyota Celica Fastback 5-speed, t. '78, f 1750,–; VW Polo, nw. model, t. '80, f 3250,–; Toyota Starlet, t. '79, f 2950,–; Fiat 127 1050 CL, '80, f 2200,–; 4× Lada, '79, '80, '81, '82, va. f 1400,–; Lada Stationcar, '80, f 1700,–; 5× Ford Taunus, 4-en 6-cyl., ook automaat, va. f 1250,–; Renault 5 TL Autom., t. '79, f 2450,–; Mazda 323 Autom., t. '79, f 2750,–; 2× Mitsubishi Galant, '79, '80, va. f 1800,–; Innocenti, t. '81, f 2200,–; Peugeot 305 GR, t. '79, f 1900,–; Audi 100 5 S, t. '79, zilv. metalic, f 2350,–; Audi 100, '77, f 1350,–; Lancia Betha HPE Coupé, t. '80, f 3900,–; Innocenti, t. '81, f 2250,–; Skoda, '81, f 2450,–; BMW 525 Autom., lpg, t. '76, f 2900,–; Toyota Landcruiser 6-cyl. Diesel, verl., t. '81, f 9700,–; Landrover Safari-uitv., bwj. '70, f 3900,–. Div. goedkope inruilers, va. f 500,–. Alle auto's met recente apk. Inr., financ. mog. Geopend dag. va. 10.00 tot 18.00 uur, za. tot 17.00 uur.

Te k. RENAULT Fuego GTS turbo, veel extra's, spec. uitv. niet van nieuw te onderscheiden, bj. '81, pr.n.o.t.k. Lorentzstraat 13, Heer-Maastricht.

BMW

316	'83 t/m '86
318 i	'84, '85
320 i	'86
518	'84
525 i Aut.	'84
732 i Aut.	'83
628 CSi Aut.	'83, '84
635 CSi Aut.	'84

Kera

Kerkradersteenweg 5
Kerkrade - 045-452121

Van particulier te k. RENAULT 11 TXE electr., 50.000 km, mei 1984, koopje, zeer veel extra's, metall.grijs, getint glas, boordcomputer, electr. spiegels + ramen, toerenteller, centr. portiervergrendeling en nog veel meer, zuinig in verbruik en onderh. i.z.g.st., nu of nooit! Tel. 045-416185 vanaf 9 - 18 uur en van 18 - 22 u. Tel. 045-422587.

Fiats waanzinnige winstweekend 10, 11, 12 december f 2000,– korting op ANWB/Bovag-koers[illegible]

Fiat Panda 45 '84 van f 9250,– voor f 7250,–, Fia[illegible]da 45 '85 van f 10.500,– voor f 8500,–, Fiat Pand[illegible]te '85 van f 10.250,– voor f 8250,–, Fiat Panda [illegible] '86 van f 11.250,– voor f 9250,–, Fiat 127 1050 [illegible] '84 f 7750,– voor f 5750,–, Fiat Uno diesel 3 d. '[illegible] f 12.500,– voor f 10.500,–, Fiat Uno 45 '8[illegible] f 13.750,– voor f 11.750,–, Fiat Ritmo diesel 5 [illegible] van f 11.750,– voor f 9750,–, Fiat Ritmo diesel '8[illegible] f 14.750,– voor f 12.750,–, Fiat Ritmo 60 CL '8[illegible] f 11.750,– voor f 9750,–, Fiat Ritmo 60 L 5 d '8[illegible] f 12.750,– voor f 10.750,–, Fiat Croma IE au[illegible] f 38.750,– voor f 36.700,–.

Diverse andere merk-occasion[illegible] met zeer aantrekkelijke korting[illegible]

Fiat Klankstad

Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West. Tel. 045-413916

De hoogste prijs in Limburg bet. ik voor uw loop of defecte AUTO'S, bel nu 045-254081 ook 's avonds.

Te k. PEUGEOT 104 SL, 1978, rood, APK tot 10-88, pr.n.o.t.k. 045-416946.

VW Transporter, 2 ltr., bj. '80, f 5000,– excl. btw; Mitsubishi Galant, '81, lpg, f 5250,–; BMW 316, als nieuw, '78; Opel Kadett, 5-drs., Stationcar, Diesel, 1985; Citroën BX, '81, f 1500,8; Ford Sierra Laser 2 L, 4-drs., m. lpg, '84, f 15.500,–; VW Golf Sprinter, '80, f 6900,–; Opel Kadett Stationcar 1.2 S, '83, f 10.250,–, Opel Kadett 1.3 N, '81, f 7900,–; Mazda 323, '83, f 9750,–, VW Jetta, '80, f 5500,–; Honda Civic automaat, '80, 5-drs., de luxe, f 5750,–; Opel Kadett Stationcar, '80, 1.3 S, f 5600,–; Garantie, financ., inruil mog. AUTO WEBER, Baanstr. 38, Schaesberg, bij markt. Tel. 045-314175.

Ook in het nieuwe jaar blijft autorijden betaalbaar met een occasion en de service van auto VONKEN. Scorpio 2.0 L GL '86; Sierra 1.8 Laser + LPG '86; Sierra 2.0 Laser + LPG '84; Sierra 2.0 L GL '83; Capri 2.0 L GL V6 '81; Escort 1.3 Bravo '83; Escort 1.1 GL '81; R 11 TL Le Mans '85; Rekord 2.0 L inj. autom. '84; Ascona 1.6 LS '83; Fiesta 1.1 L Bravo '82-'81. Diesels: Sierra 2.3 D Laser '85; Sierra 2.3 D combi '83; Escort 1.6 D Laser '85; Escort 1.6 D combi '84. Nieuwstraat 20, Hoensbroek. 045-212459.

Wij betalen f 400[illegible] f 20.000,- voor uw [illegible] Schade of def. geen [illegible] Ook sloop, 045-72020[illegible]

Opgelet! Wij betal[illegible] hoogste prijs voor [illegible] AUTO. U belt - wij k[illegible] Ook sloop. Tel. 045-4[illegible]

VW Passa[illegible]

Passat CL [illegible]
Passat Rimini [illegible]
Passat 1600, 3-drs. [illegible]
Passat Rimini Diesel [illegible]

Diverse goedkope in[illegible]to's. Peter Schunc[illegible] Heerlen. Tel. 045-4[illegible] Geopend ma. t/m [illegible] 9.00 tot 18.00 u. Za[illegible] van 10.00 tot 17.0[illegible] Donderdag koopav[illegible] 21.00 uur.

Verkoopcent[illegible]

Vencke[illegible]

OPEL Kadett 16 D, [illegible] zeer mooi, 1e eigen[illegible] beukerboord 55, H[illegible]baan.

Ford type FIESTA [illegible] APK, zeldz. mooi. [illegible]derweg 166, Heerlen[illegible]

Te k. Opel KADETT [illegible] in abs. nw.st., pr.n.o.[illegible] 045-225213.

Te k. Opel MANTA [illegible] Inr. mog. Tel. 045-4[illegible]

Kerst-occasion-aktie bij Bos-Heerlen b.v., Suzuki-dealer

[illegible] 9 Heerlen, tel. 045-724545

1) Gratis verdubbeling garantietermijn
[illegible]'s van f 2000,- tot f 7000,- 3 mnd. gar.
[illegible]'s van f 7000,- tot f 12.000,- 6 mnd. gar.
[illegible]'s boven f 12.000,- 12 mnd. gar. (max. 10.000 km)
[illegible] Gratis 1 jaar wegenbelasting
[illegible] Gratis APK tot einde garantietermijn
[illegible] auto's hebben een grote onderhoudsbeurt gehad en [illegible] winterklaar..

[illegible] GOLF geh. uitgebouwd, sportief, m. APK [illegible]250,-. Dr. Poelsstr. 32, [illegible]aesberg-Kakert.

[illegible] AUDI 100 5 cyl. m. [illegible], bj. '80, APK gek. kl. [illegible]metal. f 4350,-. Wil[illegible]str. 36, N'hagen.

[illegible] als nieuw FORD Taunus 1.6 GL '79, APK gek., kl. [illegible] m. leren dak f 2750,-. [illegible] Hendrikstr. 4, N'hagen.

Te k. zeldzaam mooie KADETT Berlina 13 S, 4-drs., schuifdak, bj. '80. Vr.pr. f 5400,-. Tel. 045-422115.

Te k. MINI Clubman bj. '77, sportstr. en -velg., nwe. uitl. APK 18-6-'88. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-219088.

T.k. gevr. GOLF Diesel max. 2 jr. Tel. tot 18 u. 043-218306. Na 19.30 u. 04494-45586.

[illegible], 100% remmenspecialist voor alle voertuigen. In [illegible] Cramer 31, Heerlen, tel. 716951.

[illegible] VW Golf 1.3 GL 5-drs.; [illegible] VW Jetta 1.3 C 4-drs.; [illegible] Renault 5 GTL 5-bak; [illegible] Seat Fura Playa; 1984 [illegible] 505 GR 5-bak [illegible] 1984 Ford Orion [illegible] 1984 Citroën 2CV6 [illegible] Peugeot 505 GR [illegible] 7-pers. 5-bak; [illegible] Mazda 626 2.0 GLX [illegible] f 11.750,-; 1983 [illegible] Rekord 2.0 GLE automatiek met sportvelgen; [illegible] VW Golf 1.6 CL 3-drs. [illegible] met striping; 1983 [illegible] Manta 2.0 S GTJ Coupé [illegible] 11.950,-; 1983 Opel Ascona 1.6 S; 1983 Mazda 323 [illegible]DX 3-drs.; 1983 VW Jetta 1.3 LX met LPG; 1983 Renault 4 GTL; 1983 Peugeot 104 GL; 1983 Mazda [illegible] bestel m. grijs kent.; [illegible] Saab 900 Turbo m. alle [illegible]'s f 14.950,-; 1982 Mazda 323 1.1 DX 3-drs.; 1982 [illegible] Bluebird 1.8 GL [illegible] LPG; 1982 Honda Civic [illegible] 5-bak; 1982 Mitsubishi [illegible] 1.6 GL 5-bak met [illegible]; 1982 Peugeot 504 SR [illegible] elektr. ramen; 1982 Fiat [illegible] Mirafiori 1.6 CL; 1982 [illegible]eot 305; 1982 Fiat Ritmo [illegible] CL; 1981 Opel Kadett [illegible] 3-drs. HB; 1981 Talbot [illegible] 2.2 GL 5-bak; 1981 [illegible] 323 1.1 DX 3-drs.; [illegible] Honda Civic luxe; [illegible] Ford Taunus 1.6 met [illegible]; 1981 Fiat Ritmo 65 L [illegible]; 1980 Volvo 244 [illegible] 1980 Peugeot 505 GR [illegible] LPG; 1980 Opel Manta [illegible]; 1980 Opel Kadett [illegible] Mitsubishi Sappo[illegible] GSR 5-bak Coupé; [illegible] Opel Rekord 2.0 E [illegible] Stationwagen; 1979 [illegible] Kadett 1.3 S automa[illegible] f 3975,-; Allerlaagste [illegible] gedurende onze [illegible]show met speciale hoge kortingen voor [illegible] zonder inruilauto's! [illegible] leveren alle auto's af [illegible] gratis grote beurt en [illegible]K-gekeurd, inruil en financiering mogelijk. Gegarandeerd goed en goed geleverd: AUTO-[illegible]ECT, Trichterweg 100 [illegible], tel. 045-229080 [illegible] Shell-benzinestation [illegible]).

Wij betalen f 100,- tot f 1000,- voor uw Peugeot 504 GL of Renault 18, Mercedes 4 cyl. benz., Datsun Violet, VW Bus en div. Toyota's. Tev. alle merken SLOOPAUTO'S. 045-3[illegible]955.

T.k. OPEL Ascona 16 S, bj. dec. '82, met LPG, i.z.g.st. 045-243136.

MERCEDES 230 4 cyl. kl. groen, automatic, stuurbekr., centr. vergr., trekh., radiocass. enz. bj. '79, APK gek. Vr.pr. f 6750,-. Ariensstr. 2, Kakert-Sch'berg.

VOLVO 343 autom. bj. '82, APK gek. tot nov. '88 f 6750,-. Vossenleen 2, Brunssum. 045-254389.

Te k. Renault FUEGO GTS, bwj. '83, blauwmetal., bijz. mooi, i.st.v.nw., centr. deurvergr., el. ramen, sunr., APK 6-'88, div. extr. Tel. 04499-1416.

Te k. Ford SIERRA 1.6 L, bwj. '82, i.z.g.st., t.e.a.b. Tel. 04490-25699.

Te k. MERCEDES 190 E 2.3 16-klepper, '85, zwartmet., 30.000 km gel.; Mercedes 190 E autom., '86, a.n.; Mercedes 190 E autom., '83; Mercedes 280 S autom., '80, met gas, n. type; VW Golf Cabriolet, '85 a. 6 GL spec. uitvoering; BMW 320 6-cyl., '80, an., sportwielen enz. Europaweg Zuid 304, Ubach o. Worms. 045-324496.

Te k. VW GOLF 1600 motor, bwj. eind '78, i.z.g.st., in okt. gek. T. 045-316086.

Grandiose NAJAARSAKTIE • gloednieuwe auto f 9.995,– • 2 jaar garantie • gratis radio-cassetterecorder • gratis console • gratis tapijtmatten • extra inruilvoordeel. Uw Skoda-dealer voor de Mijnstreek, Garage Central Geleen, Rijksweg Centrum 97.

NISSAN, 1982, 3-drs., voor slechts f 5900,–. Garage Central Geleen, Rijksweg C 97.

De nu of nooit kerstaktie

haal nu uw voordeel bij: Toyota

Mengelers Oirsbeek

Provincialeweg Zuid 91

Bij Seat gebeurt het.

Seat is in feeststemming. Logisch natuurlijk, als je zo in de smaak valt bij automobilisten met smaak. Daarom doen we er in deze laatste maand van het jaar nog een schepje bovenop. Kom uzelf verwennen bij de Seat-dealer want daar gebeurt het.

De Ibiza Match speelt u f 1.000,- toe.

De exclusieve Ibiza Match. Inclusief een zeer uitgebreid pakket extra's. Omdat het feest is bij de Seat-dealer Dus dat is afgesproken: voor standaard 5-versnellingsbak, de van binnenuit verstelbare buitenspiegels, ruitenwisser met intervalschakelaar, wis-was installatie op de achterruit, hoofdsteunen, achterruitverwarming, sportieve striping, aerodynamische wieldeksels en steenslagbeschermers betaalt u slechts een vriendenprijsje.

Seat Ibiza Match: f 15.995,-. Uw voordeel? Zo'n 1.000 gulden.

1988 gaat weg voor 1987.

1 Januari a.s. gaan de belastingtarieven voor nieuwe auto's omhoog. Als u nu uw Seat besteld bent u de prijsverhoging van ca. 4% nog net voor en rijdt u straks in een 1988-Seat voor de prijs van 1987.

Je boft als je een Marbella krijgt.

Zet op uw verlanglijstje voor de kerst de nieuwe Seat Marbella. Een auto voor echte boffers want de beperkte oplage is al voor het grootste deel verkocht. Als u snel bent, rijdt u straks met het grootste plezier in een Marbella LE Special of de nog completere Marbella L Special. Heel speciaal zijn ook de prijzen: f 12.245,- respectievelijk f 12.595,-.

Het voordeel van 'schone' motoren.

Seat is onder meer dankzij de Motor System Porsche verder in 'schone'-motor-techniek. Kon daardoor als eerste het voordeel van de verlaagde Bijzondere Verbruiks Belasting aan u doorspelen.

Alle Seat modellen, of er nu een 900, 1.2 of 1,5 motor in zit, inclusief de nieuwe Malaga '88 zijn leverbaar met motoren die behalve een schoner milieu ook een winst opleveren.

Aansluitpijp
Gealuminiseerd hitteschild
3-weg monoliet
Zwelmat
RVS-buis

Rij weg met een renteloos voorschot.

Seat verlaagt de financieringsrente tot het absolute minimum: 0,0%. Voor een financiering tot f 10.000,- betaalt u geen cent rente en dat levert u een forse besparing op. Een gul gebaar van Seat dat voor alle modellen geldt m.u.v. de bedrijfswagens.

Wij zetten u in de schijnwerpers.

Rij nu naar de showroom. Voor een persoonlijke kennismaking met het echte rijplezier en het echte voordeel. Als dank voor uw bezoek overhandigen wij, bij taxatie van uw huidige auto, u een felle schijnwerper zodat u nog beter kunt zien dat het bij Seat gebeurt.

HOENSBROEK A.C.H., Jeugrubbenweg 20, Tel.: 045-222455. BEEK (L) Automobielbedrijf Coumans - Beek B.V., DSM - straat 7, Tel.: 04402-71243.

Wijzigingen voorbehouden. Prijzen incl. BTW, excl. afleveringskosten. Het financieringsaanbod betreft een renteloze huurkoopovereenkomst tot 2 januari 1989 in samenwerking met onze financieringsmaatschappij op de gebruikelijke voorwaarden voor het bij inruil bij te betalen bedrag met een maximum van f 10.000,-. Minimale aanbetaling 25%. Dit aanbod geldt alleen voor personenwagens en bij aanschaf voor 31 december 1987 en bij registratie voor 15 januari 1988. Alle aanbiedingen zijn tijdelijk en gelden zolang de voorraad strekt. Dit geldt ook voor de auto-zaklamp. Importeur: Pon Car B.V., Heemstede.

SEAT

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 11 december 1987 ● Pagina 11

(HE)T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
(HO)OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; (64)71 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Stereo

● *Arrestatie in stereo. Zo zou je (de) aanhoudingen kunnen om(sc)hrijven, die de politie van (B)runssum gisternacht verricht(te).*

(W)at wil het geval.
(Bij) de politie komen die late (woe)nsdagavond telefoontjes (bin)nen over muziekoverlast in (ee)n flat in Brunssum-Noord. (Er)op af, uiteraard. En de twee (lawaai)makers vriendelijk doch (d)ringend verzocht het volume te (te)mperen. Niks daarvan. Dus (m)oeten beide dertigers mee (n)aar bureau. Bovendien wordt (d)e stereo-installatie in beslag(ge)nomen.
(V)anuit haar ooghoeken' ziet de (p)olitie ook, dat iemand zich (ver)dachtig gedraagt tussen wat (st)ruiken nabij de flat. Erop af (e)n meteen raak. In de struiken (i)s een stereo-toren verstopt die (ki)ort daarvoor uit een andere flat (i)s gestolen. De dief plus z'n (h)andlangers zijn ingesloten. (Z)onder muziek natuurlijk

Racen

● *Maar ook in Heerlen kunnen (ze) er wat van.*
(M)et een snelheid van maar (li)efst 120 kilometer per uur door (d)e Willemstraat scheuren en (v)ervolgens over de Grasbroe(k)erweg. dat speelde een 23-jari(g)e inwoner van Heerlen zater(d)agnacht klaar. Maar al was (z)ijn BMW nog zo snel, de politie (a)chterhaalde hem wel. De be(st)uurder kreeg een proces-ver(b)aal en zijn auto werd in beslag (ge)nomen.
(N)iet voor lang trouwens. De (v)erkeersschout in Maastricht (h)eeft inmiddels een schikkings(v)oorstel gedaan, namelijk een (b)oete van 500 gulden. De be(st)uurder heeft dit bedrag be(t)aald en zijn auto teruggekre(g)en.

Sollicitatie

● *En wie heeft er ook gesolliciteerd naar de straks vrijkomende burgemeesterszetel in Kerkrade? Twee keer raden...*
Precies, Heinz Paffen, bekend (c)arnavalist en eigenaar van (h)otel-café De Blauwe Schuit te Heerlen.
(E)igenlijk is Heinz van geboorte Kerkradenaar. Als kapitein (v)an de Blauwe Schuit kwam hij (j)arenlang ook in Kerkrade om (d)aar op kolderieke wijze de ge(b)reken van het gemeentebe(st)uur aan de kaak te stellen. En(fi)n, Heinz is dus kandidaat. Hij (v)indt dat hij genoeg bestuurlij(k)e ervaring heeft- vergeet even (n)iet dat hij raadslid in Heerlen (i)s geweest van 1968 tot 1974. Of Heinz een kans maakt om bur(g)emeester te worden? Niet met(e)en nee roepen. Want de vrijdag (v)oor carnaval gaat Heinz met (d)e Blauwe Schuit naar Maas(t)richt. Dan krijgt hij de gouver(n)eur dus te spreken. En de Blauwe Schuit heeft kanonnen (a)an boord....

Turbo

● *Turbo-taal, ofwel het ra(z)endsnel veranderende taaltje (v)an jongeren, klinkt -uiter(a)ard- ook door in Heerlen. (V)raag maar aan drs L. van Bo(g)aert uit Beutenaken.*
(H)ij heeft een reeks toppers op (s)chrift gesteld en opgestuurd (n)aar het maandblad Onze Taal. 'Helemaal te wauw' is de Heerlense variant op 'onwijs (g)aaf' waar heel jong Nederland (d)e mond van vol heeft.
(V)oor de kwalificatie 'simpele (z)iel' heeft Heerlen drie varian(t)en: siepie, simp en klojo. Gang(b)aar, zo schrijft Van Bogaert, is (o)ok 'watje' en 'eitje' of 'softie' en (j)anjurk'.
(E)en viezerd in Heerlen heet 'een (t)ruus'. Is de viezerd nog viezer (d)an wordt ie opzij gezet als 'vet(t)el'.
(E)en bekakt persoon heet in deze (c)ity een 'kakker' of 'balletje'. Zo kannie wel weer...

Toekomst

● *Van de stad naar het platteland. Agrariërs of mensen geïn(t)eresseerd in landbouw kunnen (m)aandagavond vanaf 20 uur (t)erecht in caé Voncken in Ransdaal. Daar kunnen ze discussië(r)en over het thema 'Mijn bedrijf (t)ussen nu en 2000'. Aan de orde (k)omen tal van vragen die de (a)grarische ondernemer en zijn (g)ezin betreffen. Komen dus!*

Raad van State schorst besluit Simpelveld

VISVERKOPER MOET WEG MET KOELWAGEN

DEN HAAG/SIMPELVELD – Visverkoper F. Erkens uit Simpelveld is zijn hinderwetvergunning voor de opslag van vis in een koelwagen bij zijn huis aan de Verzetstraat kwijt. Dat is het gevolg van een uitspraak van waarnemend Raad van State voorzitter dr W. van den Berg.

Buren van Erkens hadden de staatsraad gevraagd om schorsing van het gemeentebesluit waarbij Erkens een hinderwetvergunning kreeg voor de opslag van de vis in zijn koelwagen. Tegen die opslag zijn grote bezwaren vanwege de stank- en geluidsoverlast die de koelwagen zou veroorzaken.

Om het conflict tussen Erkens en zijn buren op te lossen heeft de vishandelaar inmiddels ook een vergunning gekregen voor het plaatsen van een container op het voormalig NS-rangeerterrein. Dié oplossing heeft echter weer voor nieuwe problemen gezorgd, omdat bewoners van de Stationstraat willen dat ook die hinderwetvergunning wordt ingetrokken. Het daarop gerichte schorsingsverzoek is al door de afdeling voor geschillen van bestuur van de Raad van State behandeld. Een beslissing op dat verzoek is echter nog niet genomen.

Reorganisatie politie op komst

Toch stevige aanpak van drughandel

HEERLEN – De politie van Heerlen is voor een stevige aanpak van de drughandel. Op dit moment ontbreekt echter de mankracht daartoe. Een reorganisatie van de politie moet uitkomst bieden.
„Helaas is in nota's over 'veel voorkomende criminaliteit in Heerlen' en door de discussie daarover in de gemeenteraad de indruk gewekt, dat de politie bepaalde taken zou willen laten liggen. Dat is niet het geval. De politie blijft actief op alle fronten, maar omdat er te weinig mensen zijn kan niet alles uitgevoerd worden", aldus hoofdinspecteur Henk de Heus van de Heerlense politie.

„De nota's over veelvoorkomende criminaliteit in Heerlen moeten gezien worden als een onderdeel van het totale probleem. Die veel voorkomende criminaliteit (inbraken in huizen, inbraken in auto's, fietsendiefstallen, vandalisme etc.) is maar één onderdeel dat we willen aanpakken. Daar komt nog veel meer bij kijken. Hoofdmoot is de bestrijding van de aanvoer van drugs in Heerlen en in de regio. Dat betekent dat de handelaren aangepakt moeten worden. Dat wil de politie ook, maar we hebben er de mannen niet voor. Daar willen we nu wat aan gaan doen," aldus De Heus.

De Heerlense narcoticabrigade bestaat uit vier vaste rechercheurs, twee gedetacheerde rechercheurs (dus feitelijk van een andere afdeling) en een administratieve kracht. „Dat is te weinig. We dringen er bij de minister op aan dat speciaal voor dit werk meer mensen beschikbaar worden gesteld," aldus De Heus. „De zware criminaliteit, zeker in relatie tot drughandel, is de laatste tijd toegenomen. Dat is een erg zwaarwegend argument van de politie om bij de minister op tafel te leggen. In Heerlen wordt er dan ook vast op gerekend dat er 'mannen' bij komen ook al gaat dat (dat heeft de minister al laten weten) ten koste van andere korpsen in den lande."
„Daarnaast willen we probleemgericht gaan werken. Dat houdt een reorganisatie in bij het politiekorps. Nu werken we nog incident-gericht, maar dat willen we veranderen. We moeten probleem-gericht gaan werken, meer gedespecialiseerd en meer omgevingsgericht. Om dat te kunnen hebben we meer informatie nodig, daaraan gekoppeld is de automatisering en dat kost geld. Kortom, we willen graag anders gaan werken om de problemen beter te kunnen aanpakken, maar daar hangt een prijskaartje aan. We vragen dus van de minister meer mensen en we vragen van de gemeente feitelijk om geld ter beschikking te stellen," aldus De Heus.

De Heus ontkent dat de politie accepteert dat er een bepaalde mate van criminaliteit is. De politie blijft volgens hem op alle fronten actief. Bepaalde taken zullen echter overgenomen moeten worden door andere instellingen, bijvoorbeeld door het gemeentebestuur. „Als wij meer aandacht schenken aan het opsporen van heroïne-handelaren dan hebben we minder tijd voor de jongens die herrie schoppen in een buurt of voor de prostituées in een straat, dat is nu eenmaal zo. Dat wil niet zeggen dat we ons erbij neerleggen, nee we willen juist een betere bestrijding van alle overlast, maar ook van de handel in heroïne en ook van de inbraken. De geschetste reorganisatie is noodzakelijk om dat te kunnen doen."



● *Nic Odekerken: „Bouwen..."*

CDA-fractie in Landgraaf:

'Bouw woningen op industrieterrein'

LANDGRAAF – De CDA-fractie in de raad van Landgraaf wil dat het college onderzoekt of het mogelijk is woningen te laten bouwen op delen van de twee industriegebieden in de gemeente. Dit omdat verkoop van bouwgrond veel meer oplevert dan die van industriegrond, die bovendien nauwelijks te slijten is.

Dit schrijft raadslid Nic Odekerken aan het college. Het CDA komt met dit voorstel om het armlastige Landgraaf aan extra inkomsten te helpen. Voor het CDA zijn verdere extra lastenverhogingen voor de burgers, zoals bijvoorbeeld die van de onroerend goedbelasting, nauwelijks bespreekbaar. Daarom komt de fractie met het genoemde voorstel.

Het college moet dan onderzoeken of het mogelijk is industrie- in bouwgrond te herbestemmen. Daarvoor moeten procedures doorlopen worden en is toestemming van de provincie vereist. Ook moeten b en w volgens Odekerken bekijken hoeveel en waar woningen gebouwd zouden kunnen worden. „Het is beslist niet de bedoeling er een vierde kern bij te creëren", aldus het Landgraafse raadslid.

Subsidie WVC voor 'Jongeren bouwen voor Jongeren'

Acht ton voor jeugdprojecten

HEERLEN – Het ministerie van WVC heeft 635.500 gulden beschikbaar gesteld voor een aantal bouwprojecten van jongerencentra in de regio. Daarnaast is ook nog eens 149.300 gulden beschikbaar als subsidie voor jongereninstellingen. Dit in het kader van het landelijke project 'Jongeren bouwen voor Jongeren' van WVC, waarvoor in totaal jaarlijks 11 miljoen gulden beschikbaar is. Doel van dit plan is het stimuleren van het vrijwilligers-jeugdwerk door verbetering van de accommodaties en tegelijk het scheppen van werk voor langdurig werkloze jongeren die op deze wijze werkervaring opdoen.

De volgende stichtingen en verenigingen profiteren van het project mee: de Stichting Speeltuinen Kerkrade voor het opknappen van de speeltuin en het optrekken van een gebouwtje (100.000 gulden), Scouting St. Willibrordus te Heerlen voor het opknappen van de groepslokatie (45.000 gulden), Scouting Jan Baptist voor renovatie en onderhoud gebouw (45.000 gulden), Stichting Welzijnswerk Landgraaf voor verbouwing school tot oefenruimte popgroepen (150.000 gulden), Stichting Zymose Heerlen voor verbouwing en renovatie activiteitencentrum (oude gebouw Nor) en filmhuis De Spiegel (145.500 gulden) en voor het Filmhuis nog eens apart (150.000 gulden).
De subsidies voor jongereninstellingen zijn als volgt verdeeld: Stichting Speeltuin Beersdag (24.000 gulden), Stichting Speeltuin De Voort Landgraaf (24.000 gulden), Peuterspeelzaal Pinokkio (14.881,82 gulden), Speeltuin Heidsjer Hofje Kerkrade (17.790 gulden) Speeltuin St. Tarcicius Landgraaf (12.000 gulden), Speeltuin Het Centrum Hoensbroek (16.063,20 gulden), Speeltuin Maria Gewanden (15.000 gulden) Stichting Kinderdagverblijf Oostelijke Mijnstreek te Schaesberg (17.500) Peuterspeelzaal De Kubus te Heerlen (8.100 gulden).

Bestuur ANIB: bibliotheken open houden

HEERLEN – Het bestuur van de Algemene Nederlandse Invalidenbond (ANIB) in de Oostelijke Mijnstreek heeft bij het gemeentebestuur van Heerlen geprotesteerd tegen de mogelijke sluiting van (openbare) wijkbibliotheken. Heerlen overweegt dit in het kader van de bezuinigingen.

De ANIB schrijft nu aan B en W van Heerlen dat de filialen van de bibliotheek in de wijken hard nodig zijn voor de kinderen, de ouderen en de gehandicapten.



● *Verkleed als kabouters houden Ger Tummers en Hans Strijbos een oogje in het zeil als de woudreus in Heerlen wordt verankerd.*

Van Abius-Grandes tot kerstboom

Het einde van een woudreus

HEERLEN — Ruim achtentwintig jaar genoot de Abius-Grandes (Noord-Amerikaanse spar) van zijn rust in het uitgestrekte Leenderbos onder Eindhoven. Om precies 12.52 uur gistermiddag kwam een snel einde aan dat bestaan. Een medewerker van de Heidemij deed er met zijn motorzaag nog geen minuut over om de eenentwintig meter hoge reus van zijn levenssappen af te snijden. Nu staat de boom op de Bongerd in Heerlen, direct naast de Pancratiuskerk. Als kerstboom.

De Stichting Kerstmarkt Heerlen maakte er dit jaar een complete dagtrip van. Gingen voorheen slechts enkele mensen de boom halen, dit keer begeleidden ongeveer dertig personen de laatste gang van het gevaarte. Compleet met bus en geluidwagen.

Katterig

Enigszins katterig verzamelen de deelnemers zich in alle vroegte in het Hamburger Buffet op de Bongerd in Heerlen. Rond negen uur vertrekt de stoet richting Eindhoven. Organisator en 'boomman' Ger Tummers licht de passagiers in over het programma, waarna de blikjes ijskoud bier al snel de ronde doen. Tot afgrijzen van enkele vrouwelijke passagiers.

Rond tien uur komt de stoet aan bij het doodstille Leenderbos. Te voet achter de geluidwagen, naar de plek waar de spar geduldig op zijn einde wacht. Een enkel eekhoorntje springt verschrikt van tak tot tak bij het horen van de harde kerstmuziek. De begrafenisstemming wijkt spoorslags als de drie meegebrachte tafeltjes pijlsnel volgezet worden met broodjes, chocomel, eieren en vieux. Onder een iel berkeboompje in de buurt van het slachtoffer.

Vergeten

Om elf uur zijn de meeste broodjes op. De chocomel ook. Eigenlijk zou op dat moment de takelwagen moeten komen. Helaas, hij verschijnt niet. Veel bellen met de transportfirma brengt uitkomst. Een misverstandje. Gelukkig toont een andere firma uit Eindhoven zich bereid hulp te verlenen. Door de bittere kou 'gedwongen' spreken de Heerlenaren tijdens het wachten de laatste fles vieux aan.

Maar dan gaat het snel. Hans Strijbos van de Heidemij bevestigt de strop aan de top van de boom, de kraan trekt de staalbabel strak en een minuut later heeft de motorzaag zijn werk gedaan. Het definitief einde van de Abius-Grandes als woudreus is een feit, zijn kortstondige carrière als Heerlens kerstboom kan beginnen. Om 15.45 wordt hij verankerd op de Bongerd.

Bouwverbod bedrijfswoning blijft overeind

DEN HAAG/HEERLERBAAN - Bestuurlijk Heerlen en het provinciebestuur van Limburg blijven bij hun standpunt geen toestemming te geven voor de bouw van een tweede bedrijfswoning bij een agrarisch bedrijf aan de Zandweg in Heerlerbaan. Woordvoerders hebben dit gezegd tijdens een zitting van de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State in Den Haag.
Tijdens die zitting is het Kroonberoep behandeld van F. Reumkens tegen de gedeeltelijke goedkeuring van het bestemmingsplan Vrusschemig door Gedeputeerde Staten van Limburg.
Reumkens is het niet eens met dat bestemmingsplan, omdat de bouw van een tweede bedrijfswoning bij zijn agrarisch bedrijf daarin niet is opgenomen.

Paarden

De bewoner van Heerlerbaan wil die woning bouwen om bij de boerderij aan de Zandweg te kunnen blijven wonen. Die boerderij moet op korte termijn worden omgebouwd tot een paardenhouderij, waarvoor de dochter van Reumkens zich zal inspannen. Zij wil samen met haar man in het bestaande woonhuis gaan wonen.
Reumkens zelf zal onderdak moeten zoeken in de nog te bouwen tweede bedrijfswoning, omdat het echtpaar het niet praktisch vindt om met meerdere families in een huis te wonen. De agrariër wil dicht bij de toekomstige paardenhouderij blijven wonen, om zo zijn dochter de helpende hand te kunnen bieden.

Volgens de gemeente en de provincie is de noodzaak voor de bouw van de woning echter nog onvoldoende aangetoond. De plannen voor de paardenhouderij zouden ook nog veel te vaag zijn.
Daarnaast moet extra bebouwing aan de Zandweg volgens de gemeente en de provincie zoveel mogelijk worden voorkomen om de landschappelijke waarde van het Heerlense buitengebied te bewaren.

De afdeling voor geschillen van bestuur van de Raad van State zal in dit beroep advies uitbrengen aan de Kroon. De Kroon doet vervolgens uitspraak.

Brand in hoeve Overste Hof

LANDGRAAF – Een binnenbrand in het woongedeelte van hoeve Overste Hof heeft donderdagmorgen voor een schade van ongeveer 200.000 gulden gezorgd. De brand brak tegen vijf uur uit. Rond zes uur was de brandweer van Kerkrade het vuur meester.

De oorzaak van de brand is volgens commissaris B. van Oosterbosch van de gemeentepolitie Landgraaf het stoken van de open haard, waardoor een tegen de schoorsteenwand aanliggende balk ging smeulen en daarna vlamvatte. Het vuur sloeg vervolgens over op spullen, gelegen in een strijkkamer en greep van daaruit verder om zich heen.
De brand werd ontdekt door de zoon des huizes, die in de kamer naast de strijkkamer sliep. Hij waarschuwde zijn ouders, waarna zij zich met de hoogst nodige kleding in veiligheid stelden en vanuit het in de hoeve gevestigde café-restaurant de brandweer waarschuwden.

Door de brand liepen de eerste verdieping en de zolder van het boerderij-gedeelte van de hoeve zware brand-, rook-, roet- en waterschade op. Het horeca-gedeelte van de oude hoeve bleef volledig gespaard. Alle geplande aktiviteiten en festiviteiten gaan volgens eigenaar Lei Winthaegen gewoon door.

Begin 1986 werd Winthaegen ernstig gewond toen het schuurgedeelte van de hoeve in de as werd gelegd. De schade bedroeg toen zeven ton.

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid geheel onverwacht, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 61 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, lieve opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

Mathias Budie

echtgenoot van

Jozefa Degens

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Jozefa Budie-Degens
Jeanny Frederix-Budie
Marcel Frederix
Joyce, Mascha
Familie Budie
Familie Degens

6465 CA Kerkrade, 10 december 1987
Calbergsweg 43

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 14 december as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Gracht, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Spekholzerheide.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Zondag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek, St.-Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont.

Bezoekuur van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid vernamen wij dat op 10 december is overleden ons bestuurslid

Mathieu Budie

Bestuur en leden en damescomité
harmonie Ste. Marie-Gracht

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat heden voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 80 jaar, van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, schoonzus, tante en nicht

Maria Hubertina Elisabeth (Lieske) Raeven

weduwe van

Mathias Florentius Josephus Hubertus Vliegen

Gulpen: **Mieta Ubachs-Vliegen**
Wiel Ubachs
Hannelies en Jim
Mattie †
Gesta en Hans
Mieke en Paul
Klimmen: **Gusta Haemers-Vliegen**
Sjef Haemers
Esmeralda en Jean
Jos en Hilde
Jean
Philma
en haar achterkleinkinderen
Familie Raeven
Familie Vliegen

Gulpen, 9 december 1987
Ingbergrachtweg 9
6271 CK Gulpen

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal gehouden worden op maandag 14 december om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Gulpen.

Bijeenkomst in de kerk. Liever geen condoléance.

De avondmis waarin moeder herdacht zal worden, wordt gehouden op zaterdag 12 december as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het Sint Jozef-ziekenhuis te Kerkrade, in de leeftijd van 79 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Toussaint

echtgenoot van

Maria Beugels

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Chèvremont: **M.A. Toussaint-Beugels**
Helmond: **Alex en Tiny**
Voerendaal: **Jo en Annie**
Heerlen: **Tess en Jo**
Oberhausen: **Jan en Eva**
Hoensbroek: **Nico en Ingrid**
Eersel: **Jos en Ine**
en zijn kleinkinderen
Familie Toussaint
Familie Beugels

6463 CL Kerkrade, 9 december 1987
Chèvremontstraat 69

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 12 december as. om 12.30 uur in de parochiekerk van Petrus Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 16.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Peter wordt bijzonder herdacht in de avondmis, heden vrijdag 11 december om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in het streekmortuarium, St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Op 6 december 1987 overleed geheel onverwachts, in de leeftijd van 76 jaar, mijn inniggeliefde echtgenote, onze lieve moeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Alice C.G. Pluymakers

echtgenote van

Jan E.V. Wassenberg

Heerlen: **J.E.V. Wassenberg**
Uden: **Rudy Wassenberg**
Heerlen: **Lou Wassenberg**
Familie Pluymakers
Familie Wassenberg

Muzenlaan 46
6411 AE Heerlen

De uitvaartdienst en begrafenis hebben in besloten familiekring plaatsgevonden.

---

†

Met veel verdriet, maar dankbaar voor de fijne manier waarop hij met ons heeft geleefd, geven wij u kennis dat, gesterkt door het h. oliesel, van ons is heengegaan, mijn lieve man, vader, schoonvader, onze opa, broer, zwager, oom en neef

Alex Boltong

echtgenoot van

Trudy Hellmanns

Hij overleed op 69-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

In dankbare herinnering:
Schaesberg: **Trudy Boltong-Hellmanns**
Kinderen en kleinkinderen
Familie Boltong
Familie Hellmanns

6372 KP Landgraaf, 9 december 1987
Godfried Bomansstraat 5

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 14 december as. om 10.30 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg-Hoofdstraat, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Alex wordt bijzonder herdacht in de avondmis van zondag 13 december om 18.00 uur in voornoemde dekenale kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Onverwacht, maar erg dankbaar voor alle goeds dat wij van haar hebben ontvangen, moesten wij afscheidnemen van mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Willy van Loon

echtgenote van

Jan Heijthuijzen

Zij overleed op de leeftijd van 57 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Elsloo: **J. Heijthuijzen**
Leon, Marion en Nicky
Marcel en Gaby
Familie Van Loon
Familie Heijthuijzen

6181 AK Elsloo, 10 december 1987
Stationsstraat 96

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 14 december om 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo.

Zondagmorgen, tijdens de h. mis om 10.30 uur, in voornoemde kerk, zal zij bijzonder herdacht worden.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo. Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Tot ons groot verdriet moesten wij voorgoed afscheidnemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, tante en nicht

Louise Recker

weduwe van

Theo Janssen

Zij overleed op 91-jarige leeftijd na een liefdevolle verpleging in de Lückerheidekliniek.

Heerlen: **Th. P. Janssen**
M. Janssen-Huijs
Vaals: **K.W. van Mulken-Janssen**
Grave: **A.Th. Janssen**
Klein- en achterkleinkinderen
Familie Recker
Familie Janssen

10 december 1987
Corr.adres: Molenwei 115, 6412 WB Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 15 december as. om 13.00 uur in de parochiekerk H.H. Jozef en Norbertus, Rolducerveld, Kerkrade, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade Heerlen.

Zij die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaarderde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

Mia Vorstedt-Urlings

pogmaals allen bedankt voor het medeleven, de h.h. missen en bloemen.

Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, december 1987

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 13 december as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Spekholzerheide.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed plotseling in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 65 jaar

A.M. (Toon) Driessen

echtgenoot van

A.M.K.J. (Jeanneke) Vonckken

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering, gevolgd door de crematie bij te wonen op maandag 14 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide.

Het rozenkransgebed, aansluitend avondmis, heeft plaats op zaterdag 12 december om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Heerlerheide: **A.M.K.J. Driessen-Voncken**
Familie Driessen
Familie Voncken

6413 AL Heerlerheide, 10 december 1987
Bergerodeweg 1

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Liever geen bezoek aan huis.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Met grote droefheid geven wij u kennis van het plotseling overlijden van ons zeer gewaardeerde bestuurslid en vriend, de heer

Toon Driessen

In grote dankbaarheid zullen we hem als een goede vriend blijven gedenken.

Koninklijke Fanfare St. Joseph
Heerlerheide

---

†

Haar lippen hebben voor ons gebeden
Haar handen voor ons gewerkt
Haar ogen hebben ons tot het laatst gezocht
Haar taak is nu volbracht
Zij ruste in vrede

Bedroefd, maar dankbaar voor alle liefde waarmee zij ons omringde, delen wij u mede dat op dinsdag 8 december 1987, na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht, mevrouw

Emelie Mathilda Gilissen

weduwe van

Jozef Hubert (Joep) van Aken

Zij werd 80 jaar.

Vaals: **Hyacinthe van Aken**
Gerdie van Aken-Reefman
Kay
Ralph
Bad Soeden (Dld.): **Rosemarie van Aken**
Xavier Davoux
Vaals: **Marguerite van Aken**
Tibor Ponomareff
Familie Gilissen
Familie van Aken

Corr.adres: 6291 ET Vaals
Maastrichterlaan 94-96

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 14 december om 11.00 uur in de St.-Pauluskerk te Vaals, waarna bijzetting in het familie- [illegible]
[illegible] tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Op zaterdag 12 december om 19.00 uur zal een h. mis voor het zieleheil van de overledene worden opgedragen in de parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van de St.-Pauluskerk te Vaals.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Vanwege het overlijden van onze oud-firmante
mevrouw

Emelie Mathilda van Aken-Gilissen

is onze zaak maandag 14 december 1987
de gehele dag gesloten

v.o.f. BLOEMSIERKUNST VAN AKEN
Maastrichterlaan 94-96, 6291 ET Vaals, tel. 04454-1368.

Dankbetuiging

†

Uw persoonlijke aanwezigheid bij de uitvaartdienst, de vele troostrijke brieven, bloemen en missen bij het afscheid van mijn goede echtgenoot, onze dierbare vader, schoonvader en opa

Hubert Vrusch

hebben ons zeer getroffen.

De leegte in huis zal blijven, maar het gevoel dat pap door zovelen werd geacht, sterkt ons dit verdriet te dragen.

Mevr. J. Vrusch-Vaessen
Kinderen en kleinkinderen

December 1987

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 13 december as. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Met grote droefheid nemen wij afscheid van ons erelid

Hennes Schäfer

Wij zullen hem als vriend en trouwe medewerker van onze vereniging missen.

Bestuur en leden
VV Centrum Boys

Voor uw medeleven bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van

Cato Dela Haye-Aretz

zeggen wij u onze oprechte dank.

Kinderen Dela Haye

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 12 december as. om 19.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Dankbetuiging

Voor uw belangstelling en medeleven bij het overlijden, uitvaart en crematie van onze lieve moeder

Rosa Schmitz-Michels

betuigen wij u langs deze weg onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 13 december om 10.00 uur in de Christus Koningkerk te Vrieheide-Heerlen.

De plechtige eerste jaardienst voor onze moeder, schoonmoeder en oma

Hubertina Savelberg-van Loo

zal worden gehouden op zondag 13 december as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de Maagd der Armen te Mariagewanden-Hoensbroek.

Familie Savelberg

---

†

Al ga ik door een diepdonker dal,
ik hoef geen gevaar te duchten,
want U, Heer bent bij me,
Uw staf en Uw stok beschermen mij.
Psalm 23

Heden overleed, gesterkt door het sacrament der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Francisca Eggen

* 22 januari 1903 te Brunssum
† 9 december 1987 te Brunssum

weduwe van

Cornelis Wilhelmus Antonius van Soest

Utrecht: **W.A.A.M. van Soest**
C. van Soest-Veldhuizen
Leusden: **A.M.L. van Soest**
Varik: **A.J.M. Saris-van Soest**
N.Th. Saris
Hoensbroek: **J.H.T. van Soest**
L.M.F. van Soest-Mertens
Heerlen: **E.F.S. Brouns-van Soest**
J.W. Brouns
Hilversum: **A.C.L.G. van Soest**
M.H. van Soest-Dols
Boekel: **M.C.F.A. Wehberg-van Soest**
A.H. Wehberg
Prinsenbeek: **C.C.F. Pollé-van Soest**
R.F.W. Pollé
En haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Brunssum, 9 december 1987
Bejaardencentrum Huize Louise
Corr.adres: Kouvenderstraat 132, 6431 HH Hoensbroek

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardenhuis, Vijverlaan 5 te Brunssum.

Avondwake, heden vrijdag om 18.00 uur in de kapel van het bejaardenhuis.

In de St.-Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op zaterdag 12 december om 11.00 uur.

Samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De begrafenis vindt aansluitend plaats in de grafkelder van het r.-k. kerkhof aldaar.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Bij het overlijden van onze ouders, schoonouders en grootouders

Keetje Michiels-Gerwert

en

Hens Michiels

mochten wij vele blijken van deelneming ontvangen. Zij zijn ons tot troost geweest en wij betuigen daarvoor aan alle betrokkenen onze hartelijke dank.

Een speciaal woord van dank richten wij aan alle schuttersvrienden die vader begeleid hebben bij de uitvaart en crematie.

Kinderen en kleinkinderen

Landgraaf-Schaesberg, december 1987

De plechtige zeswekendienst voor onze ouders zal gehouden worden op zaterdag 12 december as. om 19.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus, Hoofdstraat, Landgraaf-Schaesberg.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

[illegible]

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h.h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar haar laatste rustplaats.

Familie W. Havenith-Leclair
Familie G. Leclair-Erkens

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 13 december as. om 11.15 uur in de kerk van de H. Laurentius te Voerendaal.

In plaats van kaarten

Ieder persoonlijk bedanken voor de grote steun door uw medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader, schoonvader en opa

Harie Coumans

is onmogelijk.
Hiervoor betuigen wij op deze wijze onze hartelijke dank.

Beek, december 1987

Familie Coumans

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 13 december 1987 as. om 10.00 uur in de parochiekerk van Martinus te Beek (Lb.).

Het is nu een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve zus en tante

Francien van Mierlo

De plechtige jaardienst zal worden gehouden op zondag 13 december as. om 10.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen Mariaveld-Susteren.

Familie van Mierlo

Gepakt na bedreiging in Gel[een]

Sittardenaar beke[nt] overval op fritu[re]

GELEEN – Met de aanhouding van de 1[...] ge D. B. uit Sittard heeft de Geleense ge[meen]tepolitie de overval op een friture op de Rijksweg-Zuid/Daalstraat opgelost. Di[t ge]beurde op 30 november om 00.45 uur. [...] stapte de met een zwarte bivakmuts ge[...] B. de zaak binnen en griste 400 gulden [uit de] kassa.

Afgelopen woensdagavond wilde de Sitt[arde]naar volgens hetzelfde scenario te werk [gaan] bij een friture op het Stationsplein. Om [...] uur stapte hij weer met een bivakmuts ov[er het] hoofd de zaak binnen en bedreigde de eige[naar] met een mes. Deze weigerde geld af te [geven], waarna B. hem een kruk naar het hoofd [...]gerde.

De overvaller koos daarop het hazepad [...] de frituurhouder wist hem in de kraag te [grij]pen en over te dragen aan de politie. Tij[dens] een kort verhoor gaf B. ook de eerdere [over]val toe.

Buslijn voor studenten

MAASTRICHT – Studenten kunnen binnenkort gebruik maken van speciale touringcars om in de weekeinden van hun studieplaats naar het ouderlijk huis en vice versa te reizen. De snelbussen voor hbo'ers en universiteitsstudenten zullen vanaf 15 januari volgend jaar gaan rijden. Dit heeft de Amsterdamse vereniging Stubus meegedeeld.

Volgens Stubus zal in eerste instantie op twee hoofdroutes worden gereden: Amsterdam-Groningen en Amsterdam-Maastricht. Verder is er een aanvoerroute van Leiden-Delft-Rotterdam naar Utrecht.

Op de lijn Amsterdam-Maastricht zijn er stopplaatsen in Utrecht, Den Bosch en Eindhoven. Een ritje van Amsterdam naar Maastricht gaat f 14,50 kosten. De NS rekent voor dezelfde afstand f 33,50. Stubus haalt studenten op de vrijdagmiddagen per luxe touringcar op van hun studieplaats, brengt ze naar hun woonplaats en haalt ze zondagavond weer op. Om mee te mogen dienen de studenten voor vijf gulden per jaar lid te worden van Stubus. Op vertoon van hun collegekaart ontvangen ze dan een speciaal lidmaatschapspasje. Alleen met dit pasje en een speciale strippenkaart kunnen ze met de bus mee, om te voorkomen dat ook anderen van de diensten gebruik gaan maken. Dta mag niet volgens de nieuwe Wet op het Personenvervoer.

Geen stunt

Een woordvoerder van Stubus, Wessel, zegt desgevraagd dat het niet om een stunt gaat. Het speciale busvervoer voor studenten moet kostendekkend zijn. Afhankelijk van de vraag is elke uitbreiding van de bestemmingen en vertrekpunten in de Randstad en elders in Nederland mogelijk.

Kabinet beslist spoedig over 10 kilometer-regeling

Onderzoek naar IPR eindelijk afgerond

vervolg van pag 1

DEN HAAG – Uiteraard hamerden de sprekers van de verschillende partijen op de afschaffing van de 10-kilometer beperking bij het toekennen van IPR-premies. Minister De Korte had reeds in februari beloofd aan dit probleem 'spoorslag' iets te zullen doen, maar thans liet hij weten dat het 'spoorslag' slechts betrekking had op het onderzoek. Dat is inmiddels voltooid. De resultaten ervan zijn verwerkt in de herijkings-rapportage inzake het PNL-beleid. Deze herijking was toegezegd vóór het einde van dit jaar.

Dit keer heeft de minister in elk geval woord gehouden, want De Korte onthulde de Kamerleden dat deze her-ijking aanstaande vrijdag in het kabinetsberaad aan de orde komt en vervolgens in de loop van de volgende week aan de Tweede Kamer zal worden gezonden. In de wandelgangen viel gistermiddag evenwel al te beluisteren, dat het motto bezuinigen in vele toonaarden wordt bezongen en dat Limburg niet meer hoeft te verwachten dan een paar sigaren uit eigen doos.

De Kamer heeft reeds gezegd over deze her-ijking met het kabinet van gedachten te willen wisselen. "Vooral ook gezien de creativiteit die in België en Duitsland aan de dag wordt gelegd bij het aantrekken van bedrijven".

Afslanking

Bij het scala PNL-problemen dat door de Kamerleden voor de ministeriële zes-schaar werd geëtaleerd behoorden uiteraard ook de spreiding van de rijksdiensten en de afslanking van het ambtenarenapparaat.

Bij de speiding is het belangrijk dat eenmaal gespreide diensten niet andermaal herspreid worden zoals bijvoorbeeld dreigt te gebeuren met het PTT-pensioenfonds, dat na privatisering naar Groningen dreigt te verhuizen. Minister Van Dijk van Binnenlandse Zaken bevestigde het kabinetsstandpunt, dat geprivatiseerde instellingen de mogelijkheid hebben hun pensioenfondsen bij het ABP onder te brengen.

Dit is evenwel een zaak die hun zelf aangaat en waarmee een minister zich niet kan bemoeien. Tegenover het dreigende vertrek stelde de minister de komst van nieuwe ontwikkelingen bij het ABP. „Het saldo van min en plus is nog niet te overzien".

Op het terrein van de afslankingen zegde deze minister toe, dat het hele kabinet er nauwlettend op toe ziet, dat geen enkele regio, dus ook niet het herstructureringsgebied Zuid-Limburg onevenredig zwaar getroffen wordt. "Een goudomrande garantie kan niet gegeven worden", aldus de minister "maar wel de zekerheid, dat het de volle aandacht heeft".

Mijnstreek

Veel aandacht ook ging uit naar de problematiek van de Oostelijke Mijnstreek. De minister wees erop, dat de regio met initiatieven zal moeten komen en dat zijn medewerking afhankelijk zal zijn van deze initiatieven.

Overigens zal aan de Oostelijke Mijnstreek veel aandacht worden geschonken in de herijkings-nota. Al in januari komt het provinciebestuur naar Den Haag om hierover te praten en in februari gaan De Korte en Evenhuis naar Maastricht voor een voortzetting van dat overleg.

Vliegveld

Positief nieuws tenslotte over de aanleg van de Oost-Westbaan op het vliegveld. Minister Smit-Kroes verwacht dat rond 1 mei volgend jaar de procedures zover gevorderd zijn dat een definitieve beslissing kan worden genomen. Het zal dan nog tot medio 1990 duren voordat de eerste spade in de grond kan worden gestoken.



● *Klaus Schulz kijkt toe hoe de langste Kerststol wordt aangesneden.*

Langste kerststol in Aken

AKEN – Gisterochtend heeft de BfG (Bank für Gemeindewirtschaft) voor haar klanten weer de langste Kerststol van Aken (ruim 15 meter) laten vervaardigen. Het reuzegebak heeft een gewicht van ongeveer 85 kg. De eersten stukken werden afgesneden door de directeur van het Akense stadtheater, Klaus Schulz, en twee spelers uit het Kerstsprookje „Das singende springende Löweneckerchen". Kinderen van de St. Adelbert-kleuterschool waren als eerste gasten uitgenodigd.

Veel, niet en weinig

DEN HAAG – De equipe die het kabinet gistermiddag op de been had gebracht om de leden van de PNL-commissie van repliek te dienen was zesman sterk. Het waren naast coördinerend minister De Korte, minister Van Dijk van Binnenlandse Zaken, mevr. Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat, Nypels van VROM alsmede de staatssecretarissen Dees van WVC en Evenhuis van Economische Zaken. Slechts zes Kamerleden hadden tijd vrij kunnen maken deze vergadering bij te wonen. Het waren de heren Jos van Rey (VVD), Servaes Huys, Rein Hummel en Bonno Spieker (PvdA), Léon Frissen (CDA) en Douwe Eisma (D66). Later kregen zij versterking van Jan Pronk, die vervolgens weer als eerste de arena verliet.

In tegenstelling tot voorgaande keren had het college van GS geen afvaardiging naar Den Haag gestuurd om als waarnemer de debatten te volgen. Minister De Korte had desalniettemin grote waardering voor de 'volhardende en onvermoeibare' inzet van het college van GS en schreef de totale afwezigheid toe aan 'het grote vertrouwen dat ze hebben op het nakomen van de gemaakte afspraken'.

Gemeente Geleen: strijdig met principe

Geen steun voor garantiefonds DSM-teervijver

GELEEN – Burgemeester en wethouders van Geleen weigeren steun aan het instellen van een garantiefonds voor het beheer en het controleren in de toekomst van de zuurteervijver van DSM in die gemeente. Het college schrijft dit in een brief aan de Milieufederatie Limburg en het Graetheidecomité, die om steun voor zo'n fonds hebben gevraagd.

Volgens het Geleens college, dat het voorstel wel waardeert, verdraagt instemming met het voorstel zich niet met het principiële standpunt van de gemeente in deze kwestie. Geleen wil dat DSM de met chemisch afval gevulde vijver opruimt en de inhoud ergens buiten de gemeente laat verwerken.

Omdat de laatste oplossing gezien de omvang en de enorme kosten geen enkele kans van slagen heeft, vinden de milieu-organisaties dat naar de realiteit gehandeld moet worden en DSM in een fonds geld moet reserveren voor het beheer van de DSM-vijver.

Geleen heeft nog een motief om medewerking aan het instellen van een garantiefonds te weigeren. De federatie en het comité vinden dat fonds ook met het oog op de voorgenomen privatisering van DSM hard nodig. Nu is dat nog in handen van de overheid, maar als DSM straks particulier is en om wat voor reden dan ook naar elders vertrekt, blijft de bevolking rond de vijver eeuwig met de rommel en de kosten zitten, menen ze.

De organisaties hebben minister De Korte van Economische Zaken destijds ook verzocht het instellen van een dergelijk fonds te betrekken in de besluitvorming rond de privatisering van DSM.

Het gemeentebestuur van Geleen is echter in meerderheid tegenstander van deze privatisering, zodat steun aan het fonds wordt gezien als een indirecte jawoord voor deze privatisering. Hub Bemelmans van de Milieufederatie vindt dat Geleen een houding inneemt tegen beter weten. „Wij begrijpen wel dat de gemeente haar principes overeind wil houden, maar de zuurteervijver zal er vrijwel zeker blijven en alleen maar groter worden. Dat wetende moeten we voorkomen dat de bevolking straks met de kosten van deze erfenis wordt opgezadeld".

Zowel de gemeente Geleen als de beide milieu-groepen zijn bij de Raad van State in beroep gegaan tegen de vergunningen die GS aan DSM hebben verleend voor uitbreiding van de zuurteervijver.

Geldloper overvallen

MAASTRICHT – Twee onbekende mannen hebben gisteravond in Maastricht de bedrijfsleider van electrozaak Horn overvallen en beroofd van een nog onbekend geldbedrag. De bedrijfsleider wilde tegen acht uur de dagopbrengst bij een bank in de nachtkluis deponeren toen de overvallers hem met een spuitbus een bijtend goedje in de ogen spoten. Vervolgens gristen zij de geldcassette uit zijn handen en gingen er vandoor. De bedrijfsleider werd licht gewond.

'Kerkgebouw moet haar identiteit als gebedshuis behouden'

Geen ongewijde muziek meer in Theresiakerk

MAASTRICHT – Pastoor Van Buytenen van de Theresiakerk in Maastricht is teruggekomen op zijn besluit om het Nederlands Studenten Kamerkoor in zijn kerk te laten optreden. Van Buytenen heeft naar aanleiding van 'een helder signaal' uit Vaticaanstad, om onreligieuze muziek niet langer in kerkgebouwen toe te staan, zijn eerder genomen besluit om het kamerkoor in februari met onder meer stukken van Brahms en Schumann in zijn kerk te laten concerteren, heroverwogen en alsnog ingetrokken.

„Er is na mijn besluit om het kamerkoor te laten optreden, een duidelijk signaal vanuit Rome gekomen om het kerkgebouw te bewaren in haar identiteit als gebedshuis. Aangezien ik daar in mijn hoedanigheid als parochiepastoor aan wil bijdragen, ben ik op mijn besluit teruggekomen en heb ik het bewuste kamerkoor laten weten uit te zien naar een andere lokatie. Dat wil echter niet zeggen dat ik in de toekomst alle klassieke muziek uit mijn kerk zal weren. Er bestaan in dat genre namelijk vele werken, waarmee de gebedsdienst uitstekend ondersteund kan worden," aldus pastoor Van Buytenen.

Verantwoordelijkheid

Aangezien het taboe rond wereldse muziek in de katholieke kerk, ook buiten de eucharistievieringen om, de laatste deccennia in Limburg zo goed als doorbroken werd, is pastoor Van Buytenen een van de weinige priesters in onze provincie die op strikte wijze de 'gerestaureerde' richtlijnen van het Vaticaan, met betrekking tot het uitbannen van profane muziek in de kerk, hanteert.

„Wat andere collega's doen, daar kan ik niet over oordelen," is de reactie van Van Buytenen op het gegeven dat hij momenteel vrijwel alleen staat met zijn besluit. „Ik heb een persoonlijke beslissing getroffen en draag daarvoor mijn eigen verantwoordelijkheid. En dat geldt evengoed voor de priesters, die wel profane muziek in hun kerk toleneren."

Ontheffing

Zoals bekend kunnen priesters, die menen dat een niet-religieus concert best wel thuis hoort in de katholieke kerk, daarvoor ontheffing aanvragen bij het bisdom. De woordvoerder van het bisdom in Roermond liet daarover gisteren weten dat „het wel zeer raar moet lopen, wil de bisschop voor zo'n verzoek geen open oor hebben."

Provincie erft twee ton van kunstschilder

MAASTRICHT – De in september jl. in Venlo overleden kunstschilder Willem Jacob Limburg heeft zijn erfenis, een woning annex expositieruimte en een bedrag van bijna 1,5 ton, nagelaten aan de provincie Limburg. De totale waarde van de erfenis wordt geschat op ruim 200.000 gulden.

De provincie mag echter niet vrij beschikken over het in Reuver gelegen pand. De overledene heeft namelijk als eis gesteld dat de woning voorgoed ter beschikking wordt gesteld aan een artiest of kunstenaar, eventueel met zijn of haar gezin. Dat moet bij voorkeur iemand zijn van de kunstacademie in Maastricht, die het pand als atelier of expositieruimte kan gebruiken en voor zover nodig over de woonruimte mag beschikken.

De nalatenschap bestaat naast de woning (in feite een gedeelte van een oud fabrieksgebouw) en het financiële tegoed, uit een oude telefooncentrale die eveneens in Reuver ligt. Het provinciebestuur wil die centrale verkopen, ook om de kosten te dekken van een noodzakelijk opknapbeurt van het voormalige fabrieksgebouw.

Deze renovatie, inclusief de aanleg van een verwarmingsinstallatie (die momenteel nog ontbreekt), gaat ruim 50.000 gulden kosten.

Rente

Uit de renteopbrengst van het bedrag dat na aftrek van de kosten overblijft (over circa één ton) denkt het provinciebestuur de jaarlijkse exploitatiekosten te kunnen dekken, alsmede uit een geringe vergoeding die aan de gebruiker wordt gevraagd.

Weer problemen rond stembus in Voerstreek

HASSELT/VOEREN – Tijdens de Belgische parlementsverkiezingen van zondag dreigen er in Voeren weer problemen. De voorzitters van de stembureaus daar hebben via arrondissementscommissaris Wiertz aan de minister van Binnenlandse Zaken gevraagd wat er moet gebeuren met de volmachten die in Voeren zijn uitgereikt en door José Happart werden ondertekend.

De vraag is enkele dagen geleden al gesteld, maar er is nog steeds geen antwoord gekomen. De voorzitters vragen zich af of de bewuste documenten al dan niet geldig zijn en zo neen wat ze moeten doen.

Richtlijnen

Voorzitter Velaers van het overkoepelende hoofdstembureau en van de Tongerse rechtbank heeft gisteravond gezegd van mening te zijn dat 'iedere voorzitter zelf over de geldigheid van de volmachten moet oordelen'. Hij zei ook nog geen schriftelijke richtlijn van de minister te verwachten in deze zaak.

Maastrichtse in Soundmixshow

MAASTRICHT – De 21-jarige Maastrichtse Terry White (artiestennaam voor Gerry Geraerts) zal vanavond op TV te zien en te horen zijn in de 'Soundmixshow' van Henny Huisman. In dit eerder opgenomen KRO-programma, dat om half negen begint op Nederland 1, weet de Maastrichtse zangeres met het lied 'Divorce' een finaleplaats te halen.

Terry White wist na een voorronde in Maastricht door te dringen tot de eerste en later de tweede halve finale in de TV-studio van Aalsmeer. dat leverde haar uiteindelijk het tv-optreden van vanavond op.

Provincie Limburg

mededeling M 151/49-87 **Gedeputeerde Staten** maken bekend dat op 9 oktober 1987 bij hen is ingekomen een aanvraag van 8 oktober 1987, ingeschreven onder no. BQ 55007 van het Waterschap Zuiveringschap Limburg te Roermond om ontheffing van het verbod ex artikel 2, lid 1, sub b van de Verordening bodem- en grondwaterbescherming Limburg ten behoeve van het werk "verlenging persleiding Margraten-Vilt".
De aanvraag, en de andere terzake zijnde stukken liggen ter inzage van 14 december 1987 tot 14 januari 1988 en wel: – ten provinciehuize (Bibliotheek) tijdens de werkuren; – ten gemeentehuize van Valkenburg aan de Geul tijdens de werkuren en bovendien buiten de werkuren in het gemeentehuis op dinsdag van 17.00-20.00 uur, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag. Tot uiterlijk één week voor laatstgenoemde datum bestaat gelegenheid gemotiveerde bezwaren tegen het geven van de aangevraagde beschikking mondeling in te brengen, waarbij alsdan een gedachtenwisseling kan plaatshebben, waarbij ook de aanvrager aanwezig kan zijn. Hiertoe dient tijdig – eventueel telefonisch: 043-897477 – een verzoek bij Gedeputeerde Staten te zijn ontvangen. Tot uiterlijk 7 januari 1988 kunnen tegen het geven van de aangevraagde beschikking schriftelijk gemotiveerde bezwaren worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het nummer van de aanvraag. Degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.
Maastricht, 11 december 1987.

Onteigening

In de zaak van de gemeente Brunssum (procureur mr. G.G.A. Houtakkers) contra Plaggen (procureur mr. J. van Riet) als gedaagde sub 1, vervolgens gedaagde sub 6 M. Veenstra, gedaagde sub 7 E. Veenstra, gedaagde sub 8 O. Veenstra en gedaagde sub 9 mr. J.H. Kallen qq, allen comparerende bij mr. P. Paulussen.
Tegen de gedaagden sub 2, 3, 4, 5 en 10 is verstek verleend.
Bij proces-verbaal van deskundigenonderzoek d.d. 27 november 1987 onder rolno. 395/87 en 475/87, is door de rechter-commissaris in deze bepaald, dat de behandeling van de eventueel uiterlijk op 19 februari 1988 in te dienen bezwaarschriften zal plaatsvinden op 3 maart 1988 te 11.00 uur in de arrondissementsrechtbank te Maastricht, Minderbroedersberg no. 4.

De griffier,
drs. J.M.Th.E. Toebosch.

Ontwerp-resolutie Vervoerscommissie Europees Parlement

Eurocontrol verruime[n] naar alle EG-lande[n]

STRAATSBURG/HEERLEN – Alle lidstaten van de Europese Gemeenschap moeten gaan deelnemen aan Eurocontrol-Maastricht en dit luchtverkeersleidingscentrum moet onder controle van de Gemeenschap komen. Het Centrum zou moeten kunnen werken naar Amerikaans voorbeeld, waar voor het totale luchtruim slechts één organisatie bevoegd is. Hiertoe moet worden onderhandeld met Eurocontrol en de nationale autoriteiten, ook die van Denemarken en zelfs die van alle Westeuropese landen, met name Oostenrijk, Zwitserland en Joegoslavië. Zo luidt, kort samengevat, een ontwerp-resolutie van de Vervoerscommissie van het Europees Parlement, waarvan de heer P.A.M. Cornelissen rapporteur is.

„Over de toekomst van Eurocontrol-Maastricht heerst de grootste onzekerheid. Sedert jaren worden hierover plechtige verklaringen afgelegd en besluiten tot handhaving en zelfs uitbreiding van het Centrum in Beek genomen. In de praktijk echter vermenigvuldigen zich de studies over Eurocontrol, terwijl de nationale luchtvaartdiensten rustig hun gang gaan en de realisatie van deze plannen proberen te verijdelen, uit te hollen of op de lange baan te schuiven. Dat dit tegen alle regels van de democratie gebeurt is totaal onverantwoord. Het Nederlandse voorbeeld is in dit opzicht bijzonder relevant", aldus de Vervoerscommissie.

Bijzonder ongerust is de Commissie in dit verband over het besluit van de Belgische regering om in Steenokkerzeel een volledig nieuw luchtverkeersleidingscentrum te bouwen: Computer Assisted National Air Traffic Control (CANAC). „Na de ingebruikname hiervan zal Eurocontrol-Maastricht nog meer aan belang inboeten. Deze onverantwoorde situatie houdt nauw verband met de interne werkin[g] [van] Eurocontrol".

In het document gaat de Verv[oers]commissie gedegen in op het [ont]staan en de ontwikkeling van [Euro]control in 1960, op de inzet va[n het] Europees Parlement om Euro[con]trol-Maastricht te doen uitgro[eien] tot een volwaardig centrum, ov[er de] huidige situatie en de toeko[mst]. „Van meet af aan heeft Euroco[ntrol] aan belang ingeboet door ove[rdra]gingen van nationale soeverein[iteit] en de hardnekkige weerstand [en te]genkanting van de nationale [lucht]verkeersleidingsautoriteiten. [Na] de nationalisatie van het Euro[control] centrum in het Engelse Shann[on en] de hernationalisatie van dat [in] Karlsruhe is alleen Euroco[ntrol-]Maastricht nog operationeel. [Wij] zijn er stellig van overtuigd dat [zon]der het noodsein van het Euro[pees] Parlement en de druk van de [be]trokken nationale parlementen, 'Maastricht' – dat instaat voor d[e ac]tieve verkeersleiding in het h[oge] luchtruim van België, Luxemb[urg,] Nederland en noord-Duitsla[nd –] zou zijn opgedoekt".

De Vervoerscommissie stel[t ...] zorgd vast dat een werkwij[ze] als Eurocontrol-Maastricht [...] vaart, onvermijdelijk uitmon[dt in] een nodeloze versnippering [van] het luchtruim, geldverslin[dende] doublures, een klimaat van [wan]trouwen tussen de diverse [...]sten, en een gevoel van frus[tratie] bij de verkeersleiders. „Het [leidt] uiteindelijk tot een verhogin[g van] de verkeersleidingskosten, d[ie aan] de luchtvaartmaatschappije[n en] zelfsprekend aan de pass[agiers] wordt doorberekend. Dat gel[dt ook] voor extra energiekosten di[e wor]den veroorzaakt door een g[ebrek]kige organisatie van de ve[rkeers]leiding en die resulteren in [eindeloos] wachten op de grond e[n in de] lucht, vertragingen en o[m]'omvliegen'.

Plan voor bouw recyclingfabriek

SWALMEN – Het Swalmens bedrijf Sanders & Geraedts, gespecialiseerd in vuilverwerking, heeft [illegible] afvalscheidings-installatie op een nieuwe stortlokatie. Het zou de eerste afvalscheidings-installatie zijn in de provincie Limburg. De vuilverwerker zegt hiermee in te spelen op het provinciaal afvalstoffenplan (PAP) dat voorziet in twee à drie grote centrale stortplaatsen in plaats van de bestaande zeven kleine lokaties in de provincie.

Sanders & Geraedts verwerkt ruim een miljoen kuub afval per jaar in drie stortgroeves; in Tegelen (Wambachgroeve) voor industrie-afval en in Linne en Weert waar ook huishoudelijk afval verwerkt. De afvalverwerking in Limburg is in vergelijking met de rest van Nederland spotgoedkoop. Gemiddeld een tientje per kuub. In andere provincies zijn de tarieven vele malen hoger. Limburg telt vele zandgroeves die van oudsherre weer opgevuld worden met vuil. In andere gebieden in Nederland moet de steeds groter wordende berg afval op een andere manier verwerkt worden; hetzij via afvalscheiding en hergebruik of via verbranding (Rijnmond). Zoals gezegd: veel duurdere methodes. Maar de goedkope afvalverwerking in Limburg heeft ook zijn schaduwzijde.

Oppassen

„Ik krijg nu al telefoontjes van Brabantse bedrijven die hier hun [afval] kwijt willen. Die komen op [de lage] tarieven af. Ze vinden het zo i[nteres]sant om hun afval naar hie[r te brengen] [illegible] gulden per kuub betalen. We [moe]ten dus oppassen dat Limbur[g niet] de stortprovincie van het [land] wordt. Of erger nog; bedrijven [die] vroeger hun afval in België du[mp]ten zouden door de lage tari[even] wel eens naar Limburg gelokt [kun]nen worden. Als de regering st[raks] de provincie-grenzen voor [afval] openstelt dan zie ik dat gebe[uren].

We kunnen daarom niet acht[erblij]ven bij de rest van het land", [be]schuwt Lou Geraedts (30) in[...]men.

Met dat laatste bedoelt hij dat [Lim]burg ook naar een andere m[anier] van afvalverwerking toe moet: [van] gecontroleerd storten naar [af]scheiden. Dan zal een deel va[n het] vuil opnieuw gebruikt kunnen [wor]den (papier, lompen, ijzer, gl[as]) kan van organisch afval co[mpost] gemaakt worden. De hoeve[elheid] echte afval neemt dan af wa[ardoor] dus ook minder ruimte nod[ig is] voor nieuwe stortgroeves. Ma[ar het] zal onvermijdelijk ook een aa[nzien]lijke verhoging van de tarieve[n met] zich mee brengen. „Ik denk d[at de] tarieven dan ook binnen enk[ele ja]ren naar de 70 gulden per [kuub] gaan", aldus Geraedts.

Soelaas

Hij ziet in de te bouwen huis[vuil]scheidingsinstallaties vooral [een] oplossing voor het probleem va[n de] Zuringspeel in Horst. De Zur[ing]peel is de lokatie voor huishoud[elijk] afval van geheel Noord-Lim[burg]. De stort is echter over twee ja[ar vol]. Uitbreidingsmogelijkheden [zijn er] niet. De installatie zou echte[r ook] soelaas bieden aan de besta[ande] stortgroeves in Weert en L[inne] waar op dit moment nog capa[citeit] is tot het jaar 2000. De levens[duur] van die groeves zou dan aanm[erke]lijk verlengd kunnen worden.

Hoewel Geraedts de lokatie [voor] de installatie al in gedachten [heeft] wil hij daarover niet uitw[eiden]. Hij wil eerst het groene lic[ht van] de provincie afwachten vo[ordat] hij tot grondaankopen over[gaat]. „Als ik nu al de lokatie noe[m, ...] dat de grondprijzen onnodig [...]hogen", zegt hij.

Verzoek vereniging:

'Aanwijzing vliegveld stoppen'

GELEEN – De Vereniging geen uitbreiding vliegveld Beek vindt dat minister Smit-Kroes gevraagd de aanwijzingsprocedure van vliegveld Zuid-Limburg tot luchtvaartterrein moet stoppen. Deze procedure loopt al geruime tijd in verband met de voorgenomen aanleg van de Oost-westbaan.

Volgens de vereniging zijn in de procedure voor die aanwijzing veel fouten gemaakt. Zo zou het bestuurlijk overleg onjuist zijn verlopen, de bezwarencommissie onwettig zijn samengesteld en de luchthaven bij het opstellen van het Milieu Effekt Rapport van verkeerde alternatieven zijn uitgegaan.

Verder wijst de vereniging in haar verzoek aan de bewindsvrouw op de onduidelijkheid die nog over tal van andere zaken bestaat. Genoemd worden het overleg met het buitenland over het gebruik van het luchtruim, de rechtmatigheid van de Nachtvluchtenbeschikking, de haalbaarheid van de 50/50-variant en de gevolgen van de nieuwe baan voor het milieu.

Vacature blijft [in] Kerk Vrijgema[akt]

BRUNSSUM-TREEBEEK – [Ds.] J. Poutsma uit Hardenberg [heeft] bedankt voor een beroep [naar de] Gereformeerde Kerk Vrijgem[aakt] van Brunssum-Treebeek. [De] kerk, die ongeveer 275 leden te[lt, is] de enige gereformeerde Kerk [vrij]gemaakt in Limburg. Daar is [de] plaats vacant sinds het vertrek [van] dominee A. O. Reitsema, die in [het] begin van dit jaar afscheid heeft [ge]nomen, omdat hij een beroep [naar] Almere-Zeewolde had aang[eno]men.

'NATTE ZOMER WAS GUNSTIG VOOR GROVE DEN'

Staatsbosbeheer: versneld kappen bos blijft nodig

ROERMOND – De natte zomer van dit jaar is de oorzaak van een duidelijke verbetering van de vitaliteit van de Limburgse bossen. En met name van de bossen met grove den, een boomsoort die veel te lijden heeft van zure regen. Ook eikebomen hebben een relatief gunstig jaar achter de rug. Desondanks zal het aantal ten dode opgeschreven bossen, dat versneld moet worden gekapt volgens Staatsbosbeheer niet afnemen.

Met name in de Peel op de grens van Limburg en Noord-Brabant worden al enkele jaren achtereen tussen de 50 en 100 hectare bos jaarlijks versneld gekapt. De grove dennen, Corsicaanse- en Oostenrijkse dennen hebben veel te lijden van de ammoniak-uitstoot van de agrarische bio-industrie. Hoewel de situatie volgens het nieuwste vitaliteitsonderzoek van Nederlandse bossen ook in de Peel zich gestabiliseerd heeft moet volgens bosbouwconsulent ir. R. de Bot ook dit jaar rond Venray weer volop op vrij grote schaal versneld gekapt en gedund worden. In het Meinweggebied met veel naaldbossen is de situatie iets verbeterd.

„Als je de cijfers bekijkt dan is het statistisch inderdaad zo dat de situatie verbetert. Bij het jaarlijks onderzoek worden de bossen ingedeeld in vier klassen: van vitaal, minder vitaal, weinig vitaal en niet vitaal. 16,2 procent van de grove dennebossen behoorde in '86 nog tot de laatste twee categoriën. Dit jaar is dat teruggelopen tot 12,8 procent.

Juichen

Maar daar hoeven we nog niet over te juichen. Je kunt hoogstens constateren dat de slechte situatie zich enigszins gestabiliseerd heeft", aldus De Bot. In Zuid-Limburg hebben alleen de Schinveldse bossen last van zure regen.

De vitaliteit van de beukebomen is volgens hem ook in Limburg drastisch achteruitgegaan. „Vorig jaar was nog maar 6 procent niet of weinig vitaal. Dit jaar 44,4 procent. Je kunt dus spreken van een dramatische ontwikkeling. Het is toe te schrijven aan enkele traditionele factoren; de kou in het voorjaar toen de bomen uitliepen. De boom reageert daar onmiddellijk op door het maken van klein blad. Bovendien hebben de beuken dit jaar veel last gehad van twee beestjes: de beukspringkever en een schimmel, die verwelkingsverschijnselen veroorzaken".

Limburg is evenwel de enige provincie waar de eikebomen het dit jaar goed gedaan hebben. De Bot schrijft dit toe aan de Kleine en de Grote Wintervlinder, die elders in het land veel eikebomen heeft aangetast. In Limburg zijn deze insekten volgens hem over het 'optimum' heen. Bekalking en het strooien van magnesium in de Limburgse bossen blijft volgens De Bot nodig om de bossen te laten overleven.

● *Dode bomen in Limburg. Door het natte weer hebben de Limburgse bossen een relatief gunstig jaar achter de rug. Maar nog steeds is de teostand van veel bossen zeer zorgwekkend.*

C. Klaverdijk burgemeester van Bergen

BERGEN – De Arnhemse wethouder C.W.H.M. Klaverdijk is met ingang van 1 januari benoemd tot burgemeester van het Noordlimburgse Bergen. Klaverdijk (40) is lid van het CDA. Hij volgt in Bergen mr E.W.M. Meijer op die 1 september burgemeester van Stein is geworden.



● *Daniëlle Reulem ontvangt van burgemeester Damen (links) van Vaals het contract en de bloemen.*

Jeugdwerkgarantieplan in Heuvelland/Maastricht succes

Honderd banen zeer snel 'uitverkocht'

MAASTRICHT – Voor Daniële Reulem uit Berg en Terblijt waren er gisteren in het gebouw van het GAB Maastricht een (tijdelijk) arbeidscontract en bloemen. Het contract diende als vastlegging van haar job binnen het Jeugdwerkgarantieplan in Heuvelland. De bloemen vormden het feestelijk accent op het gegeven dat zij de honderdste baan had verworven die op basis van dit plan te vergeven waren. Het succes van het Jeugdwerkgarantieplan is te danken aan de inzet en medewerking van alle gemeenten van Heuvelland.

In dit samenwerkingsverband en met medewerking van het GAB Maastricht en dat van Heerlen werden met subsidie van het ministerie van Sociale Zaken honderd banen voor de tijd van één jaar bij gemeentelijke overheidsdiensten en gesubsidieerde instellingen beschikbaar gesteld aan werkloze jongeren van 16 tot en met 20 jaar.

De belangstelling bleek zo groot dat binnen drie maanden de honderd banen zijn "uitverkocht". Dit collectief gemeentelijk werkervaringsproject, ondersteund door scholingsmogelijkheden voor de betrokkenen, heeft tot het resultaat geleid dat inmiddels tientallen van deze jongeren een vaste baan hebben weten te verwerven.

Bij de feestelijke uitreiking van het honderdste contract in aanwezigheid van onder meer secretaris John Radermacher van het Samenwerkingsverband Heuvelland bepleitte burgemeester Rien Damen van Vaals als voorzitter van de Commissie Werkgelegenheid Heuvelland het ontwikkelen van effciëntere samenwerkingsmodellen. Dit om te komen tot een een betere bundeling van de vele regelingen en initiatieven, waarmee ons land vanuit de departmeneten op het vlak van de werkgelegenheidsbevordering wordt overspoeld. In dit verband vroeg hij zich af waarom er geen koppeling tot stand wordt gebracht van de wet Vermeend/Moor inzake de arbeidsinpassing van langdurig werklozen met andere werkgelegenheidsprojekten.

Directeur Gerard Smits van het GAB Maastricht becijferde dat dit jaar tot dusver zo'n 600 mensen in zijn rayon weer aan het arbeidsproces deelnemen dank zij projecten voor ohder meer langdurig werklozen, de Jongeren Ontplooiings-Banen en Molukse ingezetenen. Daarnaast zijn ruim 1500 mensen in opleiding als aanloop voor een plaats op de arbeidsmarkt.

Voldoende

Uitgaande van zijn ervaringsgegeven dat er in Zuid-Limburg werkelijke werkloosheid heerst, wenste directeur Smits aan alle zich in deze regio te vestigen bedrijven de garantie te geven dat er voldoende "manpower" beschikbaar is of eventueel daartoe kan worden opgeleid.

Siberische tijgers in beslag genomen

WEERT – De gemeentepolitie van Weert heeft in samenwerking met de ambtenaren van de Algemene Inspectiedienst gisteren drie Siberische tijgers in beslag genomen. De dieren waren eigendom van de 46-jarige Weertenaar G.V. Tegen de man is proces-verbaal opgemaakt wegens overtreding van de de wet bedreigde uitheemse diersoorten. De tijgers werden afgevoerd naar een daarvoor bestemd en geschikt onderkomen, aldus een politie-woordvoerster.

Publiek in Heerlense Stadsschouwburg vreselijk irritant

Pogorelich dringt door tot muzikale essentie

HEERLEN – Zijn arrogantie is misschien nog groter dan de kwaliteit van zijn fenomenaal pianospel, maar desondanks heeft Ivo Pogorelich mij volledig kunnen overtuigen: ware muziek behoort ontdaan te zijn van uiterlijk vertoon, van maniëristische expressie of aangeleerde voordracht. Slechts dan kan worden doorgedrongen tot de kern van de zaak, tot datgene wat de componist gedreven heeft het zo te schrijven, zoals hij het geschreven heeft. De Joegoslavische pianist – twee dagen geleden nog door de griep geveld, waardoor een concert in Arnhem niet door kon gaan – bracht deze opvatting in zijn meest expliciete vorm in praktijk tijdens het recital, dat hij afgelopen woensdag in een afgeladen Heerlense stadsschouwburg gaf.

Uiterlijk onbewogen wist Ivo Pogorelich ook in Heerlen door te dringen tot de muzikale essentie, waarbij menig heilig interpretatiehuisje omver werd gegooid. De pianist weet zijn uitvoering een ongekende verdieping mee te geven, hoewel het er bij oppervlakkig beluisteren op lijkt, dat hij maar wat voor zich uit zit te spelen, ongemotiveerd en ongeïnspireerd. Het is echter door een grote mate van introversie, dat hij de muzikale kern weet te raken, dat hij tot het wezen van de muziek weet door te dringen. Pianospelen is voor Pogorelich op de eerste plaats een geestelijke activiteit – een creatief proces, waarin hij de bedoelingen van de componist probeert te doorgronden – waaraan de fysieke inspanning ondergeschikt wordt gemaakt. De aandacht die hij aan een schijnbaar onbelangrijk detail geeft, de waarde die hij aan een enkele noot weet te hechten, maken luisteren naar zijn muzikaal betoog even fascinerend als enerverend.

Pogorelich is een man van uitersten, qua tempokeuze en dynamiek, maar ook wat betreft afwisseling van verstilde en meer explosieve momenten. Zo bijvoorbeeld met betrekking tot de weerbarstige materie van de beide Beethoven Sonates (nr. 17 en 32), zo ook in de virtuoze Sonate nr. 2 van Scrjabin of de bijzonder 'extreem' uitgevoerde Sonate nr. 2 in bes van Chopin, die in plaats van Ravels Gaspar de la Nuit op het programma was gezet.

Dat Pogorelich tot deze hoogte wist te reiken – sterker nog: dat hij dit recital 'überhaupt' voltooide – mag een wonder heten. De toch al overgevoelige pianist werd gedurende het gehele concert gestoord door het hinderlijk gehoest van enkele 'luisteraars', die ook door middel van onnodig geritsel met hun programmaboekje lieten blijken, niet voor de muziek gekomen te zijn. Zouden deze mensen niet weten, dat het ook tijdens een concert van de Stichting Bijzonder Culturele Activiteiten een kwestie van fatsoen is, uitvoerders en publiek niet lastig te vallen of uit hun concentratie te brengen. Kennelijk is dat laatste tot het Limburgs bedrijfs- en zakenleven nog niet doorgedrongen.

JOS FRUSCH

Voor overval in Leeuwen-Roermond

Lange celstraf voor overvallers

ROERMOND – Zes en anderhalf jaar onvoorwaardelijke vrijheidsstraf deelde de Roermondse rechtbank uit aan respectievelijk de Kerkradenaar André G. (25) en diens compagnon Bert van L. (44) uit Brunssum omdat ze op 18 augustus jl. een overval pleegden op een bejaard echtpaar aan de Daalakkerweg in het Roermondse kerkdorp Leeuwen.

Strafbaar

Het bleef bij een poging omdat de bejaarde man vanuit het voordeurluikje een (ongeladen) gasalarmpistool had gestoken en tweemaal de trekker overhaalde. Hierop vluchtten de twee. De rechtbank te Roermond is van mening dat sprake was van een strafbare poging. „De mannen zijn tot tweemaal toe op het huis afgelopen; G. had een geweer bij zich en droeg een zonnebril", aldus rechter, mr. E. Bakermans.

G. had bij de tweede poging op de bewoner geschoten, maar hem op een haar na gemist. Officier mr. H. Fangman zag G. als een „gevaarlijke man wiens gedrag niet kanaliseren is. Van L. was slechts een „meeloper", aldus Fangman twee weken geleden.



VRIJLATING 'OM AF TE KICKEN' AFGEWEZEN

Baruch en Ilse blijven in voorarrest

ROERMOND – Het verzoek tot onmiddellijke in vrijheidsstelling van Ilse N. uit Echt, vriendin van mr Baruch Moszkowicz uit Roermond, die in Tegelen in voorarrest wordt gehouden in verband met een politie-onderzoek wegens het gebruik en voorhanden hebben van verdovende middelen, is afgewezen. Het verzoek werd vorige week door haar toegevoegde verdedigster, mevrouw dr R. Wijshoff-Vogelzang uit Roermond in raadkamer van de rechtbank in Roermond gedaan.

Mevrouw Wijshoff vroeg uit naam van haar cliënt om schorsing (onderbreking) van voorlopige hechtenis, teneinde Ilse N. gelegenheid te geven om af te kicken. „Ze moet ont-giften", deelde mevrouw Wijshoff mee.

Ilse en Baruch verbleven aanvankelijk beiden in het politiebureau te Roermond. Vanwege hun op luide toon gevoerde conversatie in het cellencomplex van het politiebureau, die storend was, zijn ze uit elkaar geplaatst. Ook hebben beiden veelvuldig telefoontjes gepleegd met de behandelend officier van justitie van hun strafzaak: mr H. Droesen te Roermond. „Dat hadden ze beter niet kunnen doen. Dat heeft wellicht irritatie opgewekt.

Toch is het uitermate teleurstellend, dat het verzoek is afgewezen. Ik had vast en degelijk op haar vrijlating gerekend", aldus Renske Wijshoff. Baruch verblijft nog steeds in voorlopige hechtenis in het politiebureau van Roermond.

UIT goed voor u. GEZELLIG UIT

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - restaurant......

(Advertenties: Els Swaans, telefoon: 045-7393...)

Te koop gevraagd

Te k. gevr. 3 in 1 combi-kinderwagen. Br.o.no. SB 799 L.D. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Landgraaf.

Inkoop GOUD, zilv., brilj. en munten. Contant geld, hoogste prijzen. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. Tel. 045-714666.

Te huur aangeboden

Te h. Rest. ELCKERLYC 2de Carabinierslaan 13, Veldwezelt Belg. Studentenkamers in nieuwbouw. Tel. 09.32.11.414188.

KAMERS te h. ƒ 350,- all-in. Lotbroekerweg 19 Hoensbroek. Tel. 045-227291.

ONDERDELEN voor wasmachines en stofzuigers vindt u bij van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, 045-212655-214793.

Te h. mooie gemeub. KAMERS m. gebr. v. wc., keuk., douche en tel. te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te huur Nieuwenhagen, Brunssemerweg, halfvrijst. WOONHUIS met woonkamer en woonkeuken, veranda, grote tuin, badkamer met ligbad en bidet, 2 slpk. en grote zolder. Huurprijs ƒ 850,– excl. per maand. Inl. van Gerwen & van de Geer, tel. 043-252425.

Te h. APPARTEMENT gemeub. Pappersjans 42, Heerlerheide.

Kerkrade (Nieuwstr.) 1 pers. of ouder echtp. zonder kind. APPARTEM. gem. + gestoffeerd. Huursubs. mog. Tel. 045-456795 of 453895.

PENSION de Hees heeft n.k. vrij met vol- of halfp. 045-416005.

Geheel compleet KERSTMANCOST. Mgr. Schrijnenstr. 31, tel. 717608.

Te huur Heerlen

Winkelpand 500 m² en 30 m² kelder, gel. aan de Olmstraat 4. Direkt vrij te aanv. Voor vele doeleinden geschikt. Huurpr. n.o.t.k. Te bevr.: 073-403325 of 141303.

Te h. KAMERS in centr. Heerlen, eig. opg., eig. keuken m. w+k water, gebr. v. w.c., bad, ook gesch. v. oudere pers. 045-721147, 9 - 18 u.

Te h. APPARTEMENT te Houthem, slpk., zitk., keuken, badk. met ligbad en bergruimte, geh. gemeub. ƒ 765,– p. mnd. incl. 04406-41427.

BUNGALOW te h. in Terwinselen, Klein Winselerstr. 11, per 1 mrt '88. Pr. p. mnd. ad ƒ 1250,-. 045-410500 of 045-418163.

T.h. ruime ZIT-/SLAAPKAMER + eigen kookgelegenh., rust. ligging in natuurgebied. Tel. 04459-2120.

FRITURE te h. in Voerendaal, br.o.nr. KE 787, L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Particulier met ruime ervaring in kamer/app.verhuur biedt zich aan om tegen redelijke vergoeding PANDEN te beheren. Br.o.nr. MA 364, L.D., Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Geheel compleet KERSTMANCOST. Mgr. Schrijnenstr. 31 Hrl. Tel. 717608.

Grote ZIT-SLAAPKAMER m. keuk. te Schaesberg, lfst. stud. of werkend meisje. Tel. 045-311288.

HEERLEN t.e.a.b. leuke bovenwoning, heel pand, 3 kmrs., badk., keld., c.v., event. huurkoop ± ƒ 525,– p.m. Tel. 09-4924562191.

Te huur aang. te Hoensbroek gestoffeerd, vrijstaand WOONHUIS, zonder tuin. Huurpr. ƒ 800,–, p.m. Huursubsidie mog. Inl. 04746-3823.

Gem. KAMERS te huur, gunstig gelegen bij winkelcentrum Heerlerheide, voorzien van alle comfort, vanaf ƒ 400,-. Te bevr. 045-213879.

KAMER te h. in c. Kerkrade. All-in, gez. keuk., badk. enz. Tel. 045-461870.

Te h. aangeb. in Heerlerheide ZITSLPK., ondergeb. in bungalow. Gebr. v. keuken, douche. Eig. opg. ƒ 95,– p.w. all-in. Inl. na 19.00 uur: 045-223482.

Te huur gevraagd

Gevraagd voor ± 6 mnd. volledige HORECAPAPIEREN, omg. Schinveld, liefst ouder persoon. Brieven o.nr. HO 364 aan Limb. Dagblad, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Met spoed te h. gevr. WOONRUIMTE in Geleen of dir. omgev. 077-11131.

Ruilen

RUILING gevr. van Friesland naar Limburg, geb. nw. eengezinsw., 3 slpk., gr. zolder en div. extra's, huur ƒ 546,–, gevr. dito woning, tel. 05178-2130.

Jong stel zoekt WOONRUIMTE in Maastricht of omg., tel. 015-613313, 045-216612.

Onroerend goed

KERKRADE. Goed lopende cafetaria-friture exploitatie in centrum. Inl. van Gerwen & van de Geer, tel. 043-252425.

BRUNSSUM. Horeca-object bestaande uit feestzaal, café en uitstekend onderhouden woonhuis. Inl. van Gerwen & van de Geer, tel. 043-252425.

KERKRADE-CENTRUM, mooi goedlopende café-exploitatie, mooi interieur met binnenterras en tuinterras. Inl. van Gerwen & van de Geer, tel. 043-252425.

Hoensbroek

Goed gesitueerde gemoderniseerde tussenwoning met berging en voor- en achtertuin. Ind. b.g.: gang, toilet, w.k., keuken, kelder; verd.: 3 slpk., douche, c.v. Prijs ƒ 88.000,– k.k.
Kopen nu echt goedkoper dan huren!

Livac b.v.
Brugstraat 19 Sittard
Tel. 04490-10855.

Te k. in SITTARD pand ingericht als kamerverhuur. Br.o.nr. SI 474 Limburgs Dagblad, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

HEERLEN, Bronkstr. 45, tussenw. m. c.v., bet. woonk. m. open haard, keuk. m. compl. aanb. terras, 3 slpk., zold. m. vlizotrap, vr.pr. ƒ 110.000,– k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de info-folder.

Voerendaal, Kerkplein 67

Degelijk woonhuis met berging, c.v., 3 slpk., grote zolder, mooie keuken, badkamer en tuin. Eenmalige verhuispremie van ƒ 4000,– mogelijk. Koopprijs ƒ 114.000,– k.k. Bij 100% financiering een
netto woonlast van ca. ƒ 545,–
Hypotheken reeds vanaf 6%. Voor inlichtingen
Wijman & Partners Vastgoed
Tel. 045-711822/04750-15135

Heerlen

Ganzeweide, te koop gunstig gelegen bedrijfsruimte geschikt als winkel c.q. kantoorruimte, deel uitmakend van appartementencomplex en gelegen op begane grond. Opp. ca. 150 m². Parkeergelegenheid in nabije omgeving. Vraagprijs ƒ 275.000,– k.k.

Hoensbroek

Kouvenderstraat, te huur zeer representatieve kantoorruimte incl. keuken, garderobe + toiletten, ca. 225 m², op 1e verd. boven Amro-bank. Eig. ingang, uitermate geschikt voor bv. accountantskantoor of dergelijke. Huurprijs op aanvraag.

Kerkrade

Akerstraat, gedeeltelijk verbouwd horecapand. Zeer geschikt als woonhuis. Tegen elk aannemelijk bod te koop. Inl.: Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij B.V. Tel. 045-712255.

GEZELLIG UIT ETEN

Bisschop Gijsen draagt zondag hoogmis op

Parochie Nieuwenhagen viert 150-jarig bestaan

NIEUWENHAGEN – Bisschop Gijsen zal aanstaande zondag om 11 uur de mis opdragen in de kerk van parochie O.L.V. Hulp der Christenen in Nieuwenhagen. Deze eucharistieviering, opgeluisterd door het gemengd kerkelijk zangkoor St. Caecilia, dameskoor Jubilate en jeugdkoor De Nachtegalen, vormt de slotviering van het 150-jarig bestaansfeest van de parochie.

Nieuwenhagen zelf is van veel oudere datum, maar lange tijd kende de plaats geen eigen katholieke kerk. Voor de kerkdiensten moest lange tijd een voettocht gemaakt worden naar Heerlen, terwijl men na 1700 in Schaesberg terecht kon.

Sterfbed

In het midden van de achttiende eeuw kregen de Nieuwenhagenaren eindelijk een eigen kerkje. Een vermogende inwoner van het dorp, Jan Flecken, gaf op zijn sterfbed de opdracht om een kapel te bouwen. Daar moest iedere zaterdag een mis voor hem opgedragen worden.

De kapel kon overigens niet in het midden van het dorp gebouwd worden, omdat Nieuwenhagen op Staats en dus protestants gebied lag. De kapel werd daarom rond 1745 net over de grens op Spaans grondgebied gebouwd. Het gebouw heet dan nu ook 'Sjpaans Kentje'. Het is nu in gebruik als gemeenschapshuis. In het Sjpaans Kentje aan de Rötscherweg recipieert het kerkbestuur zondag na de mis ook.

Zelfstandig

Met de komst van de Fransen aan het einde van de achttiende eeuw werd het Sjpaans Kentje hulpkerk van de Schaesbergse parochie. Nadat Nieuwenhagen voor het eerst in 1831 een eigen geestelijke kreeg, werd het dorp in 1837 tenslotte als zelfstandige parochie erkend door de koning van België. De twaalfhonderd parochianen kregen in kapelaan Klausener hun eerste 'eigen' zieleherder.

Met de groei van het aantal parochianen, in 1907 waren dat er zeventienhonderd, ontstond ook de behoefte aan een groter kerkgebouw. Dat kwam er ook, en wel in 1917 aan de Heigank. Toen werd ook de parochie gesplitst met als nieuwe loot aan de stam de nieuwe parochie in Nieuwenhagerheide, die ook een nieuw kerkgebouw kreeg.

Momenteel waakt pastoor Custers over het zieleheil van zijn parochianen. Hij is daarmee de elfde die dat werk in de Nieuwenhaagse parochie op zijn schouders heeft genomen.

Mensenrechtendag

HEERLEN – 'Armoede is schending van mensenrechten', zo luidt het thema van de mensenrechtendag die zondag in het Missionair Centrum in Heerlen gehouden wordt. Het 'arm zijn' in Nederland en in de Derde Wereld staat centraal op deze dag. Het programma begint om 10 uur en duurt tot 18 uur. 's Morgens spreken Filipino's over de mensenrechtensituatie onder president Aquino. Om 13 uur opent Meindert Muller, directeur van het Missionair Centrum een tentoonstelling van fotograaf Pierre Schreurs. De dag wordt besloten met het schrijven van brieven aan politieke gevangenen.

films

door Gemma Wildenberg



Komische én spannende achtervolgingsscène in 'Innerspace'.

INNERSPACE/VS 1986
Regie: Joe Dante; met Dennis Quaid, Martin Short, Meg Ryan, Kevin McCarthy, Fiona Lewis e.a. In: Royal Heerlen.

In een laboratorium in Californië wordt gewerkt aan een uiterst uitdagend en geheim project: het verkleinen van een soort ruimtevaartuig met aan boord de aan lager wal geraakte testpiloot Tuck Pendelton (Dennis Quaid). Het experiment is in het stadium dat het voertuig voor het eerst verkleind zal worden en ingespoten in een wit konijn. Tijdens de operatie wordt het laboratorium overvallen door een groep bedrijfsspionnen die kans zien één van de twee microchips te stelen die nodig zijn voor het omkeringsproces. Een van de laboranten ziet nog kans de injectiespuit met de mini-Pendelton uit handen van de dieven te houden en tijdens een wilde achtervolging in de bil te spuiten van de sullige winkelbediende Jack Putter (Martin Short). De toch al overspannen Putter denkt eerst dat hij bezeten is als Pendelton tegen hem begint te praten. Pendelton heeft maar een beperkte hoeveelheid lucht tot zijn beschikking en het is zaak om de gestolen chip te vinden om het verkleiningsproces op tijd om te keren en daarvoor heeft hij Putter hard nodig. Samen met Pendelton's ex-vriendin Lydia (Meg Ryan) gaat Putter achter de gestolen chip aan.

Het gegeven van een reis in de microwereld van het inwendige van de mens is niet nieuw. In 'Fantastic voyage' uit 1966 gaat een team medici op reis door een mens om een hersenoperatie uit te voeren. In 'Innerspace' is de reis langs de bloedbanen van Jack Putter, hoewel fascinerend om te zien, beduidend minder interessant dan wat er buiten gebeurt. Pendleton weet de slome Putter op te zwepen tot voor zijn doen enorme prestaties en waaghalzerij tijdens achtervolgingen, bijvoorbeeld. De situaties waar hij in beland zijn redelijk spannend en pakken heel komisch uit en dat maakt van 'Innerspace' een leuke, zij het wat middelmatige, film.

ISHTAR/VS
Regie: Elaine May; met: Dustin Hoffman, Warren Beatty, Isabelle Adjani, Charles Grodin en Jack Weston. In: H5 Heerlen.

Dat de bezetting van een film met beroemde (en dure) sterren geen goede film hoeft op te leveren is met 'Ishtar' weer eens bewezen. Elaine May, die eerder het scenario schreef voor Warren Beatty's komedie 'Heaven can wait' uit 1978, schreef het scenario van en regisseerde 'Ishtar', een film waarvoor me maar een woord te binnen wil schieten: flauw.

Twee mislukte zangers/songwriters hebben na veel gezeur van hun agent gedaan gekregen dat ze kunnen optreden in een nachtclub in Marrakesj, Marokko. Bij een tussenlanding in Ishtar, een naburig landje op de rand van een revolutie, wordt Chuck Clarke (Dustin Hoffman) aangesproken door de jonge vrouw Shirra Assel (Isabelle Adjani) met de vraag of hij zijn jas en koffer wil ruilen voor de hare, omdat ze in moeilijkheden zit. Daarmee krijgen Clarke en zijn maat Lyle Rogers (Warren Beatty) de CIA, de KGB en nog een handjevol geheime diensten achter zich aan. De CIA houdt in Ishtar Emir Youssef in het zadel en Shirra is een 'terroriste' die haar land van de despoot wil bevrijden. Daarvoor is, naast wapens, een eeuwenoude landkaart nodig die ze door Clarke naar Marrakesj heeft laten smokkelen. Om het duo kwijt te raken sturen zowel de CIA als de 'terroristen' ze de woestijn in; waar ze geen kans van overleven hebben.

De komische talenten van zowel Hoffman als Beatty komen in dit slappe verhaaltje totaal niet uit de verf. De film sleept zich voort als het zangersduo in de woestijn en verzandt letterlijk in oerflauwe grappen. Nauwelijks de moeite waard.

THE SECRET OF MY SUCCES
Regie: Herbert Ross; met: Michael J. Fox, Helen Slater, Margareth Wilton, Richard Jordan e.a. In: Autokino Schaesberg.

Michael J. Fox speelt in 'The secret of my success' Brantley Foster, een knulletje dat kersvers uit de boerenstaat Kansas in New York aankomt en bij zijn oom aanklopt om een baantje in het bedrijf van diens vrouw. Hij mag beginnen in de postkamer. Op zijn rondes met de post heeft hij een leeg kantoor gevonden. Daarin nestelt hij zich om onder een valse naam in te dringen in de directie. Daar komt hij ook in kontakt met Christy Wills (Helen Slater), een jong en geniaal financieel brein. Christy en hij slagen er in het bedrijf van een onvriendelijke overname te redden. En uiteindelijk wordt Brantley door zijn tante op de stoel van de president-directeur geholpen.

Deze komische yuppie-successtory wordt (hoe kan het ook anders) in een sneltreinvaart verteld. Filosofietjes, kluchtige achtervolgingsscenes en sex wisselen elkaar in een razend tempo af. Maar regisseur Herbert Ross is dan ook een oude rot in het vak.

Wethouder Heinrichs bij presentatie plannen Landgraaf:

'Angst winkeliers onnodig'

LANDGRAAF – Veel Landgraafse winkeliers maken zich onnodig zorgen dat hun panden een woonbestemming krijgen opgelegd zodra zij hun winkels sluiten. Deze geruststelling uitte wethouder Wiel Heinrichs bij de de officiële presentatie van twee rapporten van het Coördinerend Instituut Midden- en Kleinbedrijf (CIMK).

Die rapporten vertellen wat moet gebeuren met de winkelgebieden Schaesberg-Hoofdstraat en Ubach over Worms-Markt – de 'stimuleringsgebieden' die naast het nieuwe winkelcentrum Op de kamp levensvatbaar zouden zijn – en de genoemde niet-stimuleringsgebieden.

Pensioen

Met name winkeliers uit die laatste gebieden verzetten zich tegen de plannen. Een aantal van die gebieden moet volgens het CIMK een andere bestemming krijgen, een paar zelfs een woonfunktie. Veel winkeliers vrezen dat zij daardoor na het beëindigen van hun werkzaamheden, hun zaak niet meer kunnen verkopen. Daarmee zien zij hun 'pensioen' in gevaar komen, omdat een woonpand vaak minder oplevert dan een bedrijfspand.

Die angst is volgens Heinrichs overbodig. De gemeente zal volgens hem een kandidaat-ondernemer geen strobreed in de weg leggen als deze de oude aktiviteiten wil voortzetten. Juridisch is dat volgens drs. Peddemors van de LOZO ook niet goed mogelijk.

Markt

Inhoudelijk nieuw in de definitieve versie van de rapporten, vervaardigd in opdracht van de Federatie Ondernemersverenigingen Landgraaf (FOL), is het advies voor de markt in Schaesberg, een niet-stimuleringsgebied. Voor die plek denkt het CIMK aan de vestiging van kantoren voor bij voorbeeld makelaars. Het CIMK komt tot deze aanbeveling omdat de Edah-vestiging er waarschijnlijk zou verdwijnen en ook de mogelijke verplaatsing van de weekmarkt.

De plannen voor het stimuleringsgebied. Schaesberg-Hoofdstraat kosten overigens 1,5 miljoen gulden, maar slechts 1 miljoen is beschikbaar. Onzeker is wanneer met de uitvoering ervan begonnen kan worden, omdat een aantal ondernemers uit het gebied nogal ontevreden is over de plannen.
In het stimuleringsgebied Ubach over Worms hoopt Heinrichs dat de werkzaamheden na het benodigde overleg met ondernemers en LOZO al in het voorjaar van 1988 kunnen beginnen. De kosten zijn 500.000 gulden en dat is ook het beschikbare bedrag.

Per Persoon

Afscheid van Jeu Weijers

Jeu Weijers dirigeert aanstaande zaterdag (20 uur) voor de laatste keer zijn koninklijk erkende fanfare St. Cecilia Bocholtz. Het Douane Koor Nederland en het Kerkelijk Zangkoor St. Joseph uit Bocholtz verlenen daarbij vokale medewerking. Limburgs fanfare-kampioen St. Joseph uit Meers is eveneens present om als tweede korps dit afscheid glans te verlenen.
Als componist van vele marsen, processiemuziek en grotere ouvertures en hymnes deed Jeu Weijers in binnen- en buitenland van zich spreken. Hem vielen vele onderscheidingen ten deel: koninklijke, pauselijke en bondsinsignes. Ook werd hem het ereburgerschap van de gemeente Simpelveld toegekend.
Zaterdag 2 januari wordt van 20 tot 21.30 uur in de Harmoniezaal aan de Dr Nolensstraat in Bocholtz een afscheidsreceptie gehouden. Dan zal Jeu Weijers, na bijna 23 jaar, de dirigeerstok aan zijn opvolger Jos Stoffels uit Thorn overhandigen.

● Jeu Weijers.

Geslaagd

Miriam Crutzen uit Simpelveld slaagde aan de Hogeschool Heerlen voor de opleiding Diëtetiek.
Aan de afdeling technische natuurkunde van de Technische Universiteit te Eindhoven promoveerde ir **M.J.F.P. Pluijm** uit Heerlen.

Jubilarissen

De 125-jarige harmonie St. Caecilia Spekholzerheide huldigt zondag twee jubiarisssen. Het oudste orkestlid **Lambert Goertzen (77)** viert zijn gouden lidmaatschap en **Frans Gorissen** is 25 jaar lid. Zondag wordt het tweetal van 11.30 tot 13 uur een receptie aangeboden in het Verenigingsgebouw Spekhblzerheide.

● Lambert Goertzen.

Afscheid

Vandaag neemt **Mevrouw Voncken-Salmen** (beter bekend als **juffrouw Agnes)** afscheid van het onderwijs. Enige dagen geleden is ze 65 jaar geworden en ze gaat nu met pensioen. Sinds 1939 was ze actief in het onderwijs. Op ontelbare scholen in nagenoeg heel Zuid-Limburg heeft ze vervangen. Vanaf 1975 stond ze aan de basisschool Maria-Gewanden in haar woonplaats Hoensbroek. Uiteraard wordt daar vandaag ook het afscheidsfeest gevierd waaraan de hele schoolgemeenschap deelneemt. Een receptie voor iedereen die juffrouw Agnes heeft gekend staat voor vandaag op het programma tussen 16.30 en 18.30 in het schoolgebouw aan de Hermesweg.

J. Kengen ere-burger

Oud-burgemeester van de vroegere gemeente Hulsberg, **J.J. Kengen**, is eergisteren benoemd tot ereburger van Nuth. De gemeenteraad van Nuth kende hem een erepenning toe voor zijn 'grote en langdurige inzet'. Jules Joseph Kengen was 22 jaar burgemeester van Hulsberg, van 1953 tot 1975. Na zijn pensionering bleef hij zich inzetten voor de plaatselijke bevolking en met name voor de bejaarden van het bejaardenhuis in Hulsberg. In 1980 kreeg hij de Ridder verbonden aan de Orde aan Oranje Nassau.

'PASAR NATAL' IN BRUNSSUM

BRUNSSUM – Een feestelijke kerstmarkt in Aziatische sfeer siert komende zondag het kerkgebouw van de H. Geestparochie in Brunssum-Noord.
Op deze Pasar Natal zijn Indonesische kunstnijverheidsartikelen, houtsnijwerken, kerstartikelen, Indonesische hapjes, schilderijen en kunstartikelen uit Afrika verkrijgbaar.

Indonesische kerstliederen en culturele dansen zorgen voor wat extra sfeer. Verder treden op The New Inspiration uit Brunssum; Ralph, Nederlands jongste artiest; Jerry Norman; en het jeugdkoor Spirit, dat om 12 uur de opening voor zijn rekening neemt.
Speciale gast is Sjef Diederen. Hij introduceert zijn nieuwste lied 'Hoop doet leven 2'.

De plaatselijke stichting 'School Adoptie Projekt Indonesië', in samenwerking met diverse verenigingen, draagt zorg voor de organisatie. De stichting zet zich in om kinderen uit de armste wijken van Oost-Java en Bali in Indonesië een menswaardig en onafhankelijk bestaan te bieden.

De Pasar Natal duurt tot 18 uur.

Toneelstuk in Schimmert

SCHIMMERT – Toneelvereniging Crescendo uit Schimmert voert aanstaande zondag in het gemeenschapshuis het dialektstuk 'Dorpsmoraal en Politiek' op, geregisseerd door Frans Schreurs. Het stuk verhaalt over de opschudding, die in een rustig dorp ontstaat, wanneer er een nachtclub wordt gevestigd.
De toneelopvoering begint om 20 uur. 's Middags om 14.30 uur is er een familievoorstelling.

Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg
Kantoor Heerlen: 739911
Hans Toonen (chef regioredactie) ☎ 425335
Wim Dragstra (stadsredacteur Heerlen) ☎ 710317
Emile Hollman ☎ 422345
Hendrikje Boetzkes ☎ 04406-16016.
Kantoor Kerkrade: 455506
Jos van den Camp ☎ 351514
Theo Sniekers ☎ 325797

GETUIGEN BOTSING GEZOCHT

HEERLEN – De politie van Heerlen roept getuigen op van het verkeersongeluk, gistermiddag op de hoek Schaesbergerweg en Kloosterkoolhof. Op dit kruispunt deed zich om 13.50 uur een botsing voor tussen een vrachtwagen en een brommer. Zowel de vrachtwagenchauffeur als de bestuurder van de bromfiets, die er gelukkig met een paar schrammen vanaf kwam, beweren door het groene licht te zijn gereden.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Heerlen

● Flos Carmeli houdt zondag vanaf 11 uur in de aula van basisschool 't Pannesjop aan de Eindhovenstraat een gezellige kerstmarkt. In het kader van het 50-jarig bestaansfeest van het koor hebben de schoolkinderen uit de buurt tekeningen en werkstukjes gemaakt, die tijdens de markt te bezichtigen zijn. Entree gratis.

● In het jongerencentrum Nova aan de Ganzeweide 211 wordt dinsdag van 19 tot 22 uur een workshop drummen gehouden o.l.v. John Jacobs, docent aan de Heerlense muziekschool. Er kunnen 10 drummers aan deelnemen. Zij moeten zelf hun drumstel meenemen. Het deelnemersgeld is vijf gulden; de entree voor toehoorders f 2,-. Deelnemers aan de workshop kunnen zich schriftelijk aanmelden bij het jongerencentrum t.a.v. Han de Jong, Ganzeweide 211, 6413 GE Heerlen.

Schaesberg

● De harmonie St. Michael Eikske houdt zondag van 11 tot 18 uur een grote kerstmarkt in het Wijkcentrum. Een bezoek van de Kerstman staat op het programma. Voor de jeugd is een zaaltje ingericht waar om 14 en om 16 uur poppenkast gespeeld wordt. Om 14.30 uur treedt het meisjeskoor Les Fleurs Chantantes op.

● Zondag houdt de postduivenvereniging Oude Liefhebbers van 10.30 tot 13 uur een hoktentoonstelling in lokaal van Hoof, Heerlenseweg 8. Iedereen is welkom.

Schinveld

● In 't Kloeëster wordt zondag om 17 uur geconcerteerd door het kinderkoor De Grenslandzangers, ouderenkoor Levenslust en de zangvereniging Oranje. De entree is een vrije gave.

● De biljartclub Het Groene Laken houdt zondag vanaf 10 uur een kwajongconcours in café Im Weissen Rössl.

Jabeek

● De ouderraad van de basisschool houdt zondag van 14 tot 19 uur een kerstmarkt in het schoolgebouw. De opbrengst in bestemd voor de aanschaf van speeltoestellen voor de speelplaatsen. Om 16.30 vindt er een optreden plaats van het fluit- en tamboerkorps St. Gertrudis en om 18 uur treedt de Jeugdfanfare voor het voetlicht.

Brunssum

● Ter gelegenheid van het honderdste geboortejaar van Marc Chagall wordt een particuliere collectie van zijn etsen en litho's tentoongesteld in D'r Brikke-oave. Zondag om 14.30 uur vindt de officiële opening plaats. De tentoonstelling is te zien tot 22 januari.

● In d'r Brikke-oave geven de fluitist Benny Vandenwijngaerden en de gitarist Geert Claessens zondag om 11.30 uur een koffieconcert. De entree bedraagt f 3,50.

Eygelshoven

● Het jongerencentrum SJEK houdt zondag van 14 tot 17 uur een doe-dag voor tieners. De entree is f 2,50.

Hoensbroek

● Het kerkelijk zangkoor St. Caecilia viert zondag het 95-jarig bestaansfeest. Het koor luistert in de kerk van St. Jan de mis op. Uitgevoerd wordt de meerstemmige Pastoral Messe van Reimann. Solisten zijn de heren E. Custers en R. Deckers en de dames T. Janssen-Kollee en L. Marcellis. Gerald Wijnen zorgt voor de orgelbegeleiding.

Nuth

● De wijkraad Op den Toren houdt vanavond om 19 uur een kwajongconcours in het bejaardencentrum Op den Toren.

● In café Tervoorst wordt morgen om 20.30 uur een kwajongconcours gehouden.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEKEN

De avond-,weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711400.
HEERLEN. Hardy, Kerkraderweg 50-52 ☎ 416374 en Ganzeweide, Stanleystraat 23, Heerlerheide ☎ 210772, zaterdag van 8.30 tot 18 uur Ritzen, Stationstraat 24b ☎ 713269. Zaterdag van 10 tot 14 uur Heerlerheide, Corneliusplein 2 ☎ 211377. B.g.g. TIGH ☎ 711400.
LANDGRAAF. Landgraagf, Pasweg 6, Schaesberg ☎ 321967. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Van Wersch, Hoofdstraat 41, Kerkrade Oost ☎ 452010.
KERKRADE-WEST. Kerkrade West, Akerstraat 79 ☎ 415400. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders Kerkrade West, Kampstraat 114, ☎ 420777. Dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, ☎ 460323. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Martens, Hoofdstraat 87, Hoensbroek ☎ 212214.
NUTH. Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen tijdens avond en nacht vanaf 18 tot 8 uur v.m. Weekenden 24 uur doorlopend ☎ 711400. Werkdagen, tijdens werkuren, ☎ 713712.
NUTH-VOERENDAAL-SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 04405-2995.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 259090.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 225588.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.
EYGELSHOVEN-LANDGRAAF. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdag 12 uur vlg. telefoonbeantwoorder van eigen huisarts. Van zaterdag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur Drenth en Passage, Poststraat 20 ☎ 452012. Daarna tot maandagmorgen 8 uur V.d. Poel, Peschbeemdenstraat 9 ☎ 452913.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Van vrijdag 18 uur tot maandagochtend 8 uur Jehne, Vinkedelstraat 1, Simpelveld ☎ 440333.
SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur Pieck, Pasweg 97 ☎ 311322 en van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur Ypenburg, Lichtenbergerstraat 30 ☎ 322072.
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur Sluysmans, Boschheide 22, ☎ 311347.
VOERENDAAL. Praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 753366.

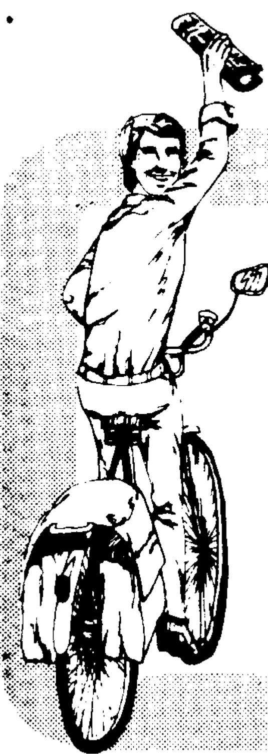
TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Straus, Zandweg 8, Heerlen ☎ 410584 b.g.g. TIGH ☎ 711400.
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Eede, Lotersbergweg 28, Schaesberg ☎ 315955. Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur en van 17 tot 17.30 uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Thewissen, Markstraat 10, Simpelveld ☎ 440923. Spreekuur van 12.30 tot 13.00 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. M. Setiabudi, Maastrichterstraat 126, Brunssum ☎ 258522. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

SOS-HULPDIENST

Dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.
Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

Geslachtsziektenbestrijding: 24-uurs infolijn ☎ 740136.



Bijverdienste

Voor **VALKENBURG** zoeken wij enkele actieve agentbezorgers(sters) die genegen zijn dagelijks ons blad tussen 6.00 en 7.00 uur bij onze abonnees te bezorgen.

Melden tussen 8.30-17.00 uur Limburgs Dagblad Valkenburg, Wilhelminalaan 37, Valkenburg, tel. 04406-15045.

Limburgs Dagblad 'n fijne krant

Lampenpaleis Beek

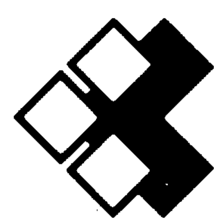
Maastrichterlaan 53

heet u welkom op

koopzondag

Zondag 13 december as. van 10.00-17.00 uur

Bert Kleijnen



tegelstudio BK87

Wand- en Vloertegels
Sanitair

Rijksweg 51
6269 AB Margraten
Telefoon: (04458) 2664

Onze openingstijden zijn:
Maandag: 10.00-18.00 uur
Dinsdag-Woensdag-Vrijdag: 09.00-18.00 uur
Donderdag: 09.00-21.00 uur
Zaterdag: 09.00-14.00 uur

Eindelijk weer verkrijgbaar!

Catalogus "Architektuur uit de 20e eeuw in Limburg"

Catalogus met de beschrijving van 132 gebouwen uit de periode 1900-1985. 160 afbeeldingen. 31 Thematische beschouwingen over de ontwikkelingen in de bouwkunst in Limburg vanaf 1900 tot heden.



Deze catalogus is uitsluitend op bestelling verkrijgbaar bij Bureau Humaniplan, Kruisbergstraat 45, 6444 BD Brunssum, tel. 045-252694 (dus niet verkrijgbaar in de boekhandel) **Prijs tot 1-1-'88 f 22,50.** Prijs na 1-1-'88 f 27,50

Eveneens verkrijgbaar:
set van 32 panelen 46 cm x 25 cm waarop de ontwikkelingen in de bouwkunst in Limburg vanaf 1900 is weergegeven in thematische beschouwingen en 280 foto's en tekeningen.
Prijs tot 1-1-'88 f 85,-.
Prijs na 1-1-'88 f 97,50.
Een ideaal kerstcadeau voor uw familie, relaties, kennissen.
Vooral de liefhebbers van Limburgensia of van beeldende kunst in het algemeen.

plan voor planning op menselijke maat

Kruisbergstraat 45, Brunssum 045-252694

PERZEN

SITTARD - REZA - GELEEN

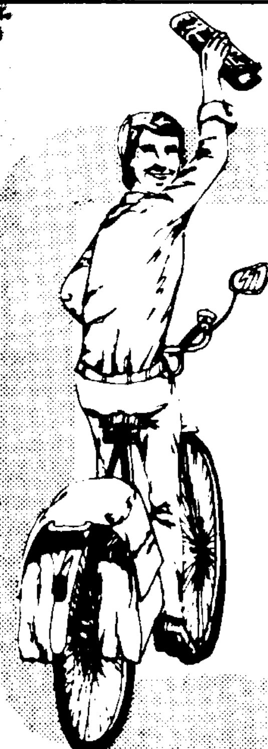
verven uzelf

Profiteer van onze lage prijzen en unieke garantie

Kortom, kijk én vergelijk!
U bent van harte welkom

REZA GELEEN
Rijksweg Zuid 193
Tel. 04490-55052

REZA SITTARD
Limbrichterstraat 39
Tel. 04490-15259



Voor **Genhout-Beek** zoeken wij een

bezorg(st)er

voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.00 uur. Melden bij Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen, tel. 04494-46868, tussen 16.30-17.00 u.

Limburgs Dagblad 'n fijne krant

Onroerend goed

Huis te koop, vrijstaand, Fabritiusstr. 30, **HOLZ-KERKRADE**. Ind.: 2 kelders; begane grond met douche, toilet, keuken, 2 kamers; 1e verd. met keuken, 2 kamers, groot balkon; 2e verd. met keuken, douche, toilet, grote kamer en slaapopbouw. Kleine tuin. Garage. Geheel kunststof kozijnen met dubbel glas en muurgeïsoleerd. Dakgoten kunststof. Vr.pr. ƒ 145.000,–. Te bevr. 045-455428 (Han de Jong). Vrijkomend per 1 augustus 1988.

BRUNSSUM, Jupiterstr. 79, halfvr. woonh. m. gr. tuin + carport, keld., keuk., woonk., terras, dubb. berg., 3 slpk., zold. m. vaste trap, dubb. glas, nieuwe electr. opp. 342 m2. Vr.pr.: ƒ 122.000,– k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de info-folder.

KONINGSBOSCH, Haverterstr. 66, halvrijst. woonh. m. gar., carport, tuin, woonk., gr. hal, keuk., 3 slpk., badk. m. ligb. + toilet, zold. m. vaste trap. Vr.pr. ƒ 124.000,– k.k. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de info-folder.

SCHAESBERG, snackbar-friture, compl. met inventaris en bovenwoning; bovenwoning gesplitst te koop. Inl. van Gerwen & van de Geer, tel. 043-252425.

STEENSTRIPS te koop. Diverse restpartijen voor een gunstige prijs. Af fabriek Frepa, Staringstraat 123, achter Philips, Molenberg-Heerlen.

Groothandelsprijzen

Golfplaten, grijs en zwart alle afm. P.V.C. golfpl. glashelder. Nu ook bouwhout, kepers en balken, div. afm. A.L. Langen b.v., Borrekuilstr. 70, ind.terr. Borrekuil Geleen, tel. 04494-45900.

HEERLEN-CTR. ƒ 119.500,–, ruim herenhuis, tuin op zuid, nieuw: isol. dak, c.v., elektra, achter hardhout/thermopane. Inl. 045-711617.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Meer dan 1000 soorten STEENSTRIPS vanaf ƒ 9,50 per m2; stenen vanaf ƒ 0,35 p.st. Het meeste uit voorraad leverbaar. Frepa Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter Philipsfabriek) Tel. 045-423641.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen (ook voor industrie) Tenelenweg 8-10 tel. 045-750187.

Dieren

Diverse soorten PAPEGAAIEN tegen de laagste prijzen. Firma Flamingo, Meerssenerweg 15 M'tricht, tel. 043-634945.

Te k. prachtige YORKSHIRE terriers, 7 mnd. oud, met papieren, zeer mooi en klein. Tel. 045-211773. Bellen tot 18.00 uur.

Te koop gevr. PAPEGAAIEN, kakatoes, ara's, tel. 04402-75359.

Jonge bruine KIPPEN (met hele snavel) aan/teg. de leg. H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53B, Rimburg, 320229.

10% korting op onze enorme kollektie KOOIEN. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42 Heerlen.

Morgen
grote vogelmarkt
in Makado - Beek

Dierenhotel Nuth

Verwarmde kennels het gehele jaar geopend. Hunnecum 9, Nuth. Tel. 045-244989.

Weggelopen **JACHTHOND**, beige-bruin, draadharig, tegen beloning terug te bezorgen. Delversweg 2, Kerkrade (Bleijerheide), tel. 045-457884.

Duitse HERDERPUP te k. Tel. 045-244989.

Te k. Mech. HERDERPUP, reu, 10 wk oud ƒ 350,-. Tel. 045-250296.

Te k. ROTHWEILERPUPS m. stamboom, Mechelse herder teef, 9 mnd. en reu 5 mnd. Mechelse herder, teef, 3 jr. Rothweiler teef m. stamboom, 3 jr. Tel. 045-270066.

Te k. gevr. v. KWEEKPAPEGAAIEN, kakatoes, ara's, schreeuwen geen bezwaar. 043-214305.

HONDENTRIMSALON Charel voor een totale vachtverzorging van alle rassen, bij voorkeur bij u aan huis. Mevr. Stokvis, 045-257036.

Te koop gevr. duivenhok ± 200x200, DUIVENREN ± 200x350. Tel. 045-310009 na 19.00 uur.

Te k. Groenendaeler en Terveurnse HERDERPUPS tel. 04408-2282 na 18 uur.

Te k. West-Heyland TERRIER, uit cesar reclame, tel. 09-49-24077789.

Te k. mooie YORKSHIRE-TERRIERS (pups), 04498-54002.

Te k. wit-zw. perz. KATER, 11 mnd. oud, stamb. en papieren, weg omstandigh. 045-217887 of 250309.

Te k. KANARIES geel ivoor, geel, groen, wit, putter bastaarden, Chin. kwartels, rose colli's en exoten, goede zangers met of zonder kooi, keuze uit ± 250 vogels, tev. t.v.-tafel. Rembrandtstr. 28 Heerlen-Meezenbroek van 10 tot 16 uur.

Te k. GEVRAAGD waakhond en papegaai. Tel. 045-321231.

Dierenpension Bodden

Wij zijn met de Kerst-, Nieuwjaar- en Carnavalsdag open. Lekker verwarmde honden- en kattenkenn
Elke dag open van 9-18 u. (zo. gesloten)
Kom eens kijken. Reserveer tijdig.

Inschrijven voor de hondecursus

Start januari 1988
Sleperweg 30 - Beatrixhaven - Maastricht
Tel. 043-633955.

Erkende relatiebemiddelingsbureaus

Samen kun je meer
Stichting Relatievorming Limburg
Stichting Landelijk Centrum (LCH

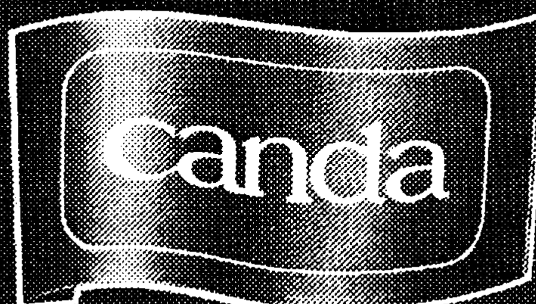
werken samen om met minder kosten meer mogelijk den te bieden aan mensen, die een partner zoeken. Vraag gratis informatie: Heerlen: mevr. Reulen 04 412847, Sittard-Geleen: mevr. Kompier 04490-2345 Maastricht: 043-435231.
St. Relatievorming Limburg, Vestahof 41, 043-4352 Centraal adres LCH: 030-760630. Erkend door Raa van Toezicht.

Vakantie/recreatie

Joegoslavië Kranjska Gora

10-daagse winter(sport)reizen per luxe touringcar v 498,– volpension. Kerst-/nieuwjaarsreis 11 dagen Theo's recreatie. 043-432342.

MOOI VOOR DE GROTE FEESTEN



Maatproblemen?
... Kijk ook eens naar de voortreffelijke
Maat Wissel Kostuums
Kolbert en pantalon apart en in 'n verschillende maat verkrijgbaar!



C&A is toch voordeliger!

Het Prince de Galles Canda pak
De originele grijs/witte ruit met 'n zweempje blauw. Zuiver Scheerwol.



275:-

Het Canda krijtstreep pak
'n Blijvend succes voor de speciale gelegenheden. Deftig donkerblauw en van 'n gedegen wolmix kwaliteit.
250:-

Het grijze 2-rij Canda pak
Stijlvol gestreept en van een zeer modieuze stof met zachte glans. Polyester/viscose.
298:-

Het blauw geruite Canda pak
Het geklede Prince de Galles dessin in 'n mooie tint middenblauw. Zuiver Scheerwol.



275:-

Het grijs/blauwe Canda pak
'n Smaakvolle ruit met 'n tintje blauw. Onberispelijke kwaliteit wol met polyester.
325:-

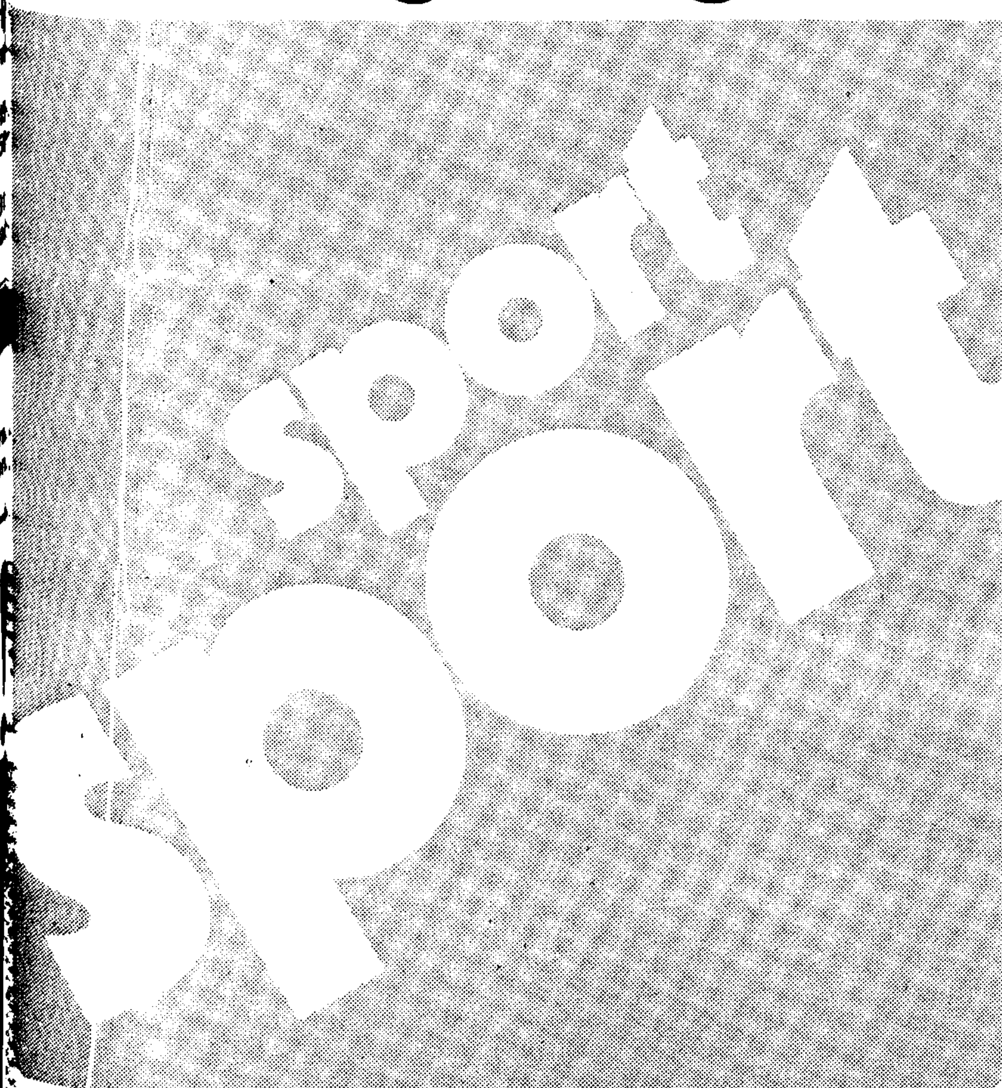
Het rafblauwe Canda pak
Bijzonder door de geraffineerd verwerkte ruit. Zuiver Scheerwol.



350:-

C&A heeft er 't goede Canda shirt bij van 27:- t/m 34:-

SYM 068



PSV'er Van Kessel mogelijk op huurbasis naar Sittard

Tussentijdse transfer Janssen van de baan

van onze sportredactie

SITTARD – De tussentijdse transfer van Fortuna-aanvaller Anton Janssen naar PSV is vrijwel zeker van de baan. „Pogingen om Janssen aan te trekken zijn nagenoeg allemaal afgeblazen", sprak PSV-manager Ploegsma duidelijke taal. „De totale deal met Fortuna Sittard bevalt ons niet. De club vraagt geld en spelers en dat is mij te veel om uit te geven", Zoals bekend moet Anton Janssen dik een miljoen gulden opbrengen. Bovendien laat PSV Erik Viscaal niet los. „Viscaal is een zeer bruikbare kracht. Bovendien zit ook PSV niet ruim in de aanvallers. We willen eventueel wel Van Kessel op huurbasis naar Sittard sturen", aldus Ploegsma. „We blijven Janssen uiteraard volgen opdat we misschien aan het eind van dit seizoen de zaken nog eens nader kunnen bekijken".

Of Fortuna Sittard inderdaad Van Kessel laat overkomen is nog maar de vraag. De club heeft zich wel voorgenomen om enkele spelers te testen. Misschien dat deze maand twee 24-jarige aanvallers uit de reserveploeg van Stuttgart (Leo Bunk en Stephan Schmitt) op proef komen. „We moeten eerst nog maar eens zien of ze ook daadwerkelijk komen", aldus Fortuna-manager Castenmiller. Eerder liet de aangekondigde Van de Boogaard verstek gaan.

● HAARLEM – Yvonne van Gennip verwacht zaterdagochtend haar rentree op het ijs te maken. Dat is twee weken nadat zij een slijmbeursoperatie onderging. Gisteren werden de hechtingen van de operatie verwijderd.

Toernooi in Italië veiligste in geschiedenis

Nederland niet geplaatst bij loting WK voetbal

ZÜRICH – Voor de voorronden van de strijd om de wereldtitel voetbal over twee jaar in Italië hebben zich 112 landen ingeschreven. Dat zijn er zeven minder dan bij de kwalificatie voor het vorige wereldkampioenschap in Mexico, waar met 119 deelnemende landen een record werd gevestigd. De loting voor de indeling van de kwalificatiegroepen wordt zaterdag in Zürich verricht. Nederland behoort in de Europese zone niet tot de geplaatste landen. Oranje zit in de tweede beker met Bulgarije, Polen, Oost-Duitsland, Hongarije, Portugal en Schotland. Spanje, West-Duitsland, Engeland, België, Denemarken, Frankrijk en de Sovjetunie genieten wel een bevoorrechte positie.

De 110 ploegen spelen om 22 plaatsen in het eindtoernooi. De 33 Europese landen mogen dertien tickets voor het eindtoernooi verdelen. De Europese indeling telt vier groepen van vijf teams. De nummers één en twee kwalificeren zich. Daarnaast zijn er drie poules met vier deelnemende landen, waarvan de winnaar zich plaatst. De twee beste nummers twee (wedstrijdpunten, doelsaldo en gemaakte doelpunten) uit deze groepen gaan eveneneens naar Italië.

Volgens FIFA-secretaris Josef Blatter wordt het toernooi in Italië het veiligste in de voetbalgeschiedenis. Blatter, die bevestigde dat de stadions alleen zitplaatsen zullen bevatten, is er van overtuigd dat de door FIFA te nemen maatregelen tegen vandalisme succes opleveren. „De toeschouwers worden scherp gefouilleerd en er zal in de stadions geen alcohol verkrijgbaar zijn. Om eventuele relschoppers te identificeren worden videocamera's ingeschakeld."



● *Laurent Boulanger, goede wijn behoeft geen krans. „Voor het publiek ben ik het grote mysterie."*

FOTO: FRITS WIDDERSHOVEN

Laurent Boulanger, mysterie van biljartcircus

Tuinier zaait paniek

door harry muré

VALKENBURG – Als de 'grote onbekende' start hij vanmiddag in de finale van de Wereldbeker driebanden, maar bij de presentatie van de biljartprofs in Valkenburg was hij alvast haantje de voorste. Terwijl Ceulemans en Co verstek lieten gaan voor de informele 'afstoot', gooide Laurent Boulanger een stevig balletje op. „Ceulemans, Blomdahl, Komori en Van Bracht zijn op papier de grote favorieten. Maar als ik door de eerste ronde kom, zul je nog wat beleven." Dat zit er dik in, want met Van Bracht lootte Boulanger uitgerekend de man tegen wie hij het liefst speelt. „Van de vier groten heeft de Hollander de meeste angst voor mij."

Sinds Raymond Ceulemans zich in een onbewaakt ogenblik heeft laten ontvallen 'dat de amateur Boulanger voor iedere prof een gevaarlijke klant is', zit de schrik er diep in bij de rest. „Het woord van Raymond is in de biljarterij nog steeds wet. Hij kent mijn spel door en door. Nu ik als invité toegang heb tot de proftoernooien, zijn de favorieten bang dat ik aan hun beurs kom. Ze vrezen mijn opportunisme."

Laurent Boulanger is met zijn 1 meter 94 letterlijk en figuurlijk de grote onbekende. Na het behalen van een aantal Europese kadertitels in het begin van de zestiger jaren verdween de Waal in de schaduw van de oprukkende Vlamingen Ceulemans en Dielis. „Toch heb ik met Raymond en Ludo nooit overhoop gelegen. We hebben wel eens een discussie, maar we begrijpen elkaar als sportmensen." Boulanger investeerde het rendement van zijn titels in zijn café in Herstal. Als kastelein kon hij zich aardig bedruipen. „Maar met een café kun je geen topsport bedrijven. Daarom heb ik de knip op de deur gedaan. Ik wil niet dezelfde kant opgaan als Raymond Ceulemans. Hij exploiteert drie of vier cafés. Dat houd je geen jaren ongestraft vol. Raymond is altijd doodmoe. Hij wankelt. Dat zie je in zijn spel."

Volgens Laurent Boulanger zit 'm het probleem bij biljarters 'niet in de handen of armen, maar in het hoofd'. Als gezondheidsapostel heeft hij daar geen last van. „Ik heb in Hermalle bij Visé een villa met drieduizend vierkante meter grond gekocht. Ik kweek alle groente zelf, sla, komkommers en bonen. We eten kersvers uit de tuin, ik ben de hele dag in de buitenlucht en om tien uur naar bed. Misschien is dat mijn geheim. Ik bemin de biljartsport. Daarom heb ik een paar jaar geleden een duidelijke keus gemaakt."

Boulanger dopt zijn eigen boontjes en bloeit op als 'het mysterie van het biljartcircus'. Volgend jaar debuteert hij als prof, op 57-jarige leeftijd. „Dat speelt geen rol. Ik ben in perfecte conditie, nog lang niet uitgeput. Leven betekent progressie, vooruitgang. Ceulemans staat stil, Kobayashi is maagpatiënt. Hij heeft jarenlang uit het koffer geleefd en betaalt nu de tol." Boulanger is niet van de ene dag op de andere doorgestoten tot de top van het driebanden. „Ik heb altijd gestudeerd, mijn keuvoering verbeterd, de moderne ontwikkeling gevolgd, ook toen ik kastelein was. Ik speel al jaren in de Duitse Bundesliga." Via Jean Bessems haalde de driebandenploeg Holland Casino's de Waal naar Limburg. Bessems: „Laurent behoort tot de vier besten van de wereld. Daar steek ik mijn hand voor in het vuur. Op bepaalde onderdelen van het spel is hij zelfs de beste."

In de Grote Prijs van Spa werd Boulanger winnaar in een veld van honderdvierenveertig spelers. „Uit alle delen van de wereld en met een verschrikkelijk sterke Japanners." Die overwinning sloeg in als een bom. In de GP van Madrid stootte hij met speels gemak een supergemiddelde van 1,800 bij elkaar. Boulanger glimt van trots, als een glanzende biljartbal. „In België speel ik niet meer. Ik had problemen met de Luikse bond. Ze hadden goede ideeën, maar van de uitvoering kwam niets terecht. Je kunt, als je wilt, mijn overstap naar Bundesliga en Hollandse competitie uitleggen als vlucht uit eigen land, maar effectvol was het in elk geval. In het nieuwe speelklimaat vliegen mijn moyennes omhoog."

Toch is het onwaarschijnlijk, dat Boulanger de absolute top nog bereikt. „Die rol is weggelegd voor de jonge Zweed Blomdahl. Hij zal in elk geval meer geld verdienen dan ik. Hij heeft geen angst. Blomdahl heeft dynamiet in de keu. Maar of hij bestand is tegen de stress? Het setsysteem heeft van het driebanden een suspens-sport gemaakt. Dat zul je de komende dagen ook hier in Valkenburg weer beleven."

De wedstrijden beginnen vandaag om 14.00 en 19.30 uur. Het programma luidt verder: zaterdag 12.00 uur kwartfinales; 19.30 uur halve finales; zondag 11.00 uur partij derde/vierde plaats; finale 14.00 uur. Vanmorgen trainen de profs van 10.00 tot 12.00 uur. De toegang voor het 'instoten' is gratis. De finale komt zondag rechtsreeks op de Nederlandse en Belgische televisie.

Bessems loot Ceulemans

VALKENBURG – Jean Bessems start vandaag in de finale van de Wereldbeker driebanden voor biljartprofs in Valkenburg tegen Raymond Ceulemans. Bij de loting rolden de volgende partijen uit de bus: Kobayashi-Broeders, Vierat-Zanetti, Van Bracht-Boulanger, Rico-Dielis, Gilbert-Bitalis, Komori-Van der Smissen, Ceulemans-Bessems en Blomdahl-Müller. De eerste vier partijen vormen de middagsessie; het laatste kwartet de avondsenace.

Wildschut onder mes ● Polman debuteert ● Brit Lee zegt af

Roda JC doktert

door huub paulissen

KERKRADE/EINDHOVEN – Roda JC lijkt dit seizoen geen tegenslag bespaard te blijven. Gisteren werd Piet Wildschut in de toch al rijkelijk gevulde (Brandts, Suvrijn, Diliberto en Hoekman) ziekenboeg opgenomen. De 30-jarige libero/middenvelder wordt vandaag in Eindhoven geopereerd aan een slepende blessure aan de linkerenkel en is daardoor zeker twee maanden uitgeschakeld. Als gevolg van de flink uitgedunde selectie grijpt trainer Rob Jacobs noodgedwongen terug op de jeugd van Roda JC. In het duel om het Nederlagentoernooi, vanavond tegen Alemannia Aken (19.30 uur), debuteert de 20-jarige Roger Polman in de hoofdmacht als voorstopper.

Het was gisteren een turbulente dag op Kaalheide, want naast Wildschut kan trainer Rob Jacobs vanavond geen beroep doen op Sanchez Torres (lichte heupblessure) en de Britse gastspeler Robert Lee. Deze 21-jarige spits van Charlton Athletic meldde zich gisteren af voor de geplande test-case, omdat hij was geveld door griep. Roda JC was gisteren druk in de weer om voor vanavond een andere Brit te laten overkomen, die met de Australiër Frank Farino de aanval moet formeren.

Zoals bekend, sukkelde Piet Wildschut al maanden met een onwillige enkel en een operatie was slechts een kwestie van tijd. „Wij hadden echter gehoopt dat dat pas na de uitwedstrijd tegen Den Haag (volgend weekeinde, red.) hoefde te gebeuren", aldus Rob Baan. „Maar dokter Sala, die Wildschut in Eindhoven opereert, had nu een plaatsje vrij. Gezien de lange wachtlijst was het twijfelachtig of dat over enkele weken ook nog het geval zou zijn en daarom hebben wij de knoop doorgehakt. Het voordeel is dat Wildschut ook weer eerder beschikbaar is".

Roda JC (opstelling): Smits of Nederburgh, Hanssen, Schmeitz, Polman, Trost, Boerebach, Blättler, Van Geel, Groenendijk, Raymond Smeets (of een gastspeler) en Farino. Wisselspelers: Nederburgh, Haan, Jansen, Van der Linden.
Alemannia Aken (selectie): Kau, Buschlinger, Kahlhofen, Montanes, Delzepich, Ritter, Klock, Zimmermann, Zschau, Gries, Wagner, Notthoff, Krohm, Gresens, Abdelli en Böhmann.

Na het defensieve debâcle afgelopen zondag tegen FC Utrecht verschijnt Roda JC tegen Alemannia met een nieuwe variant in het centrum van de defensie. Jos Schmeitz blijft laatste man, maar René Trost verhuist naar de positie van linkerverdediger. Op de voorstopperspIaats krijgt Roger Polman uit de eigen kweek een kans. „Polman is het prototype van een harde, fysiek sterke, voorstopper. Hij doet het dit jaar uitstekend in het tweede en stond reeds zijn mannetje tegen spitsen van naam in duels tegen Anderlecht 2 enz.", aldus Baan.

Tegenstander Alemannia, waarvoor de eerste competitiehelft er reeds op zit, vertoont dit seizoen een opvallende parallel met Roda JC. De ambitieuze tweede Bundesligist heeft onder Dieter Ferner zeer matig gepresteerd en staat op een teleurstellende elfde plaats. Evenals Roda is Alemannia vast van plan zich in de winterstop te versterken. Zo wordt onder meer onderhandeld met de Israëliër Rosenthal van Club Brugge, waarin eerder ook Roda JC was geïnteresseerd.
Overigens kan Alemannia Aken in de dagelijkse gang van zaken voorlopig geen beroep doen op manager Bernd Schütt. Hij werd eergisteren in het ziekenhuis opgenomen en moet een darmoperatie ondergaan.



● *Piet Wildschut, het zoveelste blessureslachtoffer van Roda JC. Vandaag wordt hij geopereerd aan zijn linkerenkel.*

Van Tiggelen mee naar Griekenland

ZEIST – Ondanks zijn aanvankelijke weigering gaat Adri van Tiggelen volgende week mee met het Nederlands elftal naar Griekenland. „Ik had eigenlijk geen zin in die trip, omdat Oranje zich al gekwalificeerd heeft. Maar ik heb begrepen dat Michels toch op mij rekent", verklaarde de verdediger van Anderlecht.

De Britse voetbalbond heeft zeer strenge veiligheidsmaatregelen aangekondigd voor de vriendschappelijke interland Engeland - Nederland op 23 maart. Glen Kirton, veiligheidsman bij de Football Association, verklaarde dat het voorkomen van rellen bij dit duel de grootste operatie sinds jaren wordt. De bond wilde geen details van de plannen geven.

Selectie Oranje: Doel: Van Breukelen (PSV) en Hiele (Feyenoord); verdediging: Van Tiggelen (Anderlecht), Winter (Ajax), Ronald Koeman (PSV), Troost (Feyenoord) en Lankhaar (FC Den Haag); middenveld: Van Aerle en Vanenburg (PSV), Mühren en Van 't Schip (Ajax); aanval: Bosman (Ajax), Gillhaus en Kieft (PSV).

Selectie Jong Oranje: Doel: De Goey (Sparta) en Swager (Heerenveen); verdediging: Plomp en Fräser (beiden FC Utrecht), Van Eck (FC Den Bosch), Leusink (PEC Zwolle) en Boekweg (FC Groningen); middenveld: Richard Witschge (Ajax), Matthaei en Peeper (beiden Haarlem), Willems (FC Twente) en Blättler (Roda JC); aanval: Ellerman (Sparta), Van Loen (FC Utrecht), Viscaal (PSV) en Rob Witschge (Ajax).

Diego Maradona zal naar eigen zeggen tot 1993 bij Napoli blijven spelen. De Argentijnse sterspeler verklaarde dat hij met voorzitter Ferlaino overeenstemming heeft bereikt over een vierjarig contract. De huidige verbintenis van Maradona bij de Italiaanse kampioen loopt tot juni 1989.

Mark Dennis is tot 15 februari geschorst door de tuchtcommissie van de Football Association. De verdediger van Queens Park Rangers mist hierdoor tenminste tien wedstrijden. Dennis werd vorige maand in het duel tegen Tottenham Hotspur voor de elfde keer in zijn turbulente loopbaan uit het veld gestuurd. In de tien jaar dat hij profspeler is, heeft de bond hem 77 keer bestraft.

De tuchtcommissie van de KNVB schorste twaalf spelers voor één duel. Ook Koevermans, die afgelopen zondag tweemaal geel kreeg, werd voor één duel geschorst.

De geroyeerde spelers zijn: Van Herpen (Feyenoord), Heus (Feyenoord), Van Gestel (Eindhoven), Maas (Eindhoven), Van der Zwaan (Telstar), Van Goozen (Excelsior), Snoei (Excelsior), Meyer (Excelsior), Van Eck (De Graafschap), Aalbers (NEC), De Meyer (PEC Zwolle) en Koevermans (Fortuna Sittard-2x geel in een duel).

De verkoop van de Engelse eerstedivisieclub **Watford** aan krantenmagnaat Robert Maxwell is voorlopig uitgesteld. Popmuzikant Elton John, de huidige eigenaar van de club, en Maxwell besloten de uitkomst van de vergadering van het dagelijks bestuur van Engelse league af te wachten. Het bestuur buigt zich dinsdag in Manchester opnieuw over de zaak.

Oranje maakt zich op voor troostronde

Bulgarije mild voor handbalteam

van onze medewerker
PETER PETIT

BURGAS – Het Nederlandse dameszaalhandbalteam verloor ook de tweede wedstrijd in het kader van het B-wereldkampioenschap in Bulgarije. Ditmaal was het gastland Bulgarije met 23–18 te sterk voor de ploeg van bondscoach Ton van Linder. Bij de rust was de stand 14–5 in het voordeel het gastland. Van Linder zette gisteravond al zijn 13 speelsters in, waaronder de Limburgse speelsters Petra Jordens, Carla Kleintjens, Mirjam Collard en Cecile Leenen. Het laatstgenoemde tweetal scoorde twee treffers.

De Bulgaarse ploeg leek Oranje onder de voet te gaan lopen. Via 8–1 werd de weinig uitzicht biedende ruststand van 14–5 bereikt. In de tweede helft bood Nederland de Bulgaarsen beter partij en via 20–12 kwam de uiteindelijke eindstand 23–18 op het scorebord. Met morgen nog de wedstrijd tegen het sterke Roemenië voor de boeg kan Oranje zich inmiddels opmaken voor de troostronde.

„Jammer dat we in zo'n sterke poule zaten, in mijn ogen de sterkste groep tijdens dit wereldkampioenschap", aldus Van Linder, die zes weken geleden als opvolger van Jan Kecskemethy voor de leeuwen werd gegooid. „Ik hoop dat men zich realiseert dat deze groep mijn groep niet is, en dat er sommige speelsters in de selectie zitten die ik nooit zou hebben gekozen. Maar zo pal voor het WK kon ik geen verandering in de selectie meer aanbrengen", aldus Van Linder die gisteren vooral de beide linkshandige speelsters Bult en Geitz node miste.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Blessures stonden doorstoot naar top in de weg

Jeanine van der Bolt: opmars met hindernis

van onze medewerker

HEERLEN – Goede lange-afstandsloopsters zijn in onze provincie dun gezaaid. Na Carla Beurskens, die nationaal en internationaal tot de top gerekend kan worden, gaapt een diepe kloof. Wat er na volgt zou je kunnen betitelen als subtop. Nationaal gezien een redelijk niveau; internationaal nog nauwelijks meetellend. Aanvoerder van deze subtop is ondanks een grotendeels mislukt atletiekseizoen nog altijd de in Heerlen woonachtige Jeanine van der Bolt. Vorige week werd zij tweede tijdens de halve marathon van Margraten; na de winst in de Grenslandmarathon haar tweede aansprekende seizoensprestatie.



● *Jeanine van der Bolt: „Ik hoop nog altijd mijn idealen te verwezenlijken".* Foto: DRIES LINSSEN

De 24-jarige Achilles Top-atlete deed voor het eerst in 1984 in opvallende mate van zich spreken. In dat jaar werd zij onder meer tweede tijdens de Nederlandse kampioenschappen 10 kilometer op de weg achter Elly van der Hulst; won zij een wegwegstrijd over 20 kilometer in Valkenswaard en werd zij zesde op de Nederlandse kampioenschappen 5 kilometer in Lisse.

In 1985 werd zij op grond van haar prestaties door de KNAU geselecteerd voor de nationale selectie. In 1986 maakte de in Waubach geboren atlete een enorme sprong voorwaarts. Haar prestaties in dat jaar: eerste tijdens NK 10 km (bij afwezigheid van Carla Beurskens); tweede NK 15 km achter Carla Beurskens; derde NK 3000 meter, alsmede een prima gelopen 25 km interlandwedstrijd in Hamburg. Die prestaties verleidden sommige kenners tot de conclusie dat zij wellicht op langere termijn de opvolgster kon worden van Carla Beurskens.

Jeanine van der Bolt: „In 1986 heb ik een enorme sprong voorwaarts gemaakt. Het is logisch dat je niet ieder jaar zo'n progressie kunt boeken. Mijn doelstelling om dit jaar de lijn naar boven desondanks toch iets door te trekken is echter volkomen de mist in gegaan. Door een achillespeesontsteking heb ik zeven weken lang geen meter kunnen trainen, waardoor mijn seizoensopbouw grotendeels teloor ging en je 1987 gerust kunt betitelen als een ondermaats seizoen".

„De brief die ik onlangs van de KNAU kreeg dat ik gehandhaafd ben als lid van de nationale selectie, heeft mij gezien de resultaten dan eigenlijk ook verrast. De nationale selectie die voorheen bestond uit twintig mannelijke en tien vrouwelijke atleten is ingaande dit seizoen namelijk gehalveerd. Dat de keuzeheren van de KNAU en met name bondscoach Wim Verhoorn op deze manier hun vertrouwen in mij kenbaar hebben gemaakt, doet mij enorm deugd".

„Het lopen van internationale wedstrijden is voor mijn ontwikkeling enorm belangrijk. Je leert van de andere loopsters en je leert om je prestaties op het nationale vlak te relativeren. Daarnaast zorgen die internationale wedstrijden er voor dat ik een van mijn idealen, meer zien van de wereld en internationale contacten aanknopen (Jeanine volgt hiertoe ondermeer cursussen Spaans, Portugees en ook Russisch aan de Open Universiteit) kan verwezenlijken".

Laura huldigt jubilarissen

EIJGELSHOVEN – Voetbalclub Laura zet vandaag een aantal jubilarissen in het zonnetje. Dat gebeurt tijdens een receptie van 20.00 tot 21.00 uur in de kantine van het sportcomplex aan de Anselderlaan in Eijgelshoven. Chris en Ton Ligtvoet, Wiel Hoebers en Sjef Jacobs zijn veertig jaar lid; Koek Frings en Jan Huntjens vijfentwintig jaar.

Guus Maas en Hennie Fredrix Europese kegeltoppers

In de ban van de baan

van onze medewerker

HEERLEN – In de nationale kegelcompetitie -dit weekeinde- twee toppers op het progamma. In de eredivisie (heren) staan Socio (Eygelshoven) en Hendriks Sportpaleis (Heerlen) tegenover elkaar. Bij de dames zijn het De Treffers (Spaubeek) en Kegelvrung (Kerkrade), die elkaar ontmoeten. Al deze teams wonnen tot nu toe hun gespeelde duels. Van het Heerlens zestal is Guus Maas (Geulle) als nationaal kampioen en recordhouder met 753 hout de kopman.

„Het is een alles-of-niets-duel", meent Guus Maas. „Kunnen wij in Eygelshoven winnen dan staan we er goed voor. Vooral met de thuiswedstrijd nog achter de hand. Maar ja, alles is mogelijk". De uit Elsloo afkomstige Hennie Fredrix, die een persoonlijk record van 654 hout achter haar naam heeft staan, zegt in haar vooruitblik. „Wij gooien het eerst thuis. Dat is heel belangrijk, maar dan moeten we wel winnen. Wij zijn aan elkaar gewaagd", volgens de 21-jarige blondine. „Zouden wij in het laatste duel van de competitie in Kerkrade van de 'vrung' verliezen dan hebben wij alle kans om via een beter gemiddelde toch de titel binnen te kunnen halen".

De 26-jarige Guus Maas begon reeds als kind met kegelen. Met enkele onderbrekingen gooide hij de kegelballen in lijn over de baan om in de juiste poort te scoren, zoals dat in vakjargon heet. Hij: „In feite mag ik stellen dat ik op mijn zeventiende pas ècht begonnen ben. Ondanks dat kegelen gemakkelijk lijkt, is er toch een enorme training voor nodig om tot succes te kunnen komen. Vraag Hennie Fredrix maar eens".

De kegelaarster uit het kerdorp langs de Maas traint momenteel dat de stukken er vanaf vliegen om over een jaar in het EK en WK dat in Heerlen wordt gehouden goed voor de dag te komen. Hennie: „Dit is toch een sport die naast een goede conditie ook veel van je concentratie eist. Het is niet van: effe die bal de baan afgooien. Vergeet het maar. Momenteel train ik in Heerlen privé en in Spaubeek bij mijn eigen club. Ik ben ongeveer negen jaren actief met kegelen bezig. Het is begonnen als een onderonsje door mensen bij ons uit de straat. Daarna ben ik gewoon doorgegaan. Mijn moeder was zelfs eens kegelkoningin".

De huidige kegelsportbeoefenaar verschilt hemelsbreed van de recreatiesporter van een tiental jaren geleden. Via sponsornamen op hun shirtjes, gestoken in vrijetijdspakken, ogen ze voor de buitenwereld als goed gesoigneerde sporters. Het wedstrijdtenue is in tegenstelling tot vroeger, toen het meestal om een pilsje ging, fors veranderd. Toen werd er met bretels om en pet op gesport. Dat 'pakkie' heeft nu plaats gemaakt voor de korte broek zowel bij de dames als heren. Voor Guus Maas en Hennie Fredrix een normale zaak. Hierdoor wordt deze sport serieus naar buiten gedragen.

Beiden hebben een flinke brok internationale ervaring. Ook vanuit die hoek is de enorme vlucht van de kegelsport toe te wijzen. West-Duitsland, Luxemburg, Frankrijk, België en Italië zijn landen die door bezocht worden voor internationale wedstrijden. Zo schreef Guus Maas in de klasse mix met Mirjam Schepers de Europese titel op zijn naam. Beiden waren goed voor 1051 hout bij de junioren. Hennie Fredrix werd met haar team tijdens EK voor teams tweede. Enkele weken geleden gooide ze in een wedstrijd een nieuw persoonlijk record van 654 hout.


● *Guus Maas en Hennie Fredrix.* Foto: DRIES LINSSEN


● *Peter Frissen: „Om echt door te stoten moet ik nog meer trainen".* Foto: WIM KÜSTERS

Turntalent uit Schimmert wil doorstoten naar Nederlandse top

Peter Frissen zoekt balans

van onze medewerker
EDDY BUDE

SCHIMMERT – Turntalent Peter Frissen uit Schimmert (24) staat op het punt door te stoten naar de Nederlandse top. Een uiterst succesvol seizoen, waarin hij onder meer voor de eerste keer de Limburgse seniorentitel veroverde, bereikte tijdens het laatste evenement van dit jaar, een sportief hoogtepunt. In het vierlanden turntreffen in het Zwitserse Wiel reikte Peter Frissen temidden van internationaal gelouterde turners tot een uitstekende derde plaats in de categorie ringen.

En dat ondanks een enkele maanden geleden opgelopen trainingsachterstand. „Dit was mijn eerste internationale optreden. De beste acht turners van de vierlandenwedstrijd kwamen de volgende dag in het individuele toernooi uit. Het deelnemersveld was behoorlijk sterk bezet. Het spreekt vanzelf dat ik met die bronzen plak erg in mijn nopjes ben".

Een toestelfinale bestaat uit zes onderdelen; ringen, vloer, paard beugels, paard sprong, brug en rekstok. Zijn specialiteiten zijn de ringen en de rekstok. Eerder dit jaar behaalde Frissen zilver in het NKGB-kampioenschap. Door de fusie tussen de KNGV en NKGB is er nog maar plaats voor één Nederlandse selectie, de KNGB selectie. „Ik heb jaren in de selectie van de katholieke bond gezeten. In januari wordt met de eerste nationale trainingen van de nieuwe selectie begonnen. Het is nog onduidelijk of ik in aanmerking kom voor een plaats. Door mijn goede prestaties in Wiel heb ik me in ieder geval bij de bondscoach in de kijker gespeeld".

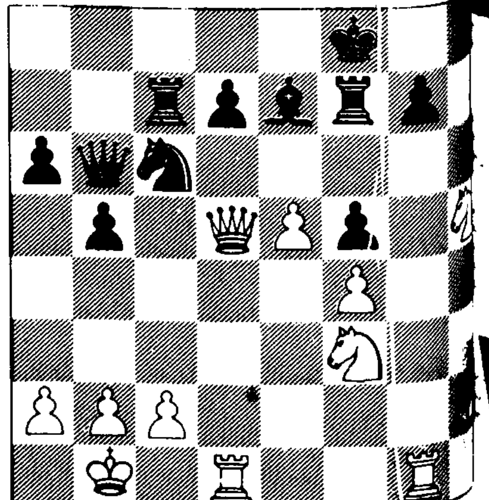
Jarenlang stond Frissen in de schaduw van Ed Heijnen. Tot nu toe was Heijnen hem bij het Limburgs senioren kampioenschap steeds te slim af. Doordat Heijnen dit jaar afzag van deelname kon Peter Frissen afgelopen zomer zijn slag slaan. „Deze Limburgse titel gaf me natuurlijk niet die kick, als wanneer Heijnen had meegedaan. Het is nog onduidelijk of Heijnen zal stoppen. Vóór het toernooi in Zwitserland maakte hij bekend dat hij zou stoppen. Volgens de geruchten is hij op zijn besluit teruggekomen".

Op zijn zevende jaar werd Frissen lid van het Schimmertse Excelsior. „Jarenlang heb ik in een bepaald ritme getraind. Drie keer per week, acht uur per week. Wanneer ik in de nationale selectie kom, moet ik mijn trainingsintensiteit aanzienlijk opvoeren. Vijftien uur per week. Ik weet niet of dat wel een haalbare kaart is. Behalve dat de gymnastiekzaal in Schimmert beschikbaar moet zijn, heeft het ook maatschappelijke gevolgen. In Nederland is het vrijwel onmogelijk topsport te bedrijven. Je komt altijd in de knel met je maatschappelijke carrière, die op een gegeven moment toch de voorang moet hebben".

In de stelling: wit: Kg1, Dd3, Td1, Tf2, La5, Lc6, a4, b5, d5, g3, h2
zwart: Kg8, Dg4, Te7, Tf8, Lh3, Pg2, d6, f3, h7
was de opgave hoe zwart kan winnen. Met z'n laatste zet had wit een pion op e5 genomen. Daarna staan reeds twee stukken van wit buitenspel. Misschien dacht hij dat hoewel alle zwarte stukken actief staan, er geen directe winst mogelijk is. Het zal u niet verbazen dat die er wel is. De zwartspeler vervolgde met **1...Pf4!**. Het paard omspelen met tempowinst is snel beslissend. Er volgde **2Dc2**. Niet beter is 2Dd4,Pe2+ 3T:e2 en nu f:e2 met winst of 3...D:d4 4T:d4 en f:e2 met winst. Na **2Dc2** volgde **2...Pe2+ 3T:e2**. Ook 3Kh1,Lg2+ leidt tot mat. **3...T:e2** (3...f:e2 met de dreiging Tf1 mat wint natuurlijk ook). **4Dc1,f2+ 5Kh1,Df3** mat.

Tot slot een aardige partij waarbij de witspeler al snel de wat betere kansen heeft; een prima uitgevoerde koningsaanval beslist de partij.

Wit: M. Marell. Zwart: H. v. Iersch.
1d4,Pf6 2Lg5,. De Trompovsky-aanval waarmee wit zowel het koningsindisch als het Grünfeld-indisch kan vermijden. **2...e6 3e4,h6 4L:f6,D:f6**. Zwart heeft nu het loperpaar en wit ruimtevoordeel. **5Pf3,c5!? 6Pc3**. Wit maakt er een soort Siciliaans van. Als beter geeft hij 6e5! aan. **6...c:d4 7P:d4,a6 8Dd2,b5!(?!)**. Het uitroepteken is van de witspeler. Zwart is echter nauwelijks ontwikkeld en kan m.i. het quasi-actieve b5 beter achterwege laten. Beter lijkt me daarom 8...Pc6 90-0-0,Lc5 en zwart staat dankzij z'n loperpaar (m.i.) reeds iets beter. **90-0-0,Lc5 10f4!?,Lb7**. Zwart kon een pion winnen met 10...L:d4 11D:d4,D:f4+ 12Kb1, echter zijn ontwikkelingsachterstand is dan wel erg groot. **11e5,Dd8 12Le2,Db6 13Kb1**. Dat haalt Le3 [...] de stelling. **13...0-0 14Lf3,Ta7?!** [...] aanmerking kwam de overgang [...] het eindspel met 14...L:d4 15D[...] 16T:d4,L:f3 17g:f3. **15Pe4!,Le7?!** [...] zwartspeler had 15...L:e4 moe[...] proberen hoewel wit ook dan be[...] blijft staan. **16g4!**. Wit staat goed [...] 't centrum zodat hij tijd krijgt vo[...] actief spel op de koningsvleu[...] **16...f5?**. Dat opent lijnen voor wit [...] geeft 't veld d5 uit hand[...] **17g:f5,e:f5 18Pg3,L:f3 19P:f3,[...] 20Tg1,Tc7 21Ph5,Tf7 22Dd5!**. Dre[...] vernietigend uit te halen met T:[...] etc. Zwart heeft nu niet veel k[...] **22...Kf8**



23P:g7!!,Lc5! Actieve verdediging [...] van zwart. Hij kon het stukoffer m[...] 23...T:g7 niet aannemen, wegen[...] 24T:g7,K:g7 25 Tg1+ en mat volg[...] **24Pd4!**. Gewonnen en erg sterk. [...] volgt **24...L:d4** (24...P[...] 25Da8+,Ke7 26De8 mat. Slaat zwa[...] niet op d4, dan kan wit in alle ru[...] zijn stelling versterken.) **25Dd6+** [...] zwart gaf op. Op Kg8 volgt 26P[...] met winst. Op Pe7 volgt 26Pe6 en o[...] Te7 volgt 26D:h6,L:g1 27Pe6+,K[...] 28Dg7+,K:e6 29Df6 mat.

Vorige week is in Moskou het Europees kampioenschap van start gegaan. De 22-jarige Vadim Virni uit de Sovjetunie verdedigt zijn titel die hij in 1983 in Deventer veroverde.

Het kampioenschap van Europa is een wat vreemde wedstrijd. Veel regelmaat zit er niet in. Vóór 1983 werd het in 1977 in Brussel gehouden en als je verder terug kijkt kom je al snel in de jaren zestig terecht waarin Ton Sijbrands zijn grote successen begon te boeken. Sijbrands won de Europese titel vier keer. Zijn naam is eigenlijk de enige constante in het rommelige verleden van de Europese titelstrijd.

In 1969 won Sijbrands – toen nog geen 20 jaar! – het Europees kampioenschap voor de derde achtereenvolgende keer. De volgende fraaie partij daaruit:

T. Sijbrands-D. de Jong EK '69 Rome
1.32-28 19-23 2.28×19 14×23 3.37-32 10-14 4.35-30 20-25 5.33-29 13-19 6.40-35 8-13 7.41-37 3-8 8.45-40 17-22 9.50-45 11-17 10.30-24 19×30 11.35×24 14-19 12.31-27! 22×31 13.36×27 19×30 14.40-35 17-21 15.35×24 6-11 16.38-33 11-17 17.43-38 21-26 18.46-41 17-21

Het openingsspel vertoont veel overeenkomsten met dat van de partij die hier vorige week afgedrukt stond.

19.41-36 5-10 20.44-40 12-17 21.49-44 7-11 22.33-28! 9-14

In het boek „Ton Sijbrands dammer" merkt Sijbrands op dat hier het gambiet 22... 1-6 23.28×19 17-22 niet goed is vanwege 24.38-33 22×31 25.36×27 11-17 26.42-38 17-22 27.19-14! 10×30 28.29-23 22×42 29.23×14 15-20 30.48×37 20×9 31.40-35 en wit wint een schijf.

23.28×19 14×23 24.27-22! 18×27

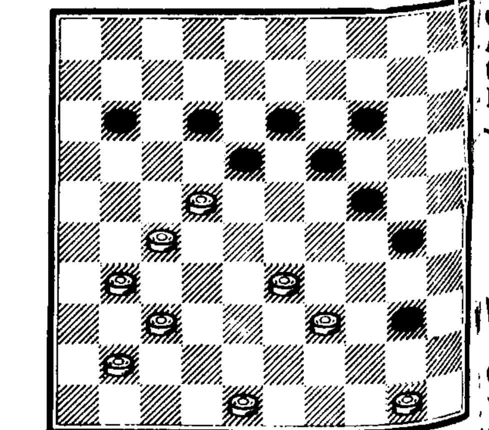
Want na (22×33) volgt 34-30 (23×43) 32×3 (43×41) 3-8 (25×34) 3×46 met winst voor wit.

25.29×9 4×13 26.40-35

Over de positie die nu is ontstaan oo[...] deelt Sijbrands in genoemd boek ko[...] maar duidelijk: „De zwarte stelling [...] niet meer te hanteren." Zelf zou ik m[...] met wit in deze stand waarschijnlijk [...] nog niet helemáál zeker van de winst [...] voelen. De grote meester laat zien ho[...] het moet:

26... 1-7 27.44-40 7-12 28.39-33 12-1[...] 29.33-28! 18-22 30.28-23! 22-28 31.23-1[...] 28-33 32.38×29 27×38 33.42×33 13-1[...] 34.33-28 21-27 35.47-42 18-22 36.29-2[...] 22×33 37.37-31 26×37 38.42×22 17×2[...] 39.23×32 en zwart gaf het terecht op.

Om zelf op te lossen de diagramstand: wit speelt en wint!



U heeft nog een oplossing tegoed: wit [...] 18, 24, 26, 37, 38, 41 zwart 7, 9, 11, 13, 1[...] Auteur **Mauer**. Winst door 26-21 (16×27), na (13×22) 21-17 w+, 37-31 (27×47) 24-19! (47×12) 19×6 en nu (9-14) 6-1 (7-11) 1-6 (11-16) 6-28 (14-20) 28-33 (20-25) 33-39 (16-21) 39-43 (21-26) 43-48 en de twee zwarte schijven worden door de witte dam geblokkeerd.

Wilt u van uw overdadige conventieneigingen afkomen – mijn advies is: hoe eerder hoe liever – dan moet u vooral het nieuwste boekje van G. Förch gaan lezen, getiteld: Meer biedconventies. Na zijn 'Biedconventies' en 'Tegenspelconventies' komen nu de minderbekende conventies aan bod, waarmee voorlopig een trilogie over conventies lijkt voltooid. Voorlopig dus, want de menselijke geest is creatief en aangezien een bridger niets menselijks vreemd is zal er over enkele jaren best weer een aanvullend werkje nodig zijn. De aanbeveling om Förch over dit onderwerp te radplegen is niet alleen vanwege de overzichtelijke wijze waarop hij de conventies behandelt, maar vooral omdat hij ze een evenwichtige behandeling geeft, d.w.z. met aangeven van de nadelen zowel als de voordelen. Hij dient alles zorgvuldig op, maar maakt tevens duidelijk dat u zich vooral niet moet over-eten, zodat u uiteindelijk als een welvoldaan, maar nog altijd gezond bridger de spijskamer kunt verlaten. Uiteraard wordt ook ingegaan op de extra mogelijkheden die men krijgt als de tegenpartij alelrlei conventies gebruikt. Door hierop goed in te spelen kan men er zelf voordeel van hebben.

Lezers van deze rubriek zal het langzaam aan bekend zijn dat een doublet op een conventioneel bod van de tegenpartij in veel gevallen met voordeel gebruikt kan worden om kracht in die kleur aan te geven. Dit komt uitvoerig aan de orde in het hoofdstuk 'Doublet-Variaties', dat als speelse ondertitel meekrijgt: 'Nobody knows the doubles I have seen'. In dit hoofdstuk worden o.m. de voor- en nadelen van de zg. negatieve doubletten uit de doeken gedaan. Een van de conclusies is dat het goed hanteren van dit soort doubletten zeer moeilijk is, met als gevolg dat voor de ervaring van dit doublet de naam negatief wel eens toepasselijk zou kunnen zijn. Mocht uw tegenpartij een negatief doublet hanteren dan moet u niet verzuimen een negatief redoublet toe te passen. Met zo'n redoublet vertelt de redoubleerder dat hij een tophonneur (A/H/V) heeft in de (negatief) gedoubleerde kleur. Hiervan worden spectaculaire, maar ook heel gewone voorbeelden gegeven als:

Noord: ♠865 ♡HV93 ◇B72 ♣HB5
West: ♠HB972 ♡52 ◇V1083 ♣A8
Oost: ♠V3 ♡B86 ◇H964 ♣9742
Zuid: ♠A104 ♡A1074 ◇A5 ♣V1063

Zuid	West	Noord	Oost
1Kl	1Sch	D	Red
2H	pas	3H	pas
4H en allen passen			

Noords doublet op 1Sch was negatief, aangevend een 4k H, en Oosts redoublet gaf een tophonneur Sch aan. Dank zij deze informatie startte West met Sch, waarna 4H kansloos 1 down ging. Zoals gezegd is dit slechts een simpel voorbeeld van het met succes toepassen van een negatief redoublet. Dit en vele andere zaken om af te leren en aan te leren vindt u in bovengenoemd boek, uitgegeven bij H.J.W. Becht te Haarlem.

Zes tot acht jaar cel voor 'hooligans'

LONDEN – „Het drama had erger kunnen zijn dan de ondergang van de Titanic", zei de rechter over de bloedige ontwikkelingen, die in augustus grote ontzetting en verbijstering veroorzaakten op de nieuwe Nederlandse veerboot Koningin Beatrix. Het schip was met meer dan 2100 passagiers op weg van de Engelse haven Harwich naar Hoek van Holland, toen aan boord wilde vechtpartijen uitbraken tussen aanhangers van Westham United en Manchester United. De rechter in Chelmsford vond het de hoogste tijd om een streng voorbeeld te stellen, en veroordeelde de aanstichters van het geweld tot gevangenisstraffen van acht tot zes jaar.

„Voetbalvandalisme is een soort kwaad dat een bedreiging vormt voor het beschaafde leven in Engeland", sprak de rechter tot acht vandalen, die letterlijk als beesten tekeer waren gegaan op de veerboot en daarbij zowel de passagiers als de bemanning de stuipen op het lijf joegen. De gezagvoerder van de Koningin Beatrix maakte zich op een gegeven moment zoveel zorgen, dat hij de bemanning opriep een cordon te vormen rondom de brug van het schip. Hij liet de veerboot in de holst van de nacht draaien en naar Harwich terugvaren.

De rechter maakte duidelijk dat de acht notoire voetbalvandalen waren, gehard in vele gevechten op straat en op de tribunes. Stukgeslagen flessen, ijzeren staven, messen, knuppels, kettingen en bierglazen, waren ook ditmaal de wapens die in complete veldslagen sporen van geweld, verwondingen en beschadigingen door het schip trokken. De schuldigen variëren in leeftijd van 20 tot 24 jaar. Ze waren voor het merendeel recidivisten. „Alleen de strengste straffen zijn hier op z'n plaats", sprak de rechter, die uitvoerig stil stond bij de grote risico's voor de volle veerboot in het holst van de nacht op één van de drukste scheepvaartroutes.

Een 50-jarige bedrijfsleider die met 13 jonge Westham-supporters naar Nederland reisde om er een vriendschappelijke wedstrijd bij te wonen, werd door de rechter vrijgesproken. Ook hij was betrokken geweest bij de veldslagen aan boord. Maar hij had de rechter kunnen duidelijk maken dat er gewoon niets anders op zat. Dat hij als leider verantwoordelijk was voor de jonge Westham-supporters. „Toen de bende tot de aanval overging en de trappen opstormde heb ik een brandslang gepakt om ze terug te spuiten. Als ze ons hadden weten te bereiken, was er geen mededogen geweest. En waren er doden gevallen. Ik moest mijn jongens en mezelf verdedigen".



● *Jean Houben: „Het spel moet mooi gespeeld worden",*

Barry Hughes leeft zich uit in de wereld van de sport en show

'Ik spreek de taal van het gewone volk'

● *Barry Hughes met vrouw en kinderen in Maastricht. „Je moet genieten, want morgen kan het allemaal al voorbij zijn".* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Van onze sportredactie

HEEMSTEDE – Voor de radio, op de televisie of op het voetbalveld, maakt niet uit, Barry Hughes is overal. De in Heemstede wonende Sparta-trainer werkt, zingt en lacht er vrolijk op los. Deze week verscheen bij de Weekbladpers een door Johan Derksen geschreven boek over de Welshman. En inmiddels is zijn zoveelste carnavalskraker ('Happy with Barry') in aantocht. Hughes in topvorm. „Je moet genieten. Morgen kan het allemaal voorbij zijn".



Huize Hughes rond het middaguur. Vader Barry bakt tartaartjes voor zijn tweelingdochters. Barry, een grote man met een fascinerend gezicht. Serieuzer dan je op grond van zijn grappenmakerij misschien zou denken. Een beetje oud als de binnenvallende zon zijn schedel raakt. Maar jong als hij zich ontspant en lacht. Op 31 december wordt de trainer 50. „M'n lichaam, ja", houdt hij de boot af.

Hughes over zijn levensfilosofie: „De eerste 25 jaar genieten, de tweede 25 jaar iets opbouwen en de derde 25 jaar opnieuw genieten. Het probleem met voetbaltrainers is alleen dat die er niet op hun vijftigste mee stoppen. Ik tenminste niet". Hij trekt aan z'n sigaar en blaast een wolk rook richting plafond.

Barry Hugh Hughes uit Caernarvon, Wales. Als jochie al verslaafd aan voetbal. Een talent dat niet onopgemerkt blijft. West Bromwich Albion biedt hem een prof-contract aan. In Nederland sluit Blauw Wit hem in de armen en verkoopt hem later aan Alkmaar '54. Hughes schiet wortel op het continent.

De eerste club van trainer Hughes: FC Haarlem. Hij begrijpt het nog steeds niet: „Zelfs als er goed werd gespeeld waren de tribunes matig bezet. Haarlemmers zijn absoluut niet voetbal-minded". Na Haarlem begint Hughes bij de Go Ahead Eagles in Deventer om daarna weer in de Spaarnestad terug te keren. Hij degradeert, promoveert en stunt als vanouds. Later volgen Sparta, FC Utrecht, MVV, Volendam en opnieuw Sparta waar hij op het moment werkt.

Over het voetbal in Nederland is de Welshman eerlijk: „De tijd van volle tribunes komt nooit meer terug. Voorbij, gewoon voorbij. De mensen doen andere dingen. Golf, tennis, squash. En ze hebben hun buik vol van vandalisme".

Barry Hughes mag er misschien nuchter over praten, de neergang gaat hem zeer ter harte. Maar het is, vertelt hij aan iedereen die het maar wil horen, nog niet te laat. Zijn remedie: alle clubs bij wijze van proef twee seizoenen op vrijdagavond laten spelen. Want: „Jan met de Pet mag dan na een week hard werken van z'n vrouw best naar het stadion. Op zaterdag of zondag ligt dat anders".

Hij is trainer. En entertainer. Zingt op personeelsfeesten, verzorgt openingen, houdt toespraken en maakt platen. Barry Hughes is populair en voelt zich daar wel bij. Zelfverzekerd: „Ik heb de gave om zulke dingen te doen. En het publiek accepteert het. Ik moet nog zien hoe de reacties zijn als Rinus Michels de bühne op stapt. Als Barry Hughes grappig doet, weten de mensen dat het niet gemaakt is. Ik spreek de taal van het gewone volk".

In zijn boek uit Hughes veel kritiek op andere trainers. Hans van Doorneveld? Niet te vertrouwen. Louis van Gaal? Hopeloos geval. Ger Blok? Een schreeuwer. Leo Beenhakker? Heeft er bij Volendam een puinhoop van gemaakt. Om van George Kessler maar te zwijgen. Hughes haat hem. Barry, de vriendelijke Welshman, in de rol van brutale bruller. Het zal hem een zorg zijn. „Als ik vind dat iemand het verkeerd doet, zeg ik dat. Punt uit. Beenhakker? Ben ik jaloers op, mag je best weten. Die zit lekker bij Real Madrid. Maar bij Volendam liet hij een bende achter. Moet ik dat verzwijgen? Ben je gek. Leo is een aardige vent, maar op dat punt zat hij verkeerd. Zoiets moet je kunnen erkennen. Fouten toegeven is bij veel trainers een zwak punt. Het ligt altijd aan anderen".

Laatste loodjes wegen zwaarst voor Smoke Eaters

GELEEN – Smoke Eaters wacht dit weekeinde nog twee moeilijke duels. Vanavond de uitwedstrijd in de Rotterdamse Weenahal tegen de Panda's, zondagavond om acht uur thuis in Geleen tegen koploper Heerenveen. Smoke Eaters, op de derde plaats in de bekercompetitie, kan in deze situatie verandering brengen door in beide duels de volle buit te innen. De Eaters hebben in Rotterdam evenwel nog geen enkele keer een duel gewonnen. Zondagavond kan Smoke Eaters revanche nemen op koploper Heerenveen, dat de Geleense ploeg de eerste seizoensnederlaag toebracht. Na de twee duels volgt de winterstop. Op 27 december staat echter nog een vriendschappelijk duel tegen een Westduitse club op het programma.

Talkshow doping in Heerlen

HEERLEN – Zondag wordt in jongerencentrum Novazembla aan de Ganzeweide 211 in Heerlen een talkshow met als thema 'Doping in sport en fitness' gehouden. Gesprekspartners zijn sportarts Michel Karsten, bekend van publicaties over doping in de sportwereld, en Theo Mady, verpleger in het Heerlense ziekenhuis.

Bart Theelen staakt strijd tegen Schapers

Van onze tennismedewerker

APELDOORN – Bart Theelen uit Venlo heeft in het Audi Masterstoernooi in Apeldoorn in de eerste ronde tegen Michiel Schapers zijn partij in het begin van de tweede set moeten staken. In de eerste set had Theelen, die als invaller mee mocht doen, in het geheel niets in te brengen tegen de boomlange Rotterdammer (6–0). In de eerste game van de tweede set wist Theelen door de service van Schapers heen te breken. In het tweede spel kon Theelen bij de stand 40 gelijk niet meer lopen. Ondanks hulp van de fysiotherapeut kon hij de partij niet meer voortzetten en moest van de baan gedragen worden.

Tom Nijssen moet vandaag in de tweede ronde spelen tegen de Amsterdammer Freddie Sauer. Deze had met een eenvoudige 6–2; 6–2 zege Chris Vermeeren uit Breda uitgeschakeld. Bij de dames zijn alleen maar verrassingen te melden. De speelsters die zonodig mee moesten doen van de tennisbond die daarvoor vier extra plaatsen had gecreëerd, verloren allemaal in een vroeg stadium. Zo leed Marcella Mesker een 6–3; 6–4 nederlaag tegen Marianne van de Torre.

Uitslagen:
Dames enkelspel, kwartfinales: Brenda Schultz - Nicole Jagerman 6-4, 6-4, Marianne van der Torre - Marcella Mesker 6-3, 6-1. Hester Witvoet - Hellas ter Riet 7-6 (7-5), 6-1. **Heren enkelspel,** eerste ronde: Huub van Boeckel - Glen Schaap 6-2, 6-1. Jan Willem Lodder - Mark Koevermans 6-4, 6-4, Paul Haarhuis - Marc van Eekeren 6-4, 6-1. Michiel Schapers - Bart Theelen 6-0, 0-1 (40-40), Theelen trekt zich geblesseerd terug.

Koersen Schaesberg

SCHAESBERG – De Draf- en Renbaan van Schaesberg heeft vanavond acht draverijen op het programma. 65 combinaties zijn ingeschreven voor zeven koersen over de meest gebruikelijke afstand (2100 meter) en een over 2600 meter. De 'mijlers' komen dus niet in actie. De eerste start in om 19.00 uur.

TIPS

Algerije-prijs: 1. Arme-Bloc; 2. Bordeaux Cede; 3. Anjo Renka.
Amerika-prijs: 1. Bewin Volente; 2. Brunet Uiterdijk; 3. Bartje.
Argentinië-prijs: 1. Babesia R.; 2. Bravo Nora; 3. Brigitta R.
Angola-prijs: 1. Yvette Nubar; 2. Abel Tasman; 3. Zanara.
Afghanistan: 1. Arabesk C.; 2. Anton Aldorp; 3. Adelheid Boszorg.
Graanhandel Eussen-Rutten-prijs: 1. Wander Oostland; 2. Wez Warber; 3. Yviena Odilia.
Albanië-prijs: 1. Wanda Volo; 2. Velino Majo; 3. Zenith Nora.
Australië-prijs: 1. Yonnie Flight; 2. Yakka K.; 3. Yen R.

Daniëlla Roymans doet stapje terug

BRISBANE – De Sittardse Daniëlla Roymans heeft haar dertiende plaats na de verplichte figuren in het WK kunstrijden junioren in Brisbane niet kunnen vasthouden. Op de korte Kür eindigde ze als negentiende. „Men moet van mij geen wonderen verwachten. Toen ik vertrok zei Sjoukje Dijkstra: kind ik ben tijdens mijn WK-debuut voorlaatste geworden. Doe maar gewoon je best". Daniëlle Roymans die nu vijftiende staat in het totaalklassement begint morgen aan de vrije Kür. Daarin zal zij trachten haar huidige klassering vast te houden. „Voor mij zelf had ik een plaats bij de eerste zestien ingeschat, en daar zit ik tot nu toe niet ver naast".

Jean Houben houdt oogcontact in Eurohal

'Jury moet sfeer in zesdaagse aanvoelen'



door wiel verheesen

MAASTRICHT/STEIN – Geen spel zonder regels; geen wedstrijd zonder arbitrage. De zesdaagse van Maastricht, die vanavond in de Eurohal begint, maakt hierop geen uitzondering. Peter Post vervult bij de profs de rol van wedstrijdleider, maar onder voorzitterschap van Jean Houben uit Stein is voorts een jury van zeven personen in de weer, om toe te zien dat het spel op de piste gespeeld wordt zoals het reglement dit voorschrijft. „Belangrijk daarbij is", aldus Houben, „dat wij de sfeer in een zesdaagse goed aanvoelen. Het wil niet zeggen, dat wij alles tolereren."

„Sprintjes waarbij zwiepers worden verkocht kunnen niet door de beugel. Gangmakers, die in de dernykoersen hun renner aan de onderkant van de baan langs het rondtollende veld willen loodsen worden eveneens bestraft. De Belg Maurice Deboevere heeft dat in het verleden meermalen ondervonden. Niettemin, er zijn ook ongeschreven regels waardoor je niet ingrijpt. Kwestie van begrip voor het feit, dat een zesdaagse naast het sportieve deel ook een amusementswaarde heeft."

„Wanneer destijds een wielerclown als Willy Debosscher in een afvalrit opeens de tegenovergestelde rijrichting koos, behoorde dit tot het onontbeerlijke deel van de show. Zijn medestrijders wisten wat er ging gebeuren. Zij werden door de capriolen van de Belg niet in gevaar gebracht. Het publiek genoot. Als de vlam in de pan sloeg was er op de baan immers heus geen tijd voor geintjes. Denk maar eens aan de koppelkoersen waarin het klassement gemaakt wordt. Dan gaat het er vaak pittig aan toe."

„Het gevaar rijdt mee. Zo zal ik nooit vergeten hoe een paar jaar geleden de Duitser Henri Rinklin midden in de jachten over de bovenkant van de balustrade vloog. Hij smakte op het beton van de hal, maar gelukkig viel zijn blessure mee."

Uiteraard hebben de renners in de Maastrichtse zesdaagse allereerst met Peter Post te maken. Hij stelt de volgorde van programma-onderdelen vast. Hij bepaalt tevens of er bonusronden te verdienen zijn bij het behalen van een bepaald puntentotaal of bij prestaties in derny- en afvalkoersen. „Hoe Post het voor de zesdaagse van dit jaar geregeld heeft weet ik niet eens", aldus de juryvoorzitter. „Dat zie ik vrijdag (vandaag, red.) wel, als wij juryvergadering hebben."

Jean Houben („voordat ik 's avonds naar de Eurohal trek, heb ik mijn dagtaak als bedrijfsleider bij Albert Heijn vervuld") is de komende zes dagen voorzitter van een jury, die practisch volledig uit Limburgers bestaat. Secretaris is Maastrichtenaar Jan Martinussen. Als aankomstrechter fungeert Giel Knops uit Valkenburg. Jacq Delahaye uit Sittard is de man aan het rondebord en Thei Hendriks uit Geleen heeft niet alleen als wedstrijdcommissaris in de Eurohal een schat aan ervaringen. Hij maakt zich als jurylid reeds tientallen jaren in het cyclisme verdienstelijk. Daarnaast zijn zowel Cees Maas uit het Brabantse Hoeven alsook Jos Bellemakers uit Stein present als speaker van dienst.

„Geheel in de stijl van het spektakel gaan de microfonisten vaak op de promotionele toer. Zij zwepen het publiek op", aldus Jean Houben. „Je kunt je afvragen, of dit tot de taak van een microfonist behoort, want hij is toch op de eerste plaats gediplomeerd jurylid. Maar ik zei al eerder, dat het aanvoelen van de sfeer een belangrijk gegeven in zesdaagsen is."

„Overigens, wij kunnen als juryleden vanuit onze positie aan de buitenkant van de baan telefoneren met collega's aan de binnenzijde van de piste, maar soms is oogcontact voldoende om te weten wat de bedoeling is. Dat is vooràl belangrijk, omdat de hal vaak op stelten staat. Vooral in de eindfase van dernyritten of tijdens de jachten in koppelkoersen gaat het publiek enorm te keer. Jacq Delahaye, die aan de onderkant van de baan het bord hanteert, waarop staat hoe veel ronden nog gereden moeten worden, hoort dan niet eens als de telefoon rinkelt."

Voorverkoop geslaagd

MAASTRICHT – De organisatoren van de Maastrichtse zesdaagse zijn tevreden over de voorverkoop van entreekaarten. „Er zijn", aldus perschef Peter Bindels in de Eurohal, „tienduizend kaarten aan de man of vrouw gebracht. Evenveel als vorig jaar vóór de start." Vanavond klinkt om 19.00 uur het beginsignaal voor tien amateurkoppels. De profs, eveneens tien koppels, komen vanaf 20.00 tot 01.00 uur in actie.



SUZUKI 380 GT Tourenstr. ... Heer-

KINDERSPORT- ... (meisjes), crème, ... va. 6 tot 9 jr., niet te ... 04498-52937.

... anthraciet grijze ... Maxi S i.z.g.st. Geen ..., zond. verz., bj. '86, ... ƒ 850,–. 045-312354.

...FIETS, heren-en dames... m. en zonder 3 ver-... Koga Miyata renfiets ... + kleren. Tel. 045-...

...winter nadert. Wij hebben groot assortiment ... en BUITENBANDEN voor de brommer, alle ... v.a. ƒ 22,50. Rens ... & Zn. B.V., Ganzeweide 54-56, Heerlerheide. 045-211486.

Te k. VESPA Ciao i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 450,-. Tel. 045-221852.

YAMAHA RD 50 MX, zwart, 11 mnd. oud. Bart Rekers, Willemstraat 85, Heerlen. Tel. 045-726840.

RENFIETS Raleigh Equipe, 6 mnd. oud, z.g.a.n., gekost ƒ 925,– voor ƒ 450,–. 045-421539.

Geld en goed

Ondernemers: opstarten of uitbreiden. KAPITAAL aangeb. T.T. v. Cloudstr. 22, 6171 NS Stein.

Lessen onderwijs

ANWB auto- + motorrijschool Wischmann & Zn., Europaweg Zuid 337, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed.vervoer, pers.vervoer, bederfelijke goed., gevaarlijke stoffen. Vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Space Cap.

Dansinstituut
Rien en Betty Decker
F.D.O.-gediplomeerd
De exclusieve N.B.D.-dansschool
...het zuiden, met opleidingen (ook beroeps) in alle ...vormen, start met cursussen voor alle leeftijden.
... Hubertusstraat 77, Beek. Tel. 04490-73273.

...e zaterdagmiddag v.a. ... GRATIS monteren ... de bromfietsbanden. ... Janssen & Zn. B.V., ...weide 54-56, Heerler-... Tel. 045-211486.

Huwelijk kennismaking

HUWELIJKSRELATIEBURO 'Patricia', info 045-461235.

Oriënt EXPRESS nu iedere vrijdag dansen voor alleenstaanden met goede muziek. Van harte welkom, Stationsstraat 116, t.o. station Hoensbroek.

Heden DANSEN in vafédancing Helberg, Akerstraat-Nrd. 150, Hoensbroek.

JONGEMAN 28 jr. zkt. ser. kennism. met j. vrouw tot 30 jr., kind. geen bezw., br.o.nr. HK 616, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

JONGEMAN, 36 jr. eenzaam en alleen m. vast werk. Ik ben i.b.v. auto, zoekt jongevrouw tot 35 jr. Kind. geen bezw. Br. o. nr. HO 366 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Zoek eerlijke lieve huiselijke VROUW ± 60, die bij mij wil komen om gezamenlijk de eenzaamh. op te lossen. Geen uitg.type. Zoekt u een lieve levenspartner, schrijf eens. Br.o.nr. HO 365 L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Hallo I, vanavond afspr. corr. Kom je ook? (ev. ook za., buiten), J. Daarna ev. br. ond. nr. HO 367 aan Limb. Dagblad, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

RTV muziek

Te k. ORGEL Hammond met ritme z.g.a.n. Vr.pr. ƒ 1500,-. Tel. 045-314269.

Bek. trio met v.w. zoekt m. sp. DRUMMER met zang, 045-241720, 04458-2623.

PIANO'S. Te koop en te huur zeer goede Duitse piano's. H. Wieland Pianohandel, Rijksweg Noord 13 Geleen. Tel. 04494-54140.

Landbouw

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

ONDERDELENBANK Schinnen, tel. 04493-2715.

De nieuwe modellen Ursus TRACTOREN 60, 70 en 80 PK nu voor speciale introductieprijzen. Kom en maak een proefrit. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Grote TRACTOREN- en werktuigenshow van 17 t/m 19 dec., a.s. Tevens introductie van de nieuwe Ford tractoren. Landbouwmech. bedr. J. Hermans BV, Op de Bies 6, Schimmert, tel. 04404-1224.

Te k. wegens overcompl. 3 beste jonge witte MELKGEITEN (stamb.). Tel. 04498-51220.

Te k. 500 KERSTDENNEN. Tel. 04499-1267.

Te k. STIEREN + vaarzen, 4-5 mnd., vleesras + zw.bont. Na 18.00 u. 04492-4531.

Te k. gevr. 2-paards TRAILER. Tel. 045-752894.

Master HETELUCHTKANONNEN (verkoop en reparatie). Frissen/Tuin & Park b.v., Valkenburg aan de Geul, 04406-40253.

Te k. BOOMSTAMMEN, ijzeren kap-spanten lengte 14,60 mtr. kleine vee-aanhangwagen, tel. 045-412852.

Uit voorraad leverbaar nieuwe en gebruikte HETELUCHTKANONNEN. Met en zonder thermostaat. 1e kwaliteit en speciale prijzen. Jean Spons, Eijsden. Tel. 04409-3500.

Te k. FIAT Tractor, 55 pk Fr. hef, 2 sch. wentelploeg, watervat 600 l. + onderstel, alles i.g.st. (koopje). Tel. 04406-12084, na 16 uur.

Caravans tenten boten

JAARSTALLING (afgesloten), voor caravans, boten e.d., te Sittard. Vanaf ƒ 150,– + btw. Tel. 04492-2601.

Te k. TABBERT Contessa de luxe 5.30 mtr., bwj. '78, ijsk., c.v., dubbel-asser, als nieuw, Tel. 045-418346.

Kunst antiek

Te k. ant. SLAAPK. en twee kasten. Tel. 045-451036.

Grote schilderijenverkoop
zaterdag 12 dec. van 10.00-17.00 uur, zondag 13 dec. van 10.00-22.00 uur.
Zaal Union
Saroleastr. 48 Heerlen. Zeer grote keuze, de moeite waard, lage prijzen.

Deze week grote nieuwe levering antieke meubels, klokken, beelden en kleingoed binnengekomen. Alle antieke kachels nu in de OPRUIMING. Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9 Hoensbroek. Tel. 045-211976. Geopend: dond. vrijd. zaterd. en zond. 13 en 20 dec.

December: GESCHENKENMAAND Afd. antiek - curiosa en dubiosa. De Sauveur, dorpstr. 21, Ulestraten. Gesl. 19/12.

STOOMGELOOGD uw oude meubilair ook geverfde deuren blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, 045-416957.

ANTIEKHANDEL Simons. De betere meubelen voor de laagst mogelijke prijs + vakkennis + service + garantie. Dorpsstraat 45A, Nuth, t/o ingang kerk. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437.

Contacten clubs

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr., kamerverh. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug. Roosteren-Maaseik. Tel. 04499-3003.

De NATIONALE Life Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

PRIVÉ bij Elle, div. meisjes aanw. Geop. van 13.00 tot 23.30. Tel. 043-218884.

SITTARD. Hallo, Marina verwelkomt u dagel. v. 12-24 u. 04490-28256.

VENUS-BAR Nieuwstr. 147, Kerkrade, 045-464163, ma. t/m vrijd. va. 14.00 u.

MAKE-LOVE. Tel. 06-32032180.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen. 045-225237.

DROOMLIJN 06-32032299.

Club PARIS. Ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31A Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

6 meisjes bij YVONNE, privé + escort. ma. t/m vr. 10-22.30 u. Tel. 045-425100.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes. Tel. 045-454372. Van 14.00 tot 3.00 uur, za. van 14.00 tot 20.00 uur. Nieuwstraat 110, Kerkrade.

De JACHTHUT, Haanrade/Kerkrade, Grensstraat 23, Gabi, Regina, Karin, Elke, Ria, Andrea. Ma.-zo. 20-4 uur. Tel. 045-463943.

Nieuw! NATASJA. Nieuw! Bel 06-320.320.70.

PRIVÉ bij Ursula, Rita en Silvia v. 10-22 u. Zondags open. 043-434679.

CLUB RUSTICA. V.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

ANGELA, Rita, Gerda, Tanja en nieuw: Patricia en Janine. Privé en escortservice, van 12.00 tot 03.00 uur. Tel. 045-228975.

KIJK-O-THEEK meisje aanw. Parallelweg 71A Heerlen, tel. 045-718067.

BURO ELVIRA bemidd. in privéadressen van dames en paren. 045-419384.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling v. adressen. Geleen 04490-50921.

PRIVÉCLUB Margo, Nathalie, Brigitte, Maria. Nieuw Soanne, Yvon. Geop. ma. t/m vr. 10-23 u. Rijksweg Zd. 131B, Geleen, 04494-48448.

CLUB 2000 met Eva, Monique, Flora, Linda, Louzinette, Sabrina en Natalie. Dagelijks van 11.00 tot 24.00 uur, zaterdag tot 18.00 uur. Rijksweg-Noord 22A, Geleen, tel. 04494-42315.

PRIVÉ Yvonne en Marietta. H. Hermanslaan 488, Geleen, ma. t/m zat. 10.30-18.00 u.

PRIVÉCLUB Tamara met Kim, Inge, Rosie, Belinda, Elvita, Sabrina, Kelly, Pascalle, Jacellen. Ma. t/m vrij. 10-24 uur, zat. tot 18 uur. Rijksweg Zuid 131, geleen, 04494-42313.

ANGELA, Donna, Chamilla + Mickey-Mouse. Tel. 045-226744.

MARGARET, Corina, Lydia, Petra en Mariska. Tel. 045-224621.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

KITTY. Privé en escort van ma. t/m zon. Tel. 045-222356. Tev. meisjes gevr.

Vera PRIVÉ, tel. 04754-5818.

Escortservice Diana. Tel. 045-320905. Dagelijks geopend va. 9 u. 's morgens. Ook zat. en zondag.

EVE privé, bel voor afspraak, tel. 045-457357.

Nieuw ROYAL. 06-320.320.424.

MARIANNE Privé van ma. t/m vrijd. van 11.00-20.00 uur. Tel. 045-424061 en ass. gevr.

TOP CLUB met Esmeralda, Cynthia en Patricia, Moltweg 68 Schaesberg, tel. 045-321580/323399.

PRIVÉ en escort, dagelijks v. 12.00 tot 04.00 u., tev. ass. gevr. Tel. 045-213782.

JUAN privé + escort na 18.00 u. Tel. 045-259603.

NIEUW privé en escort Letta met haar meisjes va. 13 uur tot 05.00 uur. 045-424061.

PRIVÉ en escort, bel dan 045-723029. Tev. assistente gevr.

NIEUW! Gaby, Chantal, Ingrid, Irma, Susan, Sigie. Cinderella, Oude Rijksweg 56, Susteren, naast tennishal.

Nieuw YLONA vanaf 11.00 uur, ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

CONTACTBURO Maastricht, bemiddeling in privéadressen. Tel. 043-635264.

NIEUW privé Suzie, Rijksweg-Centrum 85, Geleen van 12.00 tot 24.00 uur.

TOP CLUB met Esmeralda, Cynthia en Patricia, Moltweg 68 Schaesberg, tel. 045-321580/323399.

EURO-CLUB 28 met 6 meisjes. Geop. ma.-vr. 11-24 uur, zat. 11-18 u. 045-423540.

Nieuw PEGGY privé. Tel. 04494-44763, ass. gevr.

MARISKA ontvangt privé van zon. t/m vrijd. va. 12-24 uur. Tel. 045-456375.

ESCORTSERVICE Suzanne en vriendin komen bij u thuis of in hotel, door geheel Zd.-Limburg. Bel dag en nacht 045-230161.

ESCORTSERVICE. Dame komt bij u thuis of in hotel, dag en nacht. 045-229874.

Nieuw, privé en escort LETTA, Marianne en hun meisjes, v.a. 11 uur t/m 5 uur, tel. 045-424061.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-441566 of 461658.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-Service. Tel. 045-314122.

STOELMATTERIJ ... nieuwt rieten en ... stoelen met garantie ... 418820.

GEBIT gebroken? ... terwijl u wacht. ... en Moers, Streeper... Schaesberg. 045-3...

„Eroland" VIDEO... KEN. Gespecialiseerd ... erotische films. Ve... verkoop - filmzaal ... nes. Stationsstr. 31, ... In Maastricht t.o. Brus... Poort.

Nieuw in Geleen, licha... ONTSPANNINGSMASSAGE. Tel. 04494-5405...

Nieuw! Totale lichaam... spanningsmassage. 045-227734.

Nieuw in Heerlen ... ONTSPANNINGSMASSAGE, tel. 045-223574.

Door jonge schoonh... specialiste totale ON... SPANNINGSMASSAGE, tel. 045-353489.

Diepvries- en KOELKA... REPARATIE zonder v... rijkosten. Bel Geleen 04... 45230. 24-uur service.

Uw DIEPVRIES-, ... kast-, ook bedr.install... wasautom. defekt!!! G... tie op de reparatie. ... voorrijkosten en korting ... onderd. Bel direkt. ... 726206.

Pavillon Valkenburg ... terd. 12 dec. finale TA... TENJACHT Grand P... senioren. Meer dan ƒ ... prijzen. Aanv. 19.00 uu... tree ƒ 5,-.

As. zondag 13 dec. SNU... FELMARKT va. 10.00 ... Pavillon Valkenburg, ... talentenjacht va. 16.00 ... Entree ƒ 2,50. Inl. ... 213386.

Voor al uw KERSTKAA... TEN en post, voordelig ... Interpost Verzendbus in ... buurt of anders. Bel ... 727728.